

AGÚSTA JOHNSON

### Notar óvenjulegt álegg á pitsurnar sínar

• matur • út að borða  
ALLT Í MIÐJU BLAÐSINS



BESTI FLOKKURINN

### Ragnar sagði nei við Jón Gnarr

Ragnar Bragason neitaði þátttöku  
FÓLK 34



### Útsalan í fullum gangi

HARÐVIÐARVAL

Krókhálsi 4 | 110 Reykjavík | Sími: 567 2010 | www.parket.is

PITT

# FRÉTTABLAÐIÐ

15. janúar 2010 – 12. tölublað – 10. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Sími: 512 5000

## FÖSTUDAGUR

### Syngur í Carnegie Hall

Bylgja Dís Gunnarsdóttir lenti í fyrsta sæti í alþjóðlegri söngv-arakeppni.

TÍMAMÓT 20

### Tæknileg mistök hluti af skýringunni

Karen Pálsdóttir heyrði ekki rétta tóntegund.

FÓLK 34

### Ofstolt og fréttافرéttr

„Er okkur virkilega svona mikilvægt að aðrir taki eftir þegar við vinnum góðverk?“ skrifar Pawel Bartoszek.

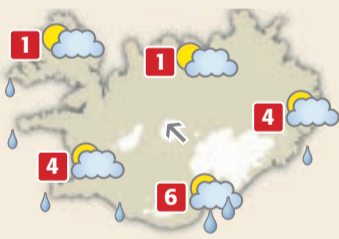
Í DAG 16

### Logi verður með

Guðmundur Guðmundsson landsliðsþjálfari hefur valið hópinn fyrir EM. Logi Geirsson er klár í slaginn og fer til Austurríkis.

ÍPRÓTTIR 30

### VEÐRIÐ Í DAG



Purrt og bjart norðan til í dag verða suðaustan 5-13 m/s, hvassast syðst. Rigning eða skúrir SA-lands en SV-til í kvöld. Hiti víðast 0-8 stig.

VEÐUR 4

## Þriðjungur lækna í sérnámi segist ekki koma heim aftur

Mikil hugarfarsbreyting virðist meðal lækna sem eru í sérnámi. Erfiðlega gengur að ráða í stöður hérlendis á meðan mikil eftirspurn er eftir íslenskum læknum að utan, segir stjórnarmaður í Læknafélaginu.

**HEILBRIGÐISMÁL** Einungis þriðjungur ungra lækna sem eru í sérnámi erlendis er ákveðinn í því að snúa aftur til Íslands að loknu námi. Þetta gengur þvert á reynslu innan íslensku læknastéttarinnar þar sem mikill meirihluti lækna hefur löngum verið staðráðinn í að snúa aftur heim að námi loknu. Nýleg könnun á vegum Læknafélags Íslands gefur vísbendingar um þessa þróun.

Birna Jónsdóttir, formaður Læknafélags Íslands (LÍ), tekur fram að niðurstöður könnunarinnar séu í sínum huga aðeins vísbending um þróun næstu ára. Svör þurfi frá

fleiri læknum til að fá skýra mynd. „Hlutföllin í könnuninni eru engu síður mjög athyglisverð. Fyrir áratug eða tveim ætluðu allir íslenskir lækningar í sérnámi heim. Nú af hverjum tíu stóðu við þau áform sín. Nú bregður hins vegar svo við að í þessari könnun skiptust menn í þrjá jafna hópa. Þeir sem ætla heim, þeir sem ætla ekki heim og svo þeir sem eru ekki búnir að taka ákvörðun.“

Um mitt ár í fyrra bjuggu 220 lækningar undir fertugu utan landsteinana, við nám og störf.

Í ljósi þessara niðurstaðna og annarra rannsókna á vinnuafli

íslenskra lækna hefur LÍ áhyggur af því að í sumum stéttum verði eingöngu eftir eldri lækningar sem komast á eftirlaun innan tíu ára.

Valentínus Þór Valdimarsson, unglæknir og stjórnarmaður í Læknafélagi Íslands, vekur athygli á stöðu íslenskra unglækna í grein í nýjasta tölublaði Læknablaðsins. Hann segir að erfiðlega gangi að ráða í stöður lækna sem auglýstar eru hér á landi og bætir við: „Á síðum Læknablaðsins streyma inn auglýsingar um atvinnutilboð að utan og fréttir berast um æ fleiri lækna sem eru á leið til útlanda í

vinnu. Vitsmunafloitti er því orðinn staðreynd á meðal stéttarinnar.“

Óþarft er að fjölyrða um niðurskurð í heilbrigðiskerfinu, hann er á allra vitorði. Hins vegar hafa forsvaramenn heilbrigðisstofnana og fagfélaga heilbrigðisstarfsfólks lýst yfir áhyggjum sínum af flotta úr stéttum lækna og hjúkrunarfræðinga vegna niðurskurðar.

Valentínus segir í grein sinni að aðferðafræði stjórnvalda og stjórnenda stærstu heilbrigðisstofnana við niðurskurðinn muni að óbreyttu fæla fólk frá störfum hér á landi.

- shá



**GIFTUSAMLEG BJÖRGUN Í GÆR** Íslenskir björgunarmenn bera hér tvær ungar konur út úr húsarústum Caribbean Market, sem er matvælamarkaður í Port-au-Prince, höfuðborg Haítí. Þegar blaðið fór í prentun var enn unnið að björgun þriðju konunnar. Í gærkvöldi skaut alþjóðlegi Rauði krossinn á að um fimmtíu þúsund hefðu farist í jarðskjálftanum. Íbúar hafa kvartað undan stjórnsýsi í landinu, en mörg ráðuneyti og höfuðstöðvar friðargæslu Sameinuðu þjóðanna hrundu í skjálftanum. Sjá síður 10 og 12

Stjórn og stjórnarandstaða:

## Sáttatónn í Icesave-deilum

**EFNAHAGSMÁL** Fulltrúar ríkisstjórnar og stjórnarandstöðu ræddu í gærkvöldi um drög að samkomulagi um hvernig halda skyldi utan um hugsanlegar viðræður við Breta og Hollendinga um Icesave-reikningana, ef þeim mætti hrinda af stað.

Bjarni Benediktsson, formaður Sjálfstæðisflokksins, segist sáttur eftir fundinn, sem hafi verið mikilvægt skref í rétta átt.

„Við ætlum að hittast aftur á morgun [í dag] og ég hef trú á að þá klárast þetta,“ segir hann. Ekki hafi verið rætt um að hætta við þjóðaratkvæðagreiðsluna, heldur verði undirbúningi hennar haldið áfram. „Það eru allir með báðar lappir á jörðinni ennþá,“ segir Bjarni.

Ekki náðist í forystumenn stjórnarinnar í gærkvöldi, en forsætisráðherra hefur lýst sig vondufa um möguleika á nýjum viðræðum við Breta og Hollendinga.

- kóp / sjá síðu 4

Fjármálaeftirlitið rannsakar enn 27 mál af 77 sem tengjast falli bankanna:

## Fimmtíu málum lokið hjá FME

**VIÐSKIPTI** Fjármálaeftirlitið hefur lokið rannsókn á fimmtíu málum sem tengjast falli Glitnis, Kaupþings og Landsbankans haustið 2008 og eru 27 enn í rannsókn. Nokkur mál eru á algjöru frumstigi og líklegt að mörg mál bætist við í tengslum við yfirtöku eftirlitsins á Spron, Straumi og Sparisjóðabankanum. Mörg málanna

eru afar flókin og teygja anga sína yfir landamæri.

Þetta kemur fram í grein sem Helga Jónsdóttir, sviðsstjóri á verðbréfasviði Fjármálaeftirlitsins, skrifar í Fréttablaðinu í dag.

Helga bendir á að eftirlitið hafi afgreitt hátt í nútíu viðurlagabrot í fyrra og sent 31 til embættis sérstaks saksóknara, sem vinni að

þeim. Tveimur hafi verið vísað til efnahagsbrotadeildar lögreglunnar og fimm til ríkissaksóknara.

Af þessum níutíu málum hafi stjórnvaldssektir og sættir náðst í 51 máli. Þá eru ótalin 22 mál sem Seðlabankinn sendi eftirlitinu og varða meint brot á lögum um gjaldeyrisviðskipti.

- jab / sjá síðu 18

**Toppaðu heilsubát með Toppi á aðeins 120 kr.**  
**toppmál**  
Gildir með öllum kafbátum  
SUBWAY  
HjartaHeill  
toppur

ÚT  
SALA  
Enn meiri verðlækkun  
Smáralind

71,4%  
29,3%  
MORGUNBLAÐIÐ FRÉTTABLAÐIÐ  
Fréttablaðið er með 143% meiri lestur en Morgunblaðið.  
Allt sem þú þarft...  
Meðallestur á tölublað, höfuðborgarsvæðið, 18 - 49 ára.  
Könnun Capacent í ágúst 2009 - október 2009.



Sigursteinn, var þetta ekki glæsilegt sigurmark?

„Nei, þetta var skitaredning.“

Reading sló Liverpool úr leik í ensku bikarkeppinni. Sigursteinn Brynjólfsson er formaður Liverpool-klúbbsins á Íslandi.

Mikill meirihluti borgarráðs: Kannabis verði lögleitt í Köben

**KAUPMANNAHÖFN** Tveir borgarráðsfulltrúar kusu í gær gegn tilögu yfirborgarstjórnans í Kaupmannahöfn um að gera tilraun til að leyfa kannabisefni, en 41 borgarfulltrúi var þessu fylgjandi, að sögn Berlingske Tidende.

Frank Jensen yfirborgarstjóri vill prófa að leyfa neyslu vímuefnisins og hófleg viðskipti í þrjú ár til að byrja með, en ólíklegt er talið að ríkisstjórnin samþykki áformin.

Borgarstjórnin telur að nýrra leiða verði að leita til að stemma stigu við ólöglegri sölu, sem setur mark sitt á borgarlífið. Bannstefnan sé úr sér gengin.

- kóp

Krafa á stjórnendur Straums: Stjórnin ekki skaðabótaskyld

**DÓMSMÁL** Hæstiréttur staðfesti í gær niðurstöðu Héraðsdóms Reykjavíkur að stjórnarmönnum í Straumi bæri ekki að greiða Vilhjálmur og fleirum rúmar 30 þúsund krónur í skaðabætur. Vilhjálmur og dætur hans höfðu krafist bóta þar sem stjórn félagsins



VILHJÁLMMUR BJARNASON

hafi ákveðið að selja stóran hlut í félaginu undir markaðsverði, og þar með rýrt virði hlutabréfa hans.

Ekki þótti sýnt fram á að hægt hefði verið að selja stóran hlut í bankanum á markaðsverði, og stjórn bankans því sýknuð af kröfunni, segir í dóminum.

- bj

Stjórnendur stærstu fyrirtækja landsins telja framtíðarhorfurnar dökkar:

## Svartsýnin viðvarandi í ár

**EFNAHAGSMÁL** Enginn stjórnandi í fjögur hundruð stærstu fyrirtækjum landsins telur aðstæður í íslensku efnahagslífi góðar um þessar mundir. Meirihluti þeirra, eða 92 prósent, telja aðstæðurnar slæmar og átta prósent telja þær hvorki góðar né slæmar.

Þetta er á meðal niðurstaðna í ársfjórðungslegri könnun Capacent Gallup á stöðu og horfum meðal stærstu fyrirtækja landsins, sem gerð var fyrir Samtök atvinnulífsins í samstarfi við fjármálaráðuneytið og Seðlabankann. Í könnuninni er reiknuð út vísitala efnahagslífsins og lá hún í núllinu nær allt nýliðið ár.



**UNNIÐ VIÐ TÓNLISTARHÚSIÐ** Tæpur helmingur stjórnenda stærstu fyrirtækja landsins reiknar með því að segja engum upp næsta hálfu árið.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Í könnuninni kemur fram að 43 prósent stjórnenda telji aðstæður

hér verða verri á næstu sex mánuðum en 39 prósent að þær verði óbreyttar. Aðeins átján prósent stjórnenda telja þær verða betri.

Þá reikna stjórnendur 37 prósent fyrirtækja með að fækka þurfi starfsfólki næsta hálfu árið en tæpur helmingur reiknar með því að halda óbreyttum starfsmannafjölda.

Samtök atvinnulífsins segja ljóst að þeir sem tekið hafi þátt í könnuninni finnst þess langt að bíða að botni kreppunnar hér verði náð. Skattahækkanir og skuldavandi, skortur á aðgerðum, framkvæmdum og fjárfestingum spili þar inn í og sé framtíðarsýnin dökk. -jab

Forsetinn sendir kveðju:

## Segir Íslendinga styðja íbúa Haítí

**HAÍTÍ** Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, hefur sent samúðarkveðjur til forseta Haítí, René Prével. Í kveðjunni tjáði hann Prével stuðning íslensku þjóðarinnar á tímum erfiðleika, sorgar og áfalla.

„Hugur okkar er hjá fjölskyldum og vinum þeirra sem látist hafa og öllum sem glíma við afleiðingar þessara hörmu- legu atburða,“ segir í kveðjunni. Lýsti hann jafnframt mikilvægi þess að alþjóðasamfélagið sýndi íbúum Haítí ófluga stuðning og kvað íslensku þjóðgunarsveitina búa yfir mikilli reynslu af jarðskjálftum víða um heim. -óka

## Segja hjálparbeiðni hafa verið hafnað

Starfsmaður Neyðarlínunnar neitaði að senda sjúkrabíl eða gefa samband við lögreglu eftir bílveltu við Hvolsvöll, fullyrðir fyrrverandi varðstjóri hjá fyrirtækinu. Neyðarlínan segir þetta rangt og að allt hafi farið eðlilega fram.

**ÖRYGGISMÁL** Fyrrverandi aðstoðarvarðstjóri Neyðarlínunnar og fyrrverandi lögregluþjónn fullyrða að starfsmaður Neyðarlínunnar hafi neitað að kalla til aðstoð sjúkrabíls og lögreglu eftir að eldri hjón veltu bifreið sinni austan við Hvolsvöll síðla mánudags. Aðstoðarframkvæmdastjóri Neyðarlínunnar segir aftur á móti að viðbrögð starfsmanns hafi verið samkvæmt verklagi og boðun í samræmi við eðli atburðarins.

Þetta segja Sveinn Hjörtur Guðfinnsson og Gunnar Ólafsson sem komu að slysinu og hringdu eftir hjálp. Sveinn, sem starfaði hjá Neyðarlínunni í átta ár, segir að hjónin hafi afþakkað aðstoð hjúkrunarfólks eftir að þau veltu bíl sínum. Kona sem fyrst kom að slysinu kom þeim skilaboðum áleiðis til Neyðarlínunnar. Hann hafi hins vegar metið aðstæður þannig að full ástæða væri til að kalla til sjúkrabifreið. Ekki síst þar sem hjónunum var sýnilega mjög brugðið og því ólíklegt að þau gætu metið eigið ástand. Það blæddi auk þess úr höfði konunnar og úr munni mannsins.

„Ég veit þess dæmi að fólk sem hefur afþakkað aðstoð reynist vera illa slasað,“ segir Sveinn. „Við óttuðumst að um höfuðáverka eða innvortis meiðsl gæti verið að ræða og ég þorði ekki annað en að kalla eftir hjálp.“

Hann segir að neyðarvörðurinn hafi fyrst neitað að senda sjúkrabíl á þeim forsendum að aðstoð hefði þegar verið afþökkuð. „Síðan tók við karp þar sem hann neitaði bæði að senda sjúkrabíl og gefa mér beint samband við lögregluna á svæðinu.“



**JEPPINN GJÖRÓNÝTUR** Lögreglan á Hvolsvelli telur að bifreiðin hafi farið tvær til þrjár veltur áður en hún stöðvaðist í skurði. Mikil hálsa er orsök slyssins. MYND/LÖGREGLA

Við óttuðumst að um höfuðáverka eða innvortis meiðsl gæti verið að ræða og ég þorði ekki annað en að kalla eftir hjálp.

**SVEINN HJÖRTUR GUÐFINNSSON**

Annar neyðarvörður tengdi mig við lögreglu fyrir rest og þá fyrst kom ég skilaboðum rétta leið,“ segir Sveinn. Hann telur að samskipti sín við Neyðarlínuna hafi staðið í um tíu mínútur og því tafstíft fram úr hófi að hjálp bærst á slyssstað.

Dagný Halldórsdóttir, aðstoðarframkvæmdastjóri Neyðarlínunnar, fór yfir samskipti Sveins og neyðarvarðar að beiðni Fréttablaðsins. Að hennar mati voru viðbrögð starfsmanns eðlileg og því ekki hafnað að senda aðstoð á neinu stigi málsins.

Lögreglan á Hvolsvelli, sem kom á staðinn nokkru síðar, segir engan vafa leika á því að nauðsynlegt hafi verið að senda lögreglu og sjúkrabíl á slyssstað tafarlaust. Sjúkrabíll kom frá Selfossi um hálf tíma eftir að fyrst var hringt eftir hjálp og flutti hjónin til skoðunar hjá lækni. Meiðsli þeirra reyndust minni háttar, að því er næst verður komist.

svavar@frettabladid.is

Viðskiptaráð og skatturinn:

## Gamla skattkerfið var gott

**EFNAHAGSMÁL** Viðskiptaráð Íslands segir skattabreytingar ríkisstjórnarinnar sem tóku gildi um áramót illa ígrundaðar og hafi stjórnin átt að gefa sér betri tíma til að vinna þær og útfæra í stað þess að þrýsta þeim í gegnum þingið.

Komið hafi á daginn að skattkerfisbreytingarnar hafi verið hvathugaðar og enn sé óvíst hvort þær skili tilætluðum árangri til að rétta af halla á opinberum fjárhag eða bæti kjör þeirra efnaminni. Þá verði ekki annað séð en að það skattkerfi sem verið hafi fyrir hafi staðið fyllilega undir sínu, enda bæði einfalt og hagkvæmt. -jab

Nýstárleg lækniáðgerð:

## Barki græddur í belgíska konu

**BELGÍA, AP** Læknum í Belgíu tókst að græða barka úr látnum manni í Lindu De Croock, 54 ára konu sem hafði búið við sárar kvalir í aldarfjórðung síðan hún lenti í bílslysi.

Læknarnir byrjuðu á því að græða barkann við handlegg konunnar þar sem hann var í umbúðum í átta mánuði meðan líkaminn var að venjast þessum framandi vef. Þegar De Croock þurfti ekki lengur að taka lyf til að koma í veg fyrir að líkaminn hafnaði barkanum, þá fyrst þótti óhætt að græða barkann í konuna.

Þetta er í fyrsta sinn sem barkarigræðsla er framkvæmd með þessum hætti.



LINDA DE CROOCK

- gb

Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins veitt í fimmta sinn:

## Á annað hundruð tilnefninga

**SAMFÉLAGSVERÐLAUN** Um 150 tilnefningar hafa þegar borist vegna Samfélagsverðlauna Fréttablaðsins. Verðlaunin verða veitt í fimmta sinn nú í byrjun mars.

Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins eru veitt í fimm flokkum og nefnast þeir Hvunnagsstetjan, Frá kynslóð til kynslóðar, Til atlögu gegn fordómum, Heiðursverðlaun og Samfélagsverðlaun en í þeim flokki er verðlaunafé ein milljón króna.

Lesendur blaðsins hafa sem fyrr brugðist vel við hvatningu um að senda inn tilnefningar til Samfélagsverðlaunanna en hægt er að tilnefna til 28. janúar næstkomandi.

„Fjölbreyttar tilnefningar lesenda eru sálin í þessum verðlaunum,“ segir Steinunn Stefánsdóttir, aðstoðarritstjóri Fréttablaðsins og



**VERÐLAUNAHAFAR ÁRSINS 2009** Lesendur Fréttablaðsins hafa brugðist vel við hvatningu um að senda inn tilnefningar en hægt er að tilnefna til 28. janúar næstkomandi.

formaður dómnefndar. „Það eru hreint ótrúlegar sögur af mannkærleik sem margar þessar tilnefningar flytja okkur.“

Hægt er að senda inn tilnefningar gegnum hlekk á vefnum visir.is,

efst í dálkinum vinstri megin. Einnig má senda tölvupóst á samfélagsverðlaun@frettabladid.is eða senda tilnefningu í pósti merkt Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins, Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík. -ap

ms.is

**Ostur eins og krakkar vilja hafa hann**

PHOTO: KUBUS/STIA

ÞORSTEINN  
GUNNARSSON

HILMIR SNÆR  
GUÐNASON

BJÖRN HLYNUR  
HARALDSSON

NÍNA DÖGG,  
FILIPPUSDÓTTIR

HANNA MARÍA  
KARLSDÓTTIR

UNNUR ÖSP  
STEFÁNSDÓTTIR

RÚNAR FREYR  
GÍSLASON

OG VÍKINGUR  
KRISTJÁNSSON



# FAUST

**FRUMSÝNT Í KVÖLD 15. JANÚAR - UPPSELT!**

**SÍGILT MEISTARAVERK, MAGNAÐ SJÓNARSPIL  
OG TÓNLIST EFTIR NICK CAVE OG WARREN ELLIS**

Í LEIKSTJÓRN GÍSLA ARNAR GARÐARSSONAR

**TRYGGÐU ÞÉR MIÐA STRAX**

FÖS 15. JAN UPPSELT  
LAU 16. JAN UPPSELT  
MIÐ 20. JAN UPPSELT  
FÖS 22. JAN UPPSELT

LAU 23. JAN UPPSELT  
FIM 28. JAN UPPSELT  
FÖS 29. JAN UPPSELT  
SUN 31. JAN UPPSELT

FÖS 5. FEB UPPSELT  
MIÐ 10. FEB UPPSELT  
FIM 11. FEB UPPSELT  
FÖS 12. FEB UPPSELT

FÖS 19. FEB UPPSELT  
LAU 20. FEB ÖRFÁSÆTI  
FÖS 26. FEB  
FÖS 5. MARS



Vesturport

Miðasala í síma 568 8000  
og á borgarleikhus.is



Borgarleikhúsið



Þetta verður þú að prófa!

ÓDÝRT Í HAGKAUP

NAUTAATS  
NAUTAHAKK

892 kr/kg.

## FYLLTUR KÚRBÍTUR fyrir 4 að hætti Rikku

4 kúrbítar  
1 msk Ítalía ólífuolía  
1-2 skallottlaukar, saxaðir  
100 g sveppir, saxaðir  
7 salvíublöð, söxuð  
200 g nautahakk  
½ tsk múskat

1 egg  
2 brauðsneiðar,  
fint muldar  
Salt og pipar  
30 g parmesanostur,  
rifinn

Skerið kúrbítana til helminga eftir endilöngu og látið þá malla í léttsoðu vatni í 8 mínútur. Hreinsið kjötið innan úr þeim með skeið. Hitið ofninn að 180° C. Hitið ólífuolíuna á pönnu við meðalhita og steikið laukinn, sveppina og salvíublöðin í 2-3 mínútur, bætið nautahakkinu saman við og brúnið. Hellið öllum safi frá sem safnast hefur á pönnunni og kryddið með múskat, salti og pipar og kælið. Bætið eggjuna og brauðmylsnunni saman við. Fyllið kúrbítana og stráið parmesanostinum yfir. Bakið í ofninum í 25-30 mínútur.

Kkal: 231/ 12% RDA  
Fita: 10 g/ 15% RDA  
Prótein: 19 g/ 38% RDA  
Kolvetni: 18 g/ 6% RDA  
C-vítamín: 34.2 mg/ 57% RDA  
B6-vítamín: 0.5 mg/ 27% RDA  
Riboflavin (B2): 0.5 mg/ 28% RDA

\* Ráðlagður dagskammtur (RDA) er miðaður við 2.000 hitaeininga orkuþörf.



TILBOÐ  
35%  
afsláttur við kassa

1.884 kr/kg.  
Merkt verð 2.899.-



TILBOÐ  
35%  
afsláttur við kassa

1.884 kr/kg.  
Merkt verð 2.898.-



TILBOÐ  
35%  
afsláttur við kassa

2.209 kr/kg.  
Merkt verð 3.398.-



TILBOÐ  
35%  
afsláttur við kassa

1.429 kr/kg.  
Merkt verð 2.199.-

Kryddlegar kjúklingalundir  
í Western kryddlegi

Kjúklingabringur  
ferskar

Nautafilé  
Nautaats

Lambalæri  
kryddlegið



TILBOÐ  
15%  
afsláttur við kassa

1.274 kr/kg.  
Merkt verð 1.499.-

ÞORRABAKKI  
FYRIR 1-2, 600g

- Ný lifrarpylsa
- Sviðasulta
- Flatkökur
- Rúgbrauð
- Smjör
- Hangikjöt
- Rófustappa
- Súr lifrarpylsa
- Lundabaggi
- Bringur
- Hrútsþungar



CHICAGO TOWN  
PÖNNU PIZZUR  
459 kr/stk.



A&W  
ROOTBEER  
149 kr/stk.



SYKURLAUS  
ORKUDRYKKUR  
108 kr/stk.



SS BLANDAÐUR  
SÚRMATUR  
1.960 kr/pk.



CHEERIOS  
518 G  
515 kr/pk.

NYBAKAÐ

HAFRABRAUÐ  
279 kr/stk.

NYTT



24  
Hagkaup

OPIÐ

ALLAN sólarhringinn  
Skeifan & Garðabær

Gildir til 17. janúar á meðan birgðir endast.

50 ára HAGKAUP  
fyrir Íslendinga í 50 ár

**KJÖRKASSINN**



Keyptir þú raftæki í desember?

Já	26,2%
Nei	73,8%

**SPURNING DAGSINS Í DAG:**  
Brýtur þú stundum umferðarlög?

Segðu skoðun þína á Vísí.is 

## Fyrirtæki forstjóra Útlendingastofnunar fjárfestir í elsta dagblaði Færeyja: Íslendingar kaupa í Dimmu

**FÆREYJAR** Lækir Capital ehf. hefur gegnum félagið Løkir keypt hlut í gamalgrónu dagblaði Færeyinga, Dimmalætting. Blaðinu hefur gengið illa síðustu ár og var komið að fótum fram vegna offjárfestinga, meðal annars í nýju húsnæði.

Greint var frá því á fréttasíðu færeyska Sósíalsins í gær að P/F Løkir hefði keypt blaðið, en Løkir er fjárfestingarfélag Færeyja banka, Lækja Capital og færeysku félaganna Tjaldurs og Krúnborgar.

Løkir munu ekki ætla að standa í fjölmiðlerekstri til langtíma, heldur selja blaðið út úr samsteypu, sem einnig inniheldur stóra prentsmiðju, ferðastofu og fyrirtækjaskrá.

Dimmalætting var lengi helsta blað Færeyja, stofnað 1878, en hefur í seinni tíð mátt lúta í lægra haldi fyrir Sósíalnum. Félagið sem var utan um útgáfu blaðsins var elsta hlutafélag Færeyja.

Ekki fengust upplýsingar í gær um hve stór eignar-



**DIMMALÆTTING** Meðal þess sem gerði reksturinn þungann eru þessar nýju höfuðstöðvar blaðsins. Nú er rætt um að selja þær. MYND/DIMMA.FO

hlutur Íslendinganna er né hvað blaðið kostaði.

Skráðir stjórnarmenn í Lækjum eru Baldvin Björn Haraldsson lögmaður, Hilmar R. Konráðsson, forstjóri Magna og Sigrún Bjarnadóttir, kona hans. Einnig Hildur Dungal, forstjóri Útlendingastofnunar, sem býður sig nú fram til bæjarstjórnar í Kópavogi fyrir Sjálfstæðisflokk.

- kóp

## Barnaheill safna fyrir Haítí: Fleiri safna fyrir neyðarhjálp

**HAÍTÍ** Barnaheill (Save the Children) á Íslandi hafa hafið söfnun vegna jarðskjálftanna á Haítí.

Alþjóðasamtök Barnaheilla leggja nú áherslu á að koma upp neyðarskýlum fyrir börn og fjölskyldur þeirra á hamfarasvæðunum. Hægt er að hringja í 904-1900 og dragast þá 1.900 krónur af símreikningnum, eða leggja inn á reikning samtakanna.

Reikningsupplýsingar eru á vefnum barnaheill.is.

Auk Barnaheilla stendur Rauði krossinn á Íslandi fyrir símasöfnun vegna Haítí-skjálftanna. Söfnun Barnaheilla hófst í gær og Rauða krossins í fyrradag. - óká

# Óheppilegt að boðið sé upp á ólík úrræði

Formaður viðskiptanefndar telur óheppilegt að lánastofnanir bjóði húsnæðislántakendum upp á mismunandi úrræði. Hún vill að Arion og Landsbankinn fari sömu leið og Íslandsbanki. Mismunandi eftiráæðgerðir séu ósanngjarnar.

**STJÓRN MÁL** Lilja Mósesdóttir, formaður viðskiptanefndar Alþingis, vill að Arion og Landsbankinn fari að dæmi Íslandsbanka og bjóði öllum skuldurum fasteignalána höfuðstólsleiðréttingu.

Fjallað var um greiðsluúrræði bankanna á fundi viðskiptanefndar í vikunni. Útskýrðu fulltrúar bankanna þriggja þær leiðir sem þeir bjóða upp á.

Lilja segir úrræðin misjöfn; Arion og Landsbankinn bjóði upp á svokallaða 110 prósentu leið þar sem höfuðstóll láns er færður niður í 110 prósent af markaðsvirði eignar en Íslandsbanki bjóði upp á lækun höfuðstóls um tiltekna prósentu, eftir því hvort lánin eru í íslenskum krónum eða erlendri mynt.

„Ég myndi vilja sjá Arion-banka og Landsbankann fara sömu leið og Íslandsbanki, að bjóða öllum leiðréttingu á höfuðstól,“ segir Lilja sem telur 110 prósentu leiðina fyrst og fremst gagnast fólki sem hafði háar tekjur fyrir hrún og gat því fengið lán langt umfram verðmæti eigna. Sá hópur sé lítill. Tekjulágt fólk eigi kost á sambærilegri leið, greiðsluáðlögun innan bankanna. Hún sé hugsuð fyrir þá sem ómögulega geti staðið undir afborgunum eftir þann forsendubrest sem varð við 25 prósentu verðbólgu og 40 prósentu gengisfall.

Eftir standi stærsti hópurinn, fólk með millitekjur sem vitaskuld



**REYKJAVÍK** Fólk með húsnæðislán bjóðast mismunandi leiðir til greiðsluáðlögunar eftir því við hvaða lánastofnun það skiptir. Lilja Mósesdóttir, þingmaður VG, telur það óeðlilegt. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

mátti þola sama forsendubrest. Þeim hópi standi engin leiðrétting til boða. „Sá hópur er ekki sáttur, við heyrum það mjög vel. Það fólk vill fá einhverja leiðréttingu líka,“ segir Lilja.

Aðrir lánveitendur en stóru viðskiptabankarnir þrír bjóða, að sögn Lilju, einungis upp á lögbundin úrræði. Þau eru annars vegar greiðsluáðlögun og hins vegar greiðsluáðlögun með íhlutun dómskerfisins. Á það við um Íbúðalánasjóð, sparissjóðina og lífeyrissjóðina. „Úrræðin eru því mismunandi eftir lánastofnunum og af því hef

ég áhyggjur. Mismunandi eftiráæðgerðir eru ósanngjarnar. Fólk sem nú berst við að halda fasteignum sínum vissi ekki þegar það tók lán hvaða úrræði yrðu í bönkunum seinna meir. Við því vil ég spyrna við fótum.“

Lilja kveðst ekki telja að svo stöddu þörf á lagasetningu um að allar lánastofnanir veiti sömu úrræði. Eftirlitsnefnd eigi, lögum samkvæmt, að fylgjast með aðgerðum lánveitenda og gæta að sanngirni og jafnræði. Nefndin sé nýskipuð og taki senn til starfa.

bjorn@frettabladid.is

Ólafur Ragnar ræddi olíumál við forsætisráðherra í Indlandsheimsókn:

## 21 fallbyssuskoti hleypt af

**INDLAND** Forseti Indlands, Pratibha Patil, afhenti í gær Ólafi Ragnari Grimssyni, forseta Íslands, Nehruverðlaunin fyrir árið 2007. Verðlaunin veita indversk stjórnvöld ár erlendur manni, sem talinn er stuðla að friði og skilningi þjóða á milli. Síðastur hlaut verðlaunin á undan forseta Íslands, Luiz Inácio Lula da Silva, forseti Brasilíu en áður hafa meðal annars hlotið þau Aung San Suu Kyi, Nelson Mandela og Yasser Arafat.

Forsetahjónin eru nú í sjö daga opinberri heimsókn á Indlandi. Í gær var hleypt af 21 fallbyssuskoti við móttökuathöfn til heiðurs þeim í forsetahöllinni í Nýju-Delí. Þar átti forsetinn viðræður við Patil forseta og Manmohan Singh forsætisráðherra. Í fréttatilkynningu frá forsetaskrifstofu kemur fram að Singh hafi lýst áhuga Indverja á að nýta Keflavíkurlugvöll sem samgöngumiðstöð fyrir fólks- og vöruflyttinga. Einnig hafi forsætisráðherrann verið áhugasamur um samvinnu



**HEIÐURSVÖRÐUR** Forseti Íslands kannaði heiðursvörð indverska hersins við forsetahöllina í Nýju-Delí í gær. NORDICPHOTOS/AFP

varðandi olíuvinnslu á Dreka-svæðinu.

Í gærkvöldi sat forseti Íslands svo kvöldverðarboð forvinnar síns, Murli Deora, olíumálaráðherra Indlands, ásamt fjölmörgum áhrifamönnum úr indverskum olíuáæðum.

Ólafur Ragnar tilkynnti við verðlaunaathöfnina að hann ætli að láta verðlaunaféð, sem jafngildir um 14 milljónum króna, standa straum af kostnaði við rannsóknir íslenskra og indverskra vísindamanna á jöklum og vatnsforða í Himalajafjöllum. - pg

**exquisit**  
Einföld og vönduð þvottavél með notendavænu stjórnborði.  
✓ 1000 sn. vinduhræði  
✓ Tekur allt að 6 kg af tauti  
✓ Íslenskar leiðbeiningar  
✓ Handpottakerfi og ullakerfi  
✓ A/A einkunn fyrir orkunýtni og þvottahæfni  
✓ Stórt hurðarop  
✓ Verð áður kr 94.900

Verð nú **74.900** **ÞÚ SPARAR 20.000**

**exquisit** ADEINS 45 CM  
45 cm uppþvottavél með orkunýtni A og þvottagæði A  
✓ 5 þvottakerfi þ.á.m. hraðkerfi og pottakerfi  
✓ 4 hitastig 45-70°C  
✓ Tekur borðbúnað fyrir 12 manns  
✓ Verð áður kr 89.900

**Verð nú 74.900** **ÞÚ SPARAR 15.000**

**ÚTSALA**  
OPIÐ UM HELGINA

**exquisit**  
✓ 94 lítra frystiskápur í A flokki  
✓ 4 skúffur  
✓ Hitastillir og hraðfrysting  
✓ HxBxD: 85x54,5x57,5 cm  
✓ Verð áður kr. 64.900

143 CM 85 CM

**exquisit**  
✓ Kæliskápur 240 lítra nettó  
✓ Orkuflökkur A  
✓ HxBxD: 143x55x58 cm  
✓ Verð áður kr. 79.900

**Verð nú 49.900** **ÞÚ SPARAR 15.000**

**Electrolux**  
Ofurhljóðlát ryksuga knúin 01800W vönduðum mótör og hlaðin öðrum þægindum  
✓ Hljóð aðeins 72 dB(A)  
✓ Þvoanlegt HEPA filter  
✓ S-Bag örtrefjapokar  
✓ Eltissúra  
✓ 9 metrav innuradius  
✓ Stíllanlegur sogkraftur  
✓ Vandaðir fylgihlutir  
✓ Gúmmíhjóli  
✓ Verð áður kr 39.900

**Verð nú 29.900** **ÞÚ SPARAR 10.000**

**Rafha ehf.**

Opið virka daga 10-18 laugardag 10-17 sunnudag 13-17

Suðurlandsbraut 16 108 Reykjavík Sími 5880500 **www.rafha.is**

# Penninn Tækni óskar HR til hamingju

Penninn Tækni óskar Háskólanum í Reykjavík til hamingju með ný og glæsileg húsakynni. Í nýja húsnæðið völdu stjórnendur skólans Kyocera skrifstofutæki með það fyrir augum að viðhalda lágum rekstrarkostnaði og njóta fráberrar þjónustu Pennans Tækni.



Prentlausnir frá Kyocera fela í sér lága bilanatíðni og rekstrarkostnað. Kynntu þér málið hjá söluráðgjöfum Pennans Tækni.



MÁLTÍÐ  
MÁNAÐARINSKjúklinga  
salat  
995,-

## STYRKIR ÚR HÚSVERNDARSJÓÐI REYKJAVÍKURBORGAR

Húsverndarsjóður Reykjavíkur auglýsir eftir umsóknum um styrki til viðgerðar og endurgerðar á byggingum í Reykjavík sem hafa sérstakt varðveislugildi af listrænum eða menningarsögulegum ástæðum.

Eftirtaldir upplýsingar skulu koma fram í umsókn:

1. Lýsing á fyrirhuguðum framkvæmdum.
2. Tímaáætlun.
3. Kostnaðaráætlun.
4. Ljósmyndir af húsinu eins og það er nú og eldri ljósmyndir ef þær eru til.

Frekari upplýsingar eru veittar í Fræðslustofu um húsvernd í Árbæjarsafni sem opin er á miðvikudögum frá kl. 16-18 og í síma 411 6333 á sama tíma.

Umsóknum skal skila á þartilgerðu eyðublaði sem er að finna á vef Skipulags- og byggingasviðs, [www.skipulags.is](http://www.skipulags.is) og vef Minjasafns Reykjavíkur [www.minjasafnreykjavikur.is](http://www.minjasafnreykjavikur.is).

Umsóknareyðublöð liggja einnig frammi í þjónustuveri Reykjavíkurborgar í Borgartúni 12-14.

Umsóknir skulu berast Skipulags- og byggingasviði Reykjavíkur, Borgartúni 12-14, 105 Reykjavík, eða rafrænt á netfangið: [skipulag@reykjavik.is](mailto:skipulag@reykjavik.is), í síðasta lagi 15. febrúar 2010.

Vakin er athygli á því að styrkir sem úthlutað var 2009 og ekki hafa verið nýttir falla niður við úthlutun 2010.

Auglýsingasími

512 50 50



- Mest lesið

Grein Jóhannu Sigurðardóttur forsætisráðherra í evrópski fréttaveitu:

# Mikil óánægja með samninga

**STJÓRN MÁL** Margar ástæður eru fyrir mikilli óánægju meðal íslensku þjóðarinnar með Icesave-samninginn, segir Jóhanna Sigurðardóttir forsætisráðherra í grein eftir hana sem birtist á evrópsku fréttaveitunni EUobserver.com í gær. Almenn-ur er til dæmis óánægður með að einkavæddir bankar hafi fengið að taka slíka áhættu án þess að eftirlitsaðilar á Íslandi, í Bretlandi og á Hollandi hafi gripið í taumana, skrifar Jóhanna.

Eins og bent hafi verið á séu evrópsk lög um innstæðutryggingar gölluð þar sem þau geri ekki ráð fyrir kerfishruni. Þá sé almenn-



**SKILMÁLAR** Mikill meirihluti landsmanna vill betri skilmála í samningum um Icesave við Breta og Hollendinga, segir Jóhanna Sigurðardóttir.

ingur afar ósáttur við harðskeyttar aðgerðir breskra stjórnvalda í kjölfar hrunsins, sem hafi gert slæmar aðstæður enn verri.

Jóhanna segir mikinn meirihluta Íslendinga vilja betri skilmála í samningum við Breta og Hollendinga. Hún tekur þó skýrt fram að Ísland muni standa við skuldbindingar sínar í deilunni við Bretland og Holland. Því hafi ríkisstjórnin lofað, Alþingi staðfest og um það sé sátt meðal stærstu stjórnmálaflokkanna á Íslandi.

Í grein sinni segir Jóhanna að íslenskir ráðamenn hafi mætt skilningi í samtölum við ráðamann í Bretlandi og Hollandi eftir að Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, tilkynnti að hann hefði synjað Icesave-lögunum staðfestingar.

- bj

# Telur óeðlilega staðið að könnun í Kópavogi

Ármann Kr. Ólafsson sækist eftir fyrsta sæti á lista sjálfstæðismanna í Kópavogi fyrir bæjarstjórnarkosningar í vor. Hann gagnrýnir að flokkurinn hafi kannað fylgi bæjarfulltrúa án þess að láta þá vita og birti svo ekki könnunina í heild.

**SVEITARSTJÓRNIR** Ármann Kr. Ólafsson, forseti bæjarstjórnar í Kópavogi, býður sig fram í 1. sæti í prófkjöri Sjálfstæðisflokksins fyrir bæjarstjórnarkosningar í maí. Þar með fær Gunnar I. Birgisson, bæjarfulltrúi og fyrrverandi bæjarstjóri, keppinaut um leiðtogasætið á framboðslistanum.

Eins og fram hefur komið telur Gunnar, sem lét af starfi bæjarstjóra í fyrrasumar og steig stuttu síðar einnig til hliðar sem bæjarfulltrúi, sig eiga góða möguleika í prófkjörinu. Vitnaði Gunnar þar í könnun sem Capacent gerði fyrir Sjálfstæðisfélagið í Kópavogi og sýnir 57 prósent fylgi við hann meðal sjálfstæðismanna sem næsta bæjarstjóra.

Gunnar segist fagna framboði Ármanns. „Þetta er einfaldlega lýðræðið,“ bendir Gunnar á. Hann metur möguleika sína enn góða þrátt fyrir framboð Ármanns og vísar þá sem fyrr í könnunina frá í desember. Þar hafi fylgi Ármanns sem bæjarstjóraefnis aðeins mælt sex prósent.

„Þessi könnun hefur engin áhrif á mig og í raun tek ég ekkert mark á henni þar sem hún var gerð í byrjun desember,“ svarar Ármann spurður um fylgi sitt í könnuninni. Í desemberbyrjun hafi ekkert bent til þess að hann sæktist eftir forystusætinu. Hið pólitíska landslag hafi breyst mikið síðan og hann eigi raunhæfan möguleika á að ná markmiði sínu.

„Þar fyrir utan finnst mér óeðlilegt að flokkurinn skyldi standa fyrir könnun um fylgi einstakra bæjarfulltrúa án þess að bæjar-



**GUNNAR I. BIRGISSON** Fagnar framboði Ármanns Kr. Ólafssonar og telur sig eiga góða möguleika í prófkjöri sjálfstæðismanna í Kópavogi.



**ÁRMANN KR. ÓLAFSSON** Forseti bæjarstjórnar í Kópavogi og fyrrverandi alþingismaður vill verða bæjarstjóraefni sjálfstæðismanna. Ármann vill samvinnu og gagnsæi í bæjarstjórn.

„Pá er ég líka hugi yfir því af hverju okkur var ekki sýnd könnunin í heild sinni heldur fengum aðeins að sjá útdrátt úr henni mánuði eftir að hún var gerð.“

**ÁRMANN KR. ÓLAFSSON**  
FORSETI BÆJARSTJÓRNAR Í KÓPAVOGI

stjóri og oddviti flokksins í bæjarstjórn vissi af henni og ekki heldur aðrir bæjarfulltrúar. Þá er ég líka hugi yfir því af hverju okkur var ekki sýnd könnunin í heild sinni heldur fengum aðeins að sjá útdrátt úr henni mánuði eftir að hún var gerð,“ segir Ármann.

Í tilkynningu frá Ármanni segir að breyta þurfi vinnubrögðum í bæjarstjórn Kópavogs. Hann muni leggja áherslu á aukna samvinnu allra flokka.

„Ég mun einnig beita mér fyrir skýrari reglum um opna og gagnsæja stjórnsýslu,“ segir í tilkynningunni. „Mikilvægt er að sjálfstæðismenn setji saman sigurstranglegan lista fyrir bæjarstjórnarkosningarnar næsta vor skipaðan einstaklingum sem hafa til að bera reynslu og ríka samstarfshæfileika, en að jafnframt fari fram nauðsynleg endurnýjun.“ Ármann hefur verið bæjarfulltrúi í Kópavogi í þrjú kjörtímabil.

gar@frettabladid.is

## AÐALFUNDUR VIÐSKIPTARÁÐS

Aðalfundur Viðskiptaráðs Íslands verður haldinn á Hilton Reykjavík Nordica, miðvikudaginn 17. febrúar kl. 11:00. Samkvæmt 9.gr. laga Viðskiptaráðs er dagskrá aðalfundar sem hér segir:

1. Skýrsla stjórnar.
2. Reikningar bornir upp til samþykktar.
3. Úrslit formanns- og stjórnarkjörs tilkynnt.
4. Lagabreytingar.
5. Kosning kjörnefndar.
6. Tekju- og gjaldaáætlun kynnt og árgjöld ákvörðuð.
7. Önnur mál.

Öllum aðildarfélögum Viðskiptaráðs Íslands er heimilt að sækja fundinn.

Nánari upplýsingar um fundinn, stjórnarkjör og atkvæðagreiðslu má finna á heimasíðu Viðskiptaráðs: [www.vi.is](http://www.vi.is).



VIÐSKIPTARÁÐ  
ÍSLANDS



# nettó

Ódýrt fyrir heimilið!

KJÚKLINGABRINGUR  
FERSKAR, ÁN SKINNS



40%  
afsláttur

1.765 kr/kg

áður 2.941 kr/kg

## hollusta á nýju ári



BLÁBER 340g



299 kr/pk.

áður 398 kr/pk.

HINDBER 340g



496 kr/pk.

áður 598 kr/pk.

398 kr/pk.

áður 498 kr/pk.

JARÐARBER 454g

BERJABLANDA 453g

SMOOTHIE 600g

449 kr/pk.

áður 599 kr/pk.

X-TRA SAFAR  
1,5L



199 kr/stk.

áður 249 kr/stk.

KELLOGG'S ORKUSTANGIR  
RASPBERRY  
6x23g



31%  
afsláttur

399 kr/pk.

áður 579 kr/pk.

KELLOGG'S ORKUSTANGIR  
SPECIAL K  
6x23g



399 kr/pk.

SÍTRÓNU TOPPUR  
2L



158 kr/stk.

KJÖTBOLLUR  
450g



30%  
afsláttur

440 kr/pk.

áður 629 kr/pk.

KINDAKÆFA, LIFRARKÆFA  
GRÓFBÖKUD EÐA FÍN



30%  
afsláttur

965 kr/kg

áður 1.378 kr/kg

KJÖTFARS  
FROSID



47%  
afsláttur

395 kr/kg

áður 745 kr/kg

PEPSI MAX  
2L



195 kr/stk.

Skráðu þig á póstlistann á [www.netto.is](http://www.netto.is)

Mjódd - Salavegi - Hverafold - Akureyri - Höfn - Grindavík - Reykjanesbæ

Tilboðin gilda 15. - 17. janúar eða meðan birgðir endast  
Birt með fyrirvara um prentvillur

# MERKJA OUTLET

## KORPUTORGI

# ÚTSALA 25%

### VIÐBÓTARAFSLÁTTUR AF ÖLLUM VÖRUM\*

Hettupeysa, m/áletrun



Outlet verð kr. 4.995  
VIÐBÓTARAFSLÁTTUR  
VERÐ kr. 3.746

Hettupeysa, m/áletrun



Outlet verð kr. 4.995  
VIÐBÓTARAFSLÁTTUR  
VERÐ kr. 3.746

Soft Shell jakki  
Fyrir dómur og herra



Outlet verð kr. 9.995  
VIÐBÓTARAFSLÁTTUR  
VERÐ kr. 7.496

Gallabuxur fyrir dómur



Outlet verð kr. 3.995  
VIÐBÓTARAFSLÁTTUR  
VERÐ kr. 2.996

Gallabuxnaleggings



Outlet verð kr. 2.995  
VIÐBÓTARAFSLÁTTUR  
VERÐ kr. 2.246

Flíspeysa fyrir dómur



Outlet verð kr. 4.995  
VIÐBÓTARAFSLÁTTUR  
VERÐ kr. 3.746

## 50% AFSLÁTTUR AF MÁLVERKUM

\*Gildir ekki af DVD-diskum og tölvuleikjum.

**Opið: Mán.-lau. 11 til 18**  
**Sun. 12 til 18 • Sími 578 9400**

Hamfarir á Haítí



# Beðið eftir aðstoð í rústum borgarinnar

Upphaf björgunarstarfs í Port-au-Prince gekk brösuglega en komst þó á skrið. Engin leið var að leggja áreiðanlegt mat á fjölda þeirra sem fórust. Fjöldi ríkja hefur sent björgunarlið og næstu daga er von á frekari aðstoð víðs vegar að.

Undarleg ró hvíldi yfir Port-au-Prince, höfuðborg Haítí, í gær þrátt fyrir eyðilegginguna eftir jarðskjálftann mikla.

Íbúar borgarinnar reyndu hvað þeir gátu að bjarga sér og öðrum meðan beðið var eftir aðstoð. Margir notuðu sleggjur og hendur sínar til að brjóta sér leið inn í rústirnar í von um að finna þar fólk á lífi. Sært fólk var flutt á hjólbörum eða sjúkrabörum á sjúkrahús, en lögreglan notaðist við pallbíla til að flytja sært fólk.

Víða á götum borgarinnar mátti sjá lík, stundum hulin hvítu klæði. Einnig mátti sjá fólk draga lík eftir götum borgarinnar í leit að sjúkrahúsi þar sem hægt væri að skilja líkin eftir.

Hjálparamtökin Læknar án landamæra sinntu fólki á tveimur sjúkrahúsum sem höfðu staðist skjálftann. Einnig settu þeir upp læknastöðvar í tjöldum annars staðar í borginni. Um 300 læknar komu frá Kúbu og unnu þeir störf sín í sjúkratjöldum.

Engin leið var að leggja mat á hve margir fórust í jarðskjálftanum, sem var 7,0 stig á Richter og reið yfir á þriðjudagskvöld. René Préval, forseti Haítí, talaði um að þúsundir hefðu farist, Hillary Clinton, utanríkisráðherra Bandaríkjanna, talaði um tugi þúsunda og Jean-Max Bellerive forsætisráðherra hafði sagst óttast að hinir látnu myndu á endanum skipta hundruðum þúsunda.

Fjöldi ríkja hefur sent björgunarlið og fé á staðinn og næstu daga



**MANNSLÍFI BJARGAÐ** Starfsmenn skattstofunnar í Port-au-Prince náðu að bjarga þessum starfsfélagi í gær. Hann hafði legið í nærri tvo sólarhringa í rústunum.

er von á meiri aðstoð víðs vegar að.

Bandaríkin sendu bæði herlið og borgaralegar sveitir. Strax á miðvikudag komu björgunarsveitir

frá Íslandi og Virginíu og í gær lentu flugvélar frá Kína, Frakklandi, Spáni og Bandaríkjunum á flugvælinum í Port-au-Prince.

gudsteinn@frettabladid.is

## ORKUSJÓÐUR

### auglýsir rannsóknarstyrki 2010

Í 2. grein reglugerðar um Orkusjóð nr. 514/2003 eru tilgreindar eftirtaldar heimildir til styrkveitinga úr Orkusjóði:

- að veita styrki eða áhættulán til hönnunar eða smíði frumgerðar tækja og búnaðar til rannsóknar og nýtingar orkulinda
- að veita styrki til sérstakra verkefna á sviði hagkvæmrar orkunotkunar, þ.m.t. til fræðslu og upplýsingastarfsemi
- að veita styrki til verkefna sem stuðla að nýtingu á innlendri orku í stað jarðefnaeldsneytis og styrkja alþjóðasamvinnu um slík verkefni

Við úthlutun styrkja 2010 verður sérstök áhersla lögð á:

- hagkvæma orkunýtingu og orkusparnað
- innlenda orkugjafa
- vistvænt eldsneyti og sparnað jarðefnaeldsneytis
- öflun þekkingar á þessum sviðum og miðlun hennar
- rannsóknir, þróun og samstarf sem að þessu miðar

### Umsóknarfrestur er til 1. mars 2010

Umsóknum skal skila til Orkusjóðs, Borgum við Norðurslóð, 600 Akureyri. Umsóknareyðublöð fást á skrifstofu sjóðsins og á [www.os.is](http://www.os.is).

Frekari upplýsingar eru veittar í sínum 569 6083 og 894 4280. Einnig má senda fyrirspurnir á netfangið [bj@os.is](mailto:bj@os.is).

## ORKURÁÐ

í Blómavali Skútuvoði

# Græna torgið

...heilsa er lífstíll

Kryddjurtir  
**429** kr

**20%**  
afsláttur af...  
snyrtivörum  
grænu te  
Yogi te

Allar  
pottaplöntur  
**20-50%**  
afsláttur

# Útsalan

heldur áfram

Perluburkni  
**699** kr

Hér má sjá  
brot af úrvalinu:

Slönguskinn  
**999** kr

Orkidea  
**1990** kr

Friðarlilja  
**1990** kr

Alparós  
**999** kr

10 stk  
Túlípanar  
**1490** kr

Jukka  
**1990** kr

ALLAR VÖRUR  
**30-50%**  
AFSLÁTTUR

Soldis  
Sélfoss & síkkibíóm

EGG  
**30-50%**  
AFSLÁTTUR  
AF VÖLDUM  
VÖRUM

  
**blómavali**  
heillandi heimur

Skútuvogur - Grafarholt - Akureyri - Egilsstaðir  
Selfoss - Reykjanesbær - Dalvík

## Hamfarir á Haítí



**HAMFARASVÆÐI** Þessi þýska móðir með þrjú lítil börn var meðal þeirra sem flugu frá Haítí með vélinni sem flutti rústabjörgunarsveitina á staðinn til Port-au-Prince.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALGARÐUR

Flóttafólk frá Haítí til Íslands:

## Þáðu far frá Haítí til Íslands

Átta manns, sem lentu í jarðskjálftanum á Haítí, voru væntanlegir til Keflavíkurflugvallar í nótt. Þá var flugvél Ícelandair, sem flutti íslensku rústabjörgunarsveitina til Haítí væntanleg heim á ný. Íslensku stjórnvöld buðu fram vélina til að ferja útlendinga frá Haítí.

Fullri vél var fyrst flogið til Bahamaeyja en sex þjóðverjar, Breti og Frakkir þáðu boð um að fara með vélinni alla leið til Íslands.

- pg

# Ástandið í borginni skelfilegt

Íslenska björgunarsveitin fann þrjár konur í rústum matvörumarkaðar í höfuðborg Haítí í gær. Þær eru allar á lífi. Sveitin var meðal fyrstu á svæðið. Friðargæsluliðar fylgja íslensku sveitinni við björgunarsörf.

Íslenska alþjóðabjörgunarsveitin hafði bjargað tveimur ungum konum og var að ná þeirri þriðju úr rústum matvörumarkaðar þegar blaðið náði tali af Lárusi Bjarnasyni, fjarskiptamanni, rétt fyrir klukkan átján að íslenskum tíma í gær.

Konurnar voru ekki slasaðar, en þjádust af vatnsskortri og fengu vökva í æð.

„Ástandið hér er skelfilegt en við erum í nokkuð góðum gir,“ sagði Lárus Björnsson, fjarskiptamaður hjá Íslensku alþjóðabjörgunarsveitinni. „Við tókum við í [gær]morgun af sveit heimamanna sem hafði verið að störfum um nóttina,“ segir hann.

Íslendingar á svæðinu eru alls 35 talsins og hafa sett upp búdir á flugvelli í Port-au-Prince, höfuðborg Haítí. Þeir gera ráð fyrir að vera á staðnum í allt að sex sólarhringa í viðbót.

Sveitin var í hópi þeirra björgunarsveita sem fyrstar komu á hamfarasvæðið í gær, en hinar eru frá Kína, Bandaríkjunum, og Belgíu. Hópar frá íslensku og bandarísku sveitunum voru þeir fyrstu til að hefja eiginleg björgunarsörf á svæðinu, en heimamenn sjá um skipulagningu.

Konurnar fundust í rústum fjögurra hæða byggingar sem áður hýsti verslanamiðstöðvar á Caribbean Market.



**HÖRMULEG SIÓN** Heimamenn reyna að komast leiðar sinnar í gegnum rústir í Port-au-Prince. Talið er að um 50 þúsund manns hafi farist í skjálftanum.



**Á FLUGVELLINUM** Björgunarsveitarmaður við birgðir af íslensku vatni.

FRÉTTABLAÐIÐ VALLI

Um níu þúsund friðargæsluliðar Sameinuðu þjóðanna eru á Haítí

og gæta þeir flugvallarsvæðisins. Nokkuð hefur borið á glæpum í kjölfar jarðskjálftanna og íslenska sveitin ætlar að biðja um að friðargæsluliðar fylgi henni við björgunarsörfin.

„Okkur finnst við nú ekki að í mikilli hættu en til að forðast að mönnum líði illa er kannski betra að hafa einn eða tvo friðargæsluliða með í för,“ segir Lárus. Hann þakkar að lokum stuðning að heiman og biður að heilsa heim.

klemens@frettabladid.is, olikr@frettabladid.is



**PAKKAD** Neyðarkall barst frá Alþjóða Rauða krossinum á miðvikudagskvöld vegna Haítí. Hér sést Hlín Baldvinsdóttir um hádegisbil í gær að pakka eftir að hafa brugðist við kallinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

## Veit ekki hvað bíður á áfangastað

Hlín Baldvinsdóttir, sendifultrúi Rauða kross Íslands, hélt af stað til Haítí síðdegis í gær. Hlín kemur til með að gegna stöðu fjármálastjóra í sérfræðingateymi Alþjóða Rauða krossins.

Hún segist hafa aðstöðu til að bregðast skjótt við og halda til starfa, verandi komin á virðulegan aldur. „Ég er orðin sex barna amma og er í þannig stöðu að síðastliðin tíu ár hef ég unnið fyrir Rauða krossinum og farið fyrir þá í ferðir.“

Hlín segir að núna hafi hún verið stödd heima að skoða hvaða verkefni kynnu að vera fyrir Rauða krossinn á árinu þegar neyðarkall barst á miðvikudagskvöld frá Alþjóða Rauða krossinum. Innan við sólarhring síðar var Hlín lögð af stað til Haítí, en í gær voru tíu neyðarkallteymi Alþjóða Rauða krossins á leið þangað.

Hlín segist hins vegar lítið vita hvað bíði þegar út er komið hvað aðbúnað eða húsnæði varðar. - óká

## Guðs mildi að þau voru ekki inni á hótelinu

Halldór Elías Guðmundsson var á gangi ásamt hópi skólafélaga um götur Jacmel á Haítí þegar jarðskjálftinn reið yfir. Hann slapp ómeiddur en hluti hótelsins hrundi, þar á meðal herbergi Halldórs, að sögn Jennýjar Brynjarsdóttur, eiginkonu hans.

„Þau voru ekki inni á hótelinu og það

var guðs mildi,“ sagði Jenný í samtali við Fréttablaðið frá heimili þeirra í Ohio.

Að sögn Jennýjar gisti hópurinn á flugbraut flugvallar í borginni fyrstu nóttina eftir skjálftann. Í gær voru þau komin undir verndarvæng Sameinuðu þjóðanna.

Óljóst er hvenær þau komast frá landinu. „Hann er fyrst og fremst sleginn yfir því að geta ekki aðstoðað,“ segir Jenný. „Hann leggur mikla áherslu á að það þarf hjálp til Haítí.“ Jenný sagðist þakklát fyrir það að vita af Halldóri Elías í góðum höndum undir verndarvæng Sameinuðu þjóðanna. - pg



**HALLDÓR ELÍAS GUDMUNDSSON**

### Íbúðalán

# Arion banki kynnir lausnir vegna íbúðalána

## Eingöngu vaxtagreiðslur í eitt ár

Viðskiptavinir með íbúðalán geta óskað eftir að greiða eingöngu vexti í eitt ár.\*

## Kjör verðtryggðra íbúðalána haldast óbreytt

Íbúðalán með föstum verðtryggðum vöxtum, sem veitt hafa verið frá árinu 2004, breytast ekki til hækkunar út lánstíma lánanna.

## Engar uppboðsbeiðnir íbúðalána út árið 2010

Bankinn mun fresta öllum uppboðsbeiðnum til sýslumanna út árið 2010.

Á arionbanki.is getur þú skoðað hvað hentar þér af þeim fjölmörgu lausnum sem bankinn hefur að bjóða. Nánari upplýsingar fást hjá þjónusturáðgjöfum í útibúum Arion banka eða í síma 444 7000.

\* Leiðin býðst ekki þeim sem eru með erlend lán, né heldur þeim sem skipta úr erlendum lánnum og velja 30% höfuðstólslækkun og 6% óverðtryggða vexti.

Hafðu samband  
sími 444 7000 \* arionbanki.is

Arion banki

Fiskikóngurinn • Sogavegi 3 • sími 587 7755

# Súr Hvalur

Þessi gamli góði, alvöru stórhvalur.

Eigum einnig Hrefnu



Fiskikóngurinn Kristján og Vestmanneyingurinn Halldór Gunnlaugsson, með skyrhákarl frá Bjarnarhöfn. „Flottir bitar, einn sá flottasti sem ég hef séð, og mjög bragðgóður“, var haft eftir Fiskikónginum. „Það jafnast ekkert á við að fá góðan hákarl svona rétt fyrir þórrann“ segir Halldór.



Viktor og Áki með súrsað-hvalsrengi. „Við erum búnir að bíða mjög lengi eftir alvöru hvalsrengi, núna er það loksins komið“. „Þetta er alvöru stórhvalur og mig hlakkar til þess að afgreiða alla okkar viðskiptavini með alvöru hval“ segir Viktor, núna erum við komnir aftur í jólaskepp.

Sjósiginn Fiskur  
frá Bolungarvík

Saltað Selsspik

Gellur og kinnar  
nýjar og saltaðar.

Sólþurrkaður  
Saltfiskur

Lúðuhaus, Lúðusneiðar,  
Lúðuflök.

Hrogn, Lifur  
og Kúttmagi.

Hákarl frá Bjarnarhöfn, skyrhákarl.

## FISKBÚÐ FYRIR FULLORÐNA

OPIÐ LAUGARDAG 10.00 TIL 14.00

Fiskikóngurinn • Sogavegi 3 • sími 587 7755

# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS



**998**  
KR.KG

**K.S LAMBALÆRI FROSIÐ HAUSTSLÁTRUN 2008**



**268**  
KR.KG

**K.S LAMBASVIÐ**



**498**  
KR.KG

**HOLTA FERSKIR KJÚKLINGALEGGIR**



**1598**  
KR.KG

**BÓNUS FERSKAR KJÚKLINGABRINGUR**



**1698**  
KR.KG

**HOLTA FERSKAR KJÚKLINGABRINGUR**



**1398**  
KR.KG

**BÓNUS FROSNAR KJÚKLINGALUNDIR**  
MERKT VERÐ 1998 KR.KG. 30% AFSLÁTTUR



**539**  
KR.KG

**BÓNUS FERSKUR HEILL KJÚLINGUR**



**198**  
KR.KG

**BÓNUS FROSNIR KJÚKLINGAVÆNGIR**



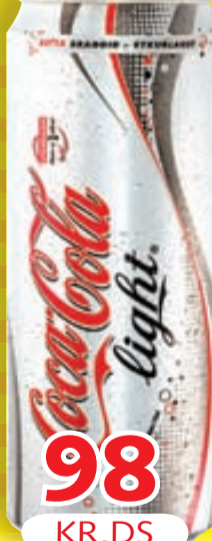
**259**  
KR. 400g

**BÓNUS FERSKT PIZZADEIG 400G**  
VENJULEGT EÐA SPELT



**998**  
KR. 1 KG

**N.F FROSN GRÆNMETISBUFF 1 KG**



**98**  
KR.DS

**COKE LIGHT Í DÓS 500ML**



**695**  
KR. 8 LTR

**COKE KIPPA LIGHT 4 X 2 LTR.**  
FRÁBÆRT VERÐ



**168**  
KR.STK

**HÁMARK PRÓTEINDRYKKIR 250 ML**



**179**  
KR.STK

**MYLLU HEIMILISBRAUÐ 770G**



**159**  
KR.STK

**BÓNUS KJARNABRAUÐ 500G**

## BONUS BÝÐUR BETUR



AFGREIÐSLUTÍMI: FÖSTUDAGUR 10:00 - 19:30

# BONUS BONUS BONUS BONUS

## Opnum kl.10 í dag

# NÝTT KORTATÍMABIL



**198**

KR.FL

FROOSH MANGO 250 ML  
SENNILEGA ÓDÝRSTA  
SMOOTIE Í EVRÓPU



**117**

KR.FL

TOPPUR SÍTRÓNU OG HREINN 2 LTR.



Grísahakk ca 600g **359 kr.**  
Mexikönsk gryta **395 kr.**  
Pottréttur fyrir ca. 5  
**á aðeins ca. 750 kr.**



**579**

KR.KG

N.F FROSNAR FISKIBOLLUR



**498**

KR.PK

NAUTAVEISLU NAUTAHAMBORGARAR  
4 STK M.BRAUÐI



**898**

KR.KG

NAUTAVEISLU FERSKT NAUTAHAKK



**498**

KR.PK

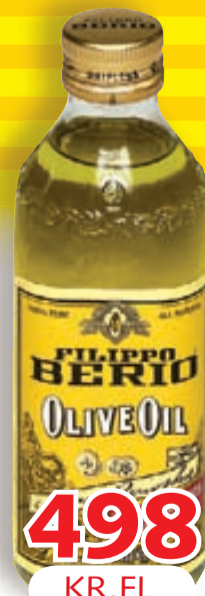
E.S FROSIN JARÐARBER 1 KG



**259**

KR.PK

RIVO KAFFI 400G



**498**

KR.FL

BERIO OLÍFUOLÍA 500ML



**379**

KR.FL

BÓNUS LYSI 500 ML



**259**

KR.PK

E.S HAFRAMJÖL 1,5 KG

**BONUS BÝÐUR BETUR**

VISA

AFGREIÐSLUTÍMI: FÖSTUDAGUR 10:00 - 19:30





# Europrið

ÓDÝRT FYRIR ALLA!



# Plastvörudagar

helgina 15. – 17. janúar



20% AFSLÁTTUR  
AF ÖLLUM PLASTVÖRUM

Opið frá kl. 10 til 19 á virkum dögum og frá kl. 10 til 18 um helgar.

Fiskislóð / Korputorgi / Dalvegi, Kópavogi / Tjarnarvöllum 11, Hafnarfirði / Austurvegi, Selfossi / Baldursnesi 8, Akureyri

[www.euopris.is](http://www.euopris.is)

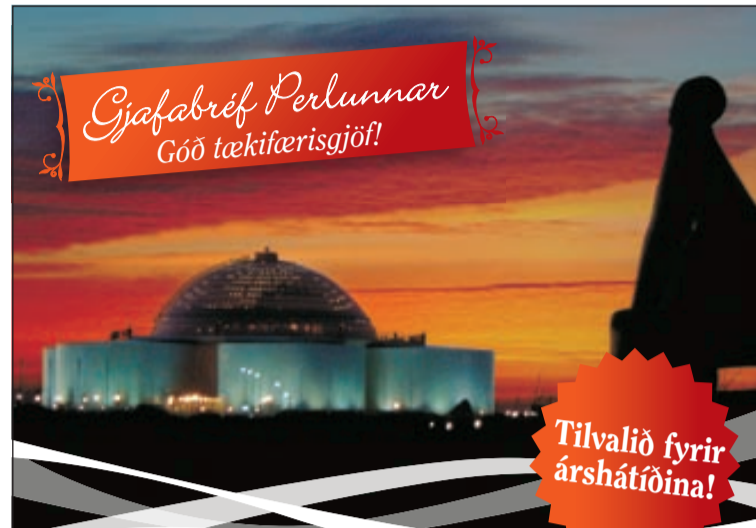


**ÍSLENSKA KOKKALANDSLIÐIÐ** er komið með sérvef á síðunni [www.freisting.is](http://www.freisting.is) vegna heimsmeistarakeppninnar Expogast-Culinary World Cup í Lúxemborg sem liðið tekur þátt í dagana 20.-24. nóvember 2010. Þá má þess geta að þátt um liðið og undirbúning þess fyrir mótið er að finna á Netinu en þættirnir eru sýndir á sjónvarpsstöðinni ÍNN undir heitinu Ertu í mat?



# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ | Sölufulltrúar **Henný Árnadóttir** [henny@365.is](mailto:henny@365.is) 512 5427 **Jóna María Hafsteinsdóttir** [jmh@365.is](mailto:jmh@365.is) 512 5473 **Pórdís Hermannsdóttir** [thordish@365.is](mailto:thordish@365.is) 512 5447



Tilvalið fyrir árshátíðina!

## Allt í steik

9. janúar - 28. febrúar

Hinn árvissi 4ra rétta „Allt í steik“ seðill gleður bragðlaukana. Skyldumæting fyrir alla sem unna góðum mat á góðu verði.

**1** HUMAR OG SALTÞISKKRÓKETTUR með tómatsultu, blönduðu salati og humarmajonesi

**2** RJÓMALÖGUÐ SJÁVARRÉTTASÚPA með steiktum tígrikrækjum, rjómatoppi og karryolíu

VELDU MILLI FJOGURRA ADALRETTA

FISKUR DAGSINS ferskasti hverju sinni, útfærður af matreiðslumönnum Perlunnar **(4.990 kr.)**

**3** PÖNNUSTEIKTUR FASANI með polentu og kóngasveppasósu **(5.590 kr.)**

PRIME RIBS með kartöfluturni, Bearnaisesósu og steinseljurótarmauki **(6.590 kr.)**

NAUTALUND með grænmetismósaík og blönduðum skógarsveppum **(7.590 kr.)**

**4** SÚKKULADÍFRAUÐ með hindberjahlaupi, ferskum ávöxtum og passionís

Veitingahúsið Perlan - Sími 562 0200 - Fax 562 0207  
Netfang [perlan@perlan.is](mailto:perlan@perlan.is) - Heimasíða [www.perlan.is](http://www.perlan.is)



Ágústa Johnson með léttu og ferska pitsu með mozzarella-osti, klettasalat, tómötum og hvítlauk.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

## Afbragðs kreppupitsa

Ágústa Johnson, framkvæmdastjóri Hreyfingar, býr ósjaldan til pitsu í matinn. Hún notar hið ólíklegasta álegg á borð við kartöflur, kjúklíng, humar og afganga en sjaldnast hina hefðbundnu tómatsósu.

„Ég kaupi oft tilbúið deig á einhverjum pitsustað eða útbý það sjálf en þá vil ég láta það bíða í ísskáp yfir nótt til að losna við mesta gerbragðið,“ segir Ágústa sem leikur sér með hið ólíklegasta álegg á pitsurnar sínar.

Pitsuna sem hún gefur uppskrift að valdi hún þar sem hún er létt og fersk og hentar vel í kjölfar jóla. Þá segir Ágústa hana einstaklega kreppuvæna þar sem allt hráefnið hafi kostað þúsund krónur.

„Við erum oft með pitsuboð fyrir vini okkar og gerum þá nokkrar gerðir af öðruvísi pitsum. Maður sér oft að karlmennirnir líta þessa hornauga því það er ekki kjöt á henni. En þegar þeir smakka hana eru þeir yfirleitt mjög ánægðir með hana, enda gerir kúluosturinn mjög mikið,“ útskýrir Ágústa.

Heilsuræktarfrömuðurinn er lítið fyrir hefðbundið álegg á borð við pepperoni. „Svo finnst mér hefðbundnar pitsur með

### LÉTT OG GÓÐ PITSA Í ÁRSBYRJUN

Ólívuolía  
1-2 hvítlauksrif  
sóxuð steinselja  
salt og pipar

Blandað saman og smyrjið á útflatt deigið. Sett inn í ofn.

3-4 tómatar  
1 kúla mozzarella-ostur  
1 msk. basilpestó  
½ msk. ólívuolía  
klettasalat  
svartur pipar

Tómatarnir eru saxaðir í litla munnbita. Osturinn rifinn niður í smáa bita, pestó og ólívuolíu blandað saman.

tómatsósu allar smakkast eins þar sem tómatsósan er svo ríkjandi. Við byrjuðum því fyrir mörgum árum að gera alls konar tilraunir og víða að okkur uppskriftum að pitsum sem eru ekki með tómatsósu.“



Þegar pitsan er tekin úr ofninum er tómötunum dreift yfir, síðan mozzarella-ostinum. Pestóinu er slett létt yfir og síðan klettasalat sett ofan á. Að lokum er pitsan pipruð örliði.

Ágústa notar ýmislegt hráefni á pitsur, til að mynda humar, kjúklíng, afgangsgrenmeti og kartöflur. „Með kartöflunum er gott að nota rósmarín og hvítlauk. Það er súpereinfalt og kostar mjög lítið.“

[solveig@frettabladid.is](mailto:solveig@frettabladid.is)

## ALLT Á FERÐINNI

**Jóna María Hafsteinsdóttir**  
[jmh@365.is](mailto:jmh@365.is) - sími 512 5473

**Henný Árnadóttir**  
[henny@365.is](mailto:henny@365.is) - sími 512 5427

**Pórdís Hermannsdóttir**  
[thordish@365.is](mailto:thordish@365.is) - sími 512 5447

Wakame salatíð er einnig afgreitt í hentugum skálum fyrir þá sem eru á ferðinni.

**Wakame SALAT**

Frábær blanda af salati, grilluðum kjúklíngaspjótum, ristuguðum cashew hnetum og sesam dressingu.

**NINGS**

Suðurlandsbr. 6 • Hlíðasmára 12 • Stórhöfða 17 • Sími: 588 9899  
[www.nings.is](http://www.nings.is)

**Brakandi ferskt og holt á Nings**

aðeins **995** krónur

# ÚT AÐ BORDA

**JÓNAS KRISTJÁNSSON** heldur úti veitingarýni á vefsíðu sinni [www.jonas.is](http://www.jonas.is). Þar mælir hann til dæmis með nýja staðnum Eldhrími.



## Mæta norrænum risum

Veitingahúsið Dill er fulltrúi Íslands í keppni um besta veitingahús á Norðurlöndum og verða úrslit kunn­gjörð í Kaupmannahöfn á sunnudag. Mikill heiður að vera valinn til þátttöku, segir Ólafur Örn hjá Dill.

„Þetta er náttúrulega ótrúlegur heiður fyrir okkur að hafa verið valin í þessa keppni, sérstaklega í ljósi þess að varla er ár liðið frá því að við opnuðum í Norræna húsinu,“ segir Ólafur Örn Ólafsson, annar eigandi og yfirþjónn á veitingastaðnum Dill, sem er fulltrúi Íslands í keppninni The Nordic Prize.

Keppnin The Nordic Prize er runnin undan rifjum hins danska Bents Christensen, sem ritstýrir Spise Guide, þekktri handbók um veitingastaði í Danmörku, og hefur um nokkurt skeið staðið fyrir árlegu vali á besta veitingahúsi þar í landi. Christensen ákvað að færa út kvíarnar í ár með því að efna til sambærilegrar keppni á milli Norðurlandanna þar sem hvert land á sinn eigin fulltrúa að sögn Ólafs.

„Búast má við harðri keppni þar sem risarnir í veitingabransanum mæta til leiks,“ bendir hann á. „Þannig verður Doma fulltrúi Danmerkur í keppninni en það hefur verið valið þriðja besta veitingahús veraldar. Svíar tefla fram Mattias Dahlgren, Norðmenn Bagatelle og Finnar Savoy, en þetta eru staðir sem hafa allir fengið eina eða fleiri stjörnur samkvæmt Michelin-einkunnakerfinu, sem þykir góður mælikvarði á gæði veitingahúsa. Það er alveg frábært að lenda í hópi með þessum aðilum sem eru ekki bara kanónur á Norðurlöndunum



„Ótrúlegur árangur,“ segir Ólafur Örn Ólafsson, annar eigenda Dill.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

heldur á heimsvísu.“ Úrslitin verða kynnt við hátíðlega athöfn á veitingahúsinu Sölleröd kro í Kaupmannahöfn á sunnudag og er viðbúið að stjórnur í veitingabransanum láti sjá sig. Dórnefndina skipa heimsþekktir sérfræðingar á sviði matargerðar. Þeirra á meðal er greinahöfundur við hið virta tímarit Vinforum sem kom á dögum til landsins ásamt hinum dómurinum til að taka út Dill, eftir að íslensk dórnefnd hafði tilnefnt staðinn sem fulltrúa Íslands.

Ólafur fer utan til Danmerkur í

dag ásamt Gunnari Karli Gíslasyni, hinum eiganda Dill, og eru þeir fullir tilhlökkunar. „Þetta hefur mikla þýðingu fyrir Dill og það nýnorræna eldhús sem við erum að fást við. Svo á þetta eftir að vekja athygli ekki bara á okkur heldur íslenskri matseld og vonandi setja íslenska matreiðslumenn í fremsta flokk þar sem við eigum heima,“ segir Ólafur og viðurkennir að sér þætti gaman að sigra. „Það væri frábært að hljóta nafnbótina besta veitingahúsið á Norðurlöndunum.“

roald@frettabladid.is

klippað úr auglýsingunum

**Einar Ben.**  
RESTAURANT & BAR

*Í tilefni af nýjum matsæðli veitingastadarins Einar Ben bjóðum við*

**2 fyrir 1**  
sunnudaga - fimmtudaga

**Einar Ben**  
RESTAURANT

Veltusundi 1/Sími: 511 5090 [www.einarben.is](http://www.einarben.is)

**Gildir til 4. febrúar**  
**Gildir ekki með öðrum tilboðum eða drykkjum.**

Tilnefnt sem besta veitingahús á Norðurlöndum (The Nordic prize)

DILL restaurant hefur á skömmum tíma skipað sér í flokk með bestu veitingahúsum á Íslandi og var á dögum tilnefnt til The Nordic Prize verðlaunanna sem besta veitingahús á Norðurlöndunum auk þess sem Gestgjafinn valdi DILL veitingahús ársins 2009 fyrir hátt þjónustustig, framsækið eldhús og fagmennsku.

DILL restaurant Norræna húsinu Sturlugötu 5 101 Reykjavík sími 5521522 [dillrestaurant.is](http://dillrestaurant.is) [dillrestaurant@dillrestaurant.is](mailto:dillrestaurant@dillrestaurant.is)  
Opíð í hádeginu alla daga frá kl. 11.30 og fyrir kvöldverð miðvikudaga til laugardaga frá kl.19.

# föstudagur

FYLGIRIT FRÉTTIR

15. janúar 2010



## MÚSÍKALSKT PAR

RAGNHEIÐUR GRÖNDAL OG GUÐMUNDUR  
PÉTURSSON FLYTJA TIL BERLÍNAR



HENRIK VIBSKOV FÉLL FYRIR ÁGÚSTU HERU + SAMKYNHNEIGÐUR DANSSTÍLL  
SLÆR Í GEGN + NÝJA LÍNAN HANS MUNDA + THELMA BJÖRK HÖNNUÐUR

Kr. **97.950**

### FRÁBÆRT FARTÖLVUTILBOÐ

#### Acer eMachine E525-902G16Mi

- 2.2Ghz Intel Celeron M 900
- 2GB DDR2 667MHz vinnsluminni
- 160GB SATA harðiskur
- 15,6" WXGA breiðskjár 1366x768
- Intel GMA X4500 PCI Express skjákort
- Kortalesari( tekur 5 gerðir)
- DVD±RW Dual Layer DVD og CD skrifari
- Windows 7 Home Premium 64bit

SÆKTU EÐA FÁÐU SENT • SENDINGAR-  
KOSTNAÐUR AÐEINS KR. 750 HVERT Á  
LAND SEM ER • VERSLUN Í BÆJARLIND 1-3 •  
201 KÓPAVOGI • SÍMI 569 0700 • WWW.ATT.IS



acer emachines

**@tt.is**  
Allt tölvutengt á betra verði

# núna

\* Nýtt og ferskt

## SARA RIEL MYNDLISTARKONA

Um helgina ætla ég að ruglumbulla í telfri sýningarinnar Ljósitlífun sem verður opnuð í kvöld í Hafnarhúsinu. Ætli ég reyni svo ekki að púsla mér saman hina tvo dagana.

helgín  
MÍN



### Bræður sett á fjalirnar í maí

Dansarinn Ástrós Gunnarsdóttir sem hefur eytt vetrinum í Panama í Suður-Ameríku hyggst setja upp verkið Bræður í Þjóðleikhúsinu í maí. Þetta er annað verk þeirra Láru og Ástrósar en það fyrra var verkið Systur sem þótti mjög sterkt og djarft verk og vakti mikla athygli á síðasta ári. Ragnhildur Gísladóttir mun sjá um tónlistina í verkinu en Filippía Elísadóttir um búninga. Stefnt er að því að sýna verkið á Lista-hátíð í Reykjavík.



### Töff tónar í Havarí

Hljómsveitin Nolo sem vakti mikla athygli síðasta haust heldur útgáfutónleika á morgun í Havarí klukkan 16. Plata hljómsveitarinnar No Lo Fi náði ekki í verslanir fyrir jóla og kom því út aðeins of seint fyrir árslistana en þessir ungu drengir hafa þó fengið frábæra dóma fyrir tónlist sína sem fyrst var hægt að ná á gogoyoko-síðunni. Á undan Nolo spilar blúsarinn ET Tumason sem býr í Kaupmannahöfn og hefur gefið út tónlist hjá þýsku útgáfunni 8mm Records í Berlín.

## Káputaska Ágústu Heru keppir til úrslita í danskri nýsköpunarkeppni

# HENRIK VIBSKOV KOLFÉLL FYRIR HERU

**K**áputaska fatahönnuðarinn Ágústa Heru Harðardóttur er komin í úrslit í nýsköpunarkeppninni Denmark's Venture Cup. Þá hefur hinn vinsæli danski hönnuður Henrik Vibskov tekið hana til sölu í verslunum sínum.

Flíkin er þeim praktísku eiginleikum gædd að henni má á augabragði breyta úr fallettri kápu í skemmtilega tösku. „Ég fékk hugmyndina í London fyrir mörgum árum, eftir að hafa eytt mörgum klukkutímum í Topshop með kápu á arminum. Það er við ýmis tækifæri sem það getur verið hentugt að breyta yfirhöfninni í tösku. Ég var til dæmis nýlega stödd á tónleikum á Nasa þar sem fatahengið var lokað og allar konur í vandræðum með hvar þær ættu að setja jakkann sinn. Ég hefði auðveldlega getað selt einhver stykki af kápunni þar,“ segir Ágústa Hera.

Tæplega fjögur hundruð hugmyndir voru sendar inn í Denmark's Venture Cup, sem þýðir að í kringum þúsund manns tóku þátt, og því góður árangur að komast þetta langt í ferlinu. Káputaskan keppir við sjö hugmyndir í flokknum þjónusta. Verðlaun í hverjum flokki eru 25 þúsund krónur danskar. Ágústa Hera og samstarfskonur og skólasystur við



Samstarfskonur Erla Tryggvadóttir og Ágústa Hera Harðardóttir eru komnar í úrslit í nýsköpunarkeppninni Denmark's Venture Cup með káputösku Ágústu.

CBS-háskóla, Erla Tryggvadóttir og Widyanti Winarto, ætla sér þó lengra og stefna á að komast áfram í framhaldskeppni Denmark's Venture Cup líka. Sá hluti snýst um að koma hugmyndinni lengra og þar er verðlaunaféð 250 þúsund krónur danskar. „Við

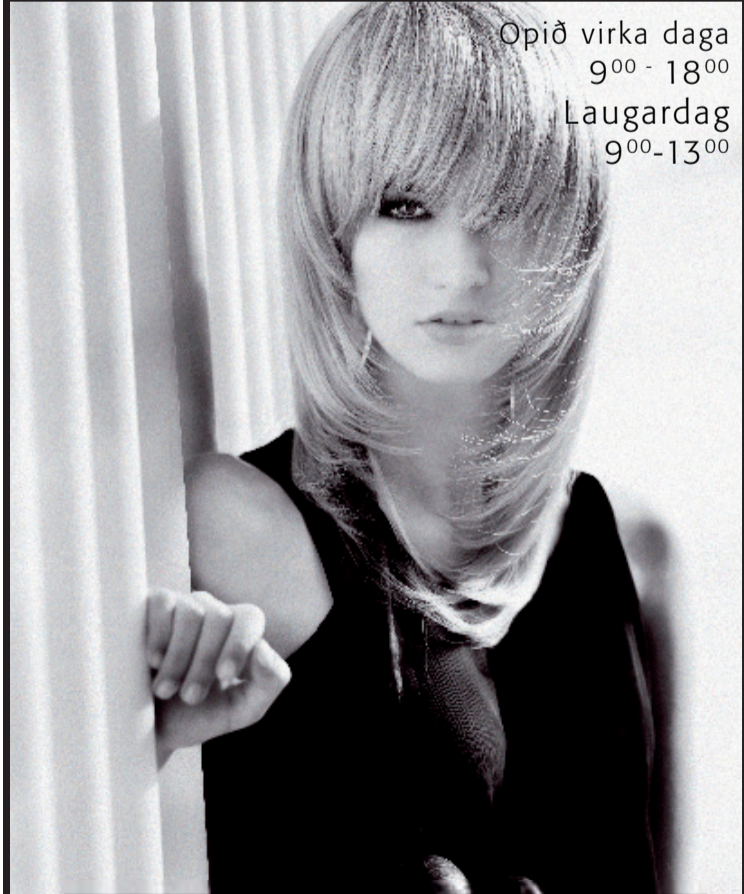
höfum fengið mjög góð viðbrögð þannig að við höfum ástæðu til að vera bjartsýnar. Svo hefur Export Company í New York, fyrirtæki á vegum danska útflutningsráðsins, líka haft samband við okkur en það er batterí sem aðstoðar við markaðssetningu þar.

Mjög líklega nýtum við okkur það samstarf.“

Káputaska Ágústu Heru er framleidd á Íslandi og er til sölu á fjórum stöðum í Reykjavík: í Mýrinni, Kraumi, vefversluninni Birkiland og klæðskerastofunni Ateljé Sari á Seltjarnarnesi. - hhs

## SALON REYKJAVÍK

býður ykkur velkominn



Opið virka daga  
9<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
Laugardag  
9<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>

## SALON REYKJAVÍK

Sími: 568 5305 • Grandagarði 5

## Samkynhneigður dansstíll slær í gegn:

# Handahreyfingar og pósur

**D**anskenningarinn Brynja Pétursdóttir býður upp á kennslu í nýjum dansstíl sem kallast Waacking. Hann varð til á vesturströnd Bandaríkjanna í byrjun áttunda áratugarins og mótaðist hann innan samfélags samkynhneigðra karlmannna. Brynja lýsir stílnum sem heldur kvenlegum og segir miklar handahreyfingar, pósur og svipbrigði einkenna hann. „Stíllinn er að verða rosalega vinsæll um allan heim og er í raun að blómstra núna. Ég lærði Waacking úti í New York hjá Tyrone Proctor, sem er frumkvöðull í þessum stíl. Upphaflega var þetta dans drottninganna og ein kenndist aðallega af dýnamískum handahreyfingum,“ útskýrir Brynja.

Innt eftir því hvort fólk eigi að mæta í glitbúningum diskótímabilsins á námskeiðið segir hún það óþarfa. „Fólk mætir bara eins



**DANSDROTTNING** Brynja Pétursdóttir kennir nýjan dansstíl sem nefnist Waacking. Dansinn á rætur að rekja til samkynhneigðra karlmannna diskótímabilsins. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

og það vill. Allt er leyfilegt. Það þarf ekki að dressa sig sérstaklega upp fyrir tímana hjá mér.“ segir Brynja og hlær.

Námskeiðið hófst í gær og er kennt í Árbæjarþreki við Árbæjarlaug. - sm

## \* augnablikið



**STELPULEG** Hollywood-dívan og milljónaerfinginn Paris Hilton sést hér í verslunarferð í Beverly Hills í fyrradag með tikarspena í hárinu.

## föstudagur

Útgáfufélag 365 miðlar ehf. Forsíðumynd Stefán Karlsson Ristjóri Anna M. Björnsson Útlitshönnun Kristín Agnarsdóttir Auglýsingar Sigríður Dagný Sigurbjörnsdóttir sigridurdagny@365.is sími 512 5462 Föstudagur Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík, sími 512 5000

jólaskraut

60%  
afsláttur

áður 490,-  
nú 196,-

áður 4.990,-  
nú 3.493,-

Sloppar  
og handklæði  
30%  
afsláttur

Snyrtivörur  
15-50%  
afsláttur

Blómavasar  
15-70%  
afsláttur

áður 1.990,-  
nú 597,-

áður 2.990,-  
nú 1.196,-

áður 4.590,-  
nú 1.836,-

áður frá 1.190,-  
nú 833,-

# Útsala

Rúmteppi

30%  
afsláttur

áður 10.990,-  
nú 7.693,-

Kerti  
20-40%  
afsláttur

áður 4.990,-  
nú 1.996,-

áður 3.990,-  
nú 1.596,-

áður 4.990,-  
nú 1.497,-

áður 1.490,-  
nú 596,-

áður 12.900,-  
nú 9.030,-

áður 2.990,-  
nú 2.541,-

Púðar  
15-40%  
afsláttur

áður 1.790,-  
nú 1.253,-

áður 6.990,-  
nú 4.893,-

áður xx.000,-  
nú X.000,-

40% afsláttur  
áður 11.900,-  
nú 7.140,-

20% afsláttur  
áður 24.900,-  
nú 19.920,-

áður 29.900,-  
nú 20.930,-

áður 29.900,-  
nú 20.930,-

áður 34.900,-  
nú 24.430,-

áður 19.900,-  
nú 13.930,-

the  
**PIER**

Útsalan er hafin  
allt á 15-70% afslætti

Smáratorgi 3 / 201 Kópavogi / sími: 522 7860 // Korputorgi / 112 Reykjavík / sími: 522 7870

# EKKERT HEITU POTTA-KJAFTÆÐI

Hjónaleysin **Ragnheiður Gröndal** og **Guðmundur Pétursson** hafa búið í Berlín undanfarna mánuði, en nú eru þau komin heim til að spila í Fríkirkjunni á fimmtudaginn. Þau segjast skrimta af listinni, enda setji þau standardinn ekki hátt. Þau sjá mörg tækifæri í að koma íslenskri þjóðlagahefð á framfæri við heiminn.

Viðtal: Dr. Gunnir

Ljósmyndir: Stefán Karlsson

**B**æði Ragnheiður og Guðmundur slógu í gegn á unga aldri. Ragnheiður var 18 ára þegar fyrsta sólóplatan hennar kom út árið 2003 og sama ár sló hún eftirminnilega í gegn þegar hún söng lag Magnúsar Þórs Sigmundssonar, Ást. Síðan hefur hún gert fimm sólóplötur. Guðmundur varð landsfrægur fjórtán ára með rafmögnum gítarleik í Músiktilraunum með Bláa bílskúrsbandinu. Síðan þá hefur hann spilað um víðan völlum og gefið út tvær sólóplötur. Er ekki stórhættulegt að slá í gegn svona ungur?

„Í mínu tilfelli var það ekki svo slæmt því ég var það ungur að ég var ekki orðinn neitt sérstaklega góður. Þetta var ekkert sem ég þurfti að standa undir,“ segir Guðmundur. „Þetta var mikil athygli í smá tíma, en svo komu skil. Þráðurinn hélt ekki beint áfram eftir kosningasjónvarpið 1987. Svo kannski þremur árum seinna var maður farinn að spila með einhverjum prófessionálkörlum.“

„Auðvitað var þínu erfitt að fá mikinn meðbyr svona snemma því þá finnst þér að þú þurfir að standa undir því,“ segir Ragnheiður. „Ég þoldi ekki hvað Ást varð vinsælt. Þetta var bara lag sem ég söng inn á plötu og ég átti ekki von á þessu. Þetta var ekki mitt persónulega útspil, en svo tengdu mig allir við þetta lag. Ég vildi frekar vera á minni eigin línu. Þetta skapaði sitt dilemma,“



Ef maður væri meira fyrir lífsgæðakapplaupið þyrfti maður að fá sér vinnu með Ragnheiður Gröndal og Guðmundur Pétursson eru músikalskt par.

en það eru líka margir plúsar við að slá í gegn svona strax.“

## SKRIMT AF LISTINNI

Það vakti nokkra athygli þegar Ragnheiður og Guðmundur byrjuðu saman. Þau hafa þó engan áhuga á að ræða sambandið opinberlega.

„Það er stundum verið að reyna

G: „Maður helst á floti og hefur það bara allt í lagi. Eina stundina er maður atvinnulaus en hina stundina kemur eitthvert djögg og maður nær að redda næsta mánuði. Þetta hefur reyndar allt minnkað í kreppunni.“

R: „Feitu gígginn eru fátíðari.“

G: „Í staðinn gerir maður meira af því sem er gaman, en maður

samband við fólk. Við kynntumst fólk og erum með verkefni þegar við förum aftur út. Við erum þarna bara og sjáum hvað gerist. Höfum bara gaman af þessu.“

Hvernig er Berlín?

R: „Mér finnst vera afslappaðra andrúmsloft þarna en hér. Samt er erfitt að koma sér af stað og aðlagast. Það tekur tíma að fatta



„Maður skrimtir einhvern veginn og flýtur áfram með því að vera ekki með of háan lífistandard. Maður tekur gígg. Ég syng meðal annars í brúðkaupum og jarðarförum og vinn fyrir mér hér heima með því.“

að fá okkur saman í viðtöl við einhver blöð til að ræða sambandið. Svo á að vera mynd með af okkur að kyssast eða eitthvað, en Gummi er aldrei til í það,“ segir Ragnheiður.

„Æ, fyrir mína parta er alveg nóg komið af heitu potta-kjaftæði,“ segir Guðmundur. „Mér finnst svona blaðamennska alveg sjúklega ansaleg og vandræðaleg. Þótt maður hafi keypt sér rafmagnsgítar einhvern tímann og sé að spila og einhver að hlusta á það, þá hef ég aldrei skilið af hverju ég ætti að fara í blöð og tala um eitthvað allt annað.“

„Ég kaupir mér nú alveg stundum svona blöð og hef alveg gaman af því að lesa svona,“ segir Ragnheiður. Guðmundur dæsir.

Þau eru barnlaus – enn þá – en eiga tvo ketti. Þau eru því í góðri aðstöðu til að einbeita sér hundrað prósent að tónlistinni.

R: „Maður skrimtir einhvern veginn og flýtur áfram með því að vera ekki með of háan lífistandard. Maður tekur gígg. Ég syng meðal annars í brúðkaupum og jarðarförum og vinn fyrir mér hér heima með því. Ef maður væri meira fyrir lífsgæðakapplaupið þyrfti maður að fá sér vinnu með.“

fær ekkert fyrir það.“

R: „Þá þarftu ekki að þóknast neinum, öfugt við það þegar þú ert ráðinn á háum taxta til að skemmta einhverjum á árs hátíð. Þá er miklu meiri pressa á að þú standir þig. Það er miklu betra að vera sinn eigin herra.“

Er langt síðan þið voru í „venjulegri“ launavinnu?

G: „Síðast var ég nýbúinn með grunnskóla að leggja torfþökur á umferðareyju. Ég er búinn að vera gítarleikari síðan.“

R: „Ég var síðast að selja snyrtivörur um helgar í Hagkaupum þegar ég var sautján ára.“

G: „Ég lít ekki á það sem ég geri sem vinnu. Maður er bara heppinn að einhver vill spila með manni. Og stundum fær maður svo borgað fyrir það.“

## ÍSLAND EINSLEITT

Ragnheiður og Guðmundur fluttu til Berlínar í september og voru þar fram að júlum. Þau fara svo aftur út í febrúar og ætla að minnsta kosti að vera fram á sumar.

R: „Það var búið að vera draumur lengi að búa þarna.“

G: „Þetta er ekki eins hevi staður og London eða New York og miklu auðveldara að komast í

væri miklu afslappaðra! Í Reykjavík ertu alltaf í einhverjum helvítis bíl keyrandi í illa skipulögðu vegakerfi með óþolinmóðu fólki – Þar verður stressið til.“

R: „Það er líka stressandi að fara í Kringluna. Eiginlega sama á hvaða tíma sem er.“

G: „Á Íslandi er samfélagið svo einsleitt. Það eru allir einhvern veginn að pæla í því sama. Nú eru kannski allir að rífast yfir því síðasta sem einhver spekúlant sagði um Icesave-málið. Maður losnar við þetta í stærra löndum.“

## Á SAUÐSKINNSSKÓM

Útgáfutónleikar Tregagásar, nýjstu plötu Ragnheiðar, fara fram í Fríkirkjunni á fimmtudaginn í næstu viku. Miðasala er hafin á Midi.is. Tregagás er sjötta plata Ragnheiðar og sjálfstætt framhald af plötunni Þjóðlög frá 2006. Innihaldið er íslensk þjóðlög úr bók séra Bjarna Þorsteinssonar, Íslensk Þjóðlög, útsett upp á nýtt af Ragnheiði og hljómsveit. Hvað er það við íslensku þjóðlögin sem heillar?

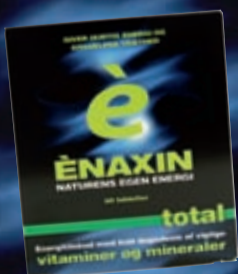
R: „Mér finnst andinn í þessari músík svo spennandi. Ég ímynda mér fólk sem var að syngja þessi lög á þessum tímum, allir í torfkofum og gríðarleg fátækt. Það er myrkur tónn í þessari músík og textarnir fallegir. Þeir endurspeglu þennan tíma og Ísland. Það er svo margt hægt að gera við þetta efni, oft er ekki nema eitt lítið stef sem hægt er að fara með um víðan völlum. Við leyfum andanum að koma yfir okkur.“

G: „Þetta er mjög sérstök músík. Mjög einföld miðað við það sem þú heyrir í þjóðlagatónlist annars staðar frá. Við blöndum svo inn áhrifum frá Írlandi og Búlgaríu. Þessi þjóðlög geta hafa komið annars staðar frá og þau urðu ekki endilega til á Íslandi, þótt þau hafi varðveist hér. Mér finnst mest spennandi við þetta dæmi að reyna að gera íslenska þjóðlagatónlist. Það hefur ekki verið virk spilun á þjóðlagatónlist hér í samanburði við önnur lönd. Við erum að reyna að spila það sem er kallað þjóðleg tónlist eða heimstónlist.“

Tónlist Íslands til forna er spennandi en myndi Ragnheiður hafa viljað vera uppi á þessum tíma?

„Nei!“ segir hún, ánægð með nútímann. „Maður hefði ekki fengið jafn mörg tækifæri eins og núna. Maður hefði bara verið í sauðskinnsskóm að syngja þjóðlög til að halda á sér hita.“

**ERTU ORKULAUS?**  
Viltu finna orkubreytingu  
**STRAX!**



Énaxin total er frábær jurtaformúla með Rhodiolu ásamt dagskammti af vítamínum og steinefnum Þægilegt, aðeins 1 tafla á dag

Fæst í apótekum, heilsuþúðum og heilsuhillum flestra stórmarkaða.

## Vissirðu að ...

... Ragnheiður söng á jiddísku á plötu með Schpillkas, sem bróðir hennar, Haukur Gröndal, er í.

... Guðmundur samdi tvö lög með Bubba Morthens, Sumarið í Reykjavík og Leiðin liggur ekki heim.

... Ragnheiður hefur sungið þrjú lög í forkeppni Eurovision og samdi texta við lag sem Tómas Hermannsson samdi í keppnina.

... Guðmundur gleymir seint ræðu bankastjóra Landsbankans sem hann heyrði þegar hann spilaði á árs hátíð Lí árið 2007 í Egilshöll. Ræðan var um það að í blöðunum hefði komið fram að íbúar á Íslandi væru orðnir þeir skuldugustu í heimi miðað við höfðatölu, og þessu var fagnað með ærandi lófataki. Það runnu tvær grímur á Guðmund og eftir á fannst honum eins og hann hefði verið við hvatningarræðu Hitlers rétt áður en Pýskaland tapaði stríðinu.

... Ragnheiður og Guðmundur segja að besta kebabið í Berlín sé að fá á Tayfun á Schönhauser Allé. Besta sushi-ið er hins vegar á stöðunum Sasaya og Kuchi.



# Ómissandi um helgina



Platan með Nolo. Frumraun piltanna í Nolo var að koma út hjá Braki og kallast No Lo Fi. Dásemd.



Heitt bað. Breyttu baðherberginu í heimaspa og slakaðu á með sjálfri þér eða elskunni.



Eldhrímnir í Borgartúni. Skemmtilega absúrd samsetning af rammislensku nafni, nútímalegri hönnun og persónskri eldamennsku. Hollur og góður matur.



Falleg loðhúfa. Spáð er kólnandi veðri og hlýtt höfuðfat bjargar máluðum.



Ljósítlífun í Hafnarhúsinu. Frábært samansafn af öllum mest hipp og kúl listamönnum Íslands á litríkri málverkasýningu.

# BESTA VERÐIÐ



Í VERSLUN HREYSTI - TAKMARKAÐ MAGN - AÐEINS Í NOKKRA DAGA



**MULTIPOWER**  
HYPER MASS 3 kg.  
kr. 7.995.-  
Verð nú kr. 5.995.-



**MULTIPOWER**  
ZELL MAX KREATINE 2 kg. gr.  
kr. 6.990.-  
Verð nú kr. 4.995.-



**MULTIPOWER**  
KREATINE 500 gr.  
kr. 4.495.-  
Verð nú kr. 2.995.-



PhD  
PHARMA WHEY 2 lbs. 36 skammtar  
kr. 5.995.-  
Verð nú kr. 4.995.-



HANDLÓÐ 8 lbs / Handlóð 10 lbs. paríð  
10 lbs. Verð kr. 4.995.-  
8 lbs. Verð kr. 3.995.-



YORK LÓÐASETT 20 KG.  
Verð kr. 16.995.-  
Æfingakerfi fylgir



YORK LÓÐASETT 50 KG.  
Verð kr. 39.995.-  
Æfingakerfi fylgir



PhD  
DIET WHEY 1 kg.  
20-40 skammtar kr. 6.995.-  
Verð nú kr. 4.995.-



IRONMAN HANDGRIP  
Verð kr. 1.995.-



YORK SIPPUBAND  
Verð kr. 1.995.-



REEBOK YOGA DÝNA  
Verð kr. 4.995.-



PhD  
PHARMA WHEY 5 lbs.  
90 skammtar kr. 9.995.-  
Verð nú kr. 7.995.-



**SLENDERTONE™**

Dömu / herra belti  
**TAX FREE - AFNEMUM VSK**

SLENDERTONE FLEX Nú kr. 18.393.-  
SLENDERTONE FLEX MAX Nú kr. 22.409.-  
SLENDERTONE SYSTEM Nú kr. 27.228.-

allt fyrir kroppinn  
**HREYSTI**  
Skeiðfunni 19 - S. 568 1717

www.hreysti.is  
Sama verð um land allt - frí heimsending fyrir utan höfuðborgarsvæðið



## Útsala

Nú 50% afsláttur af öllum útsöluvörum.

**G-STAR RAW**

**Opið**

föstudag og laugardag 11-18

g-star.com

Elettra Wiedemann and Toby Kebbell by Anton Corbijn

CHECK OUT THE G-STAR STORE IN REYKJAVÍK, LAUGAVEGUR 86-94, S: 511-2007

operated by v8 ehf

# tíska

\* nýtt og spennandi

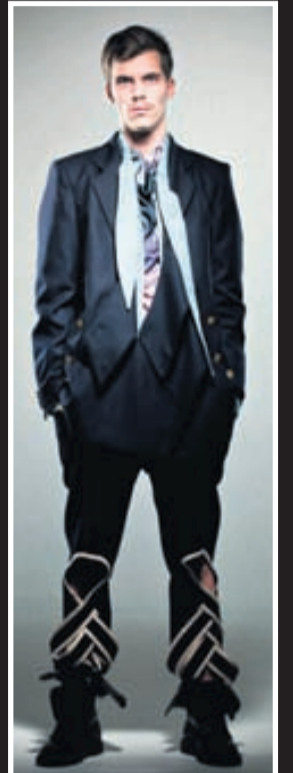
**HLÝTT OG FALLEGT** Þetta svala sjal frá Farmers Market er í skemmtilega suður-amerískum anda en úr íslenskri ull og hægt að nota bæði sem trefil og ponjó.



VORLÍNA MUNDA FYRIR 2010:

## THE HUMAN EXPORT PLAN

**F**ramtíðin er hönnuðin Munda hugleikin í nýrri línu hans fyrir vor og sumar, sem nefnist The Human Export Plan. Hann notar myndefni frá geimferðum mannkynsins og blandar því við retróbandarískan stíl í glaðlegum bláum og rauðum litaskala. Hér má sjá myndir frá heillandi línu Munda fyrir dömur og herra. -amb



## Rammíslenskt þorrablot

að hætti Fjörugóðans

með þjóðlegum söng vikinga og valkyrja yfir borðhaldi

**Hljómsveit Rúnars Þórs**

föstudag 22. og laugardag 23. janúar

**Hilmar Sverrisson og Vilhjálmur Guðjónsson**

föstudag 12. og laugardag 13. febrúar,  
föstudag 19. og laugardag 20. febrúar.



**Hljómsveitin Dans á rósum**

föstudag 29. janúar og Vestmannaeyjaborrablot með sönghópi Áttahagafélagsins laugardag 30. janúar og svo aftur föstudag 5. og laugardag 6. febrúar

www.fjorukrain.is - Þöntunarsími 565 1213



Þorrahlaðborð kr. 5.400 á mann

**Skotið  
tilboðspakkana –  
Gisting og matur  
Sjá [www.fjorukrain.is](http://www.fjorukrain.is)**

1. Þorrapakki
2. Árshátíðarpakki
3. Sælkerapakki

Sérstakur tilboðsmatseðill, þriggja rétta, á kr. 4.200.

**FÆREYSKIR DAGAR  
5. til 8. mars**

Kjötréttir  
Súrmatar  
Sjávartang  
Meðlæti  
Eftiréttur  
Hangikjöt  
Lundabaggar  
Harðfiskur  
Uppstúf  
og kartöflur  
Skrýtur  
Svið  
Lifrarpylsa  
Hákarl  
Rauðrófur  
Sviðasulta  
Blóðmör  
tvær tegundir af síld  
Rófustappa  
Saltkjöt  
Hrútsprungar  
Sýrt hvalkjöt  
Grænar baunir  
Svínasulta  
Bringukollar  
Reykt þorskhrogn  
Hverabrauð  
Sviðasulta  
Flatkökur  
og smjör  
Pottréttur

# SÖNGSKÓLI

*Mariu Bjarkar*



*María Björk*  
Skólastjóri / Söngkona



*Regína Ósk*  
Yfirkennari / Söngkona

## Opið hús alla helgina

milli kl. 14-16 að Fákafeni 11

Allir velkomnir í kaffi og köku.

Nú fer hver að verða síðastur, námskeiðin að fyllast.

- Við kynnum starfsemi skólans og valdir nemendur koma og syngja fyrir gesti. Vonandi sjáum við sem flesta.
- Michael Jackson námskeið
- 100 frábær ný lög fyrir allan aldur
- Einungis nemendur úr Söngskóla Mariu verða valdir í fjöldan allan af spennandi verkefnum sem eru framundan sem tengjast sjónvarpi og fjölmörgum sönguppákomum sem verða þetta árið.
- Forskóli 3-5 ára  
Börn 5-12 ára  
Unglingar 13-15 ára  
Fullorðins námskeið  
Einkatímar

### Skráningar alla helgina

Skráning og upplýsingar:

Sími: 588 1111 & 897 7922 & 660 1982

[songskolimariu@songskolimariu.is](mailto:songskolimariu@songskolimariu.is)

Fákafeni 11 • [www.songskolimariu.is](http://www.songskolimariu.is)





## FRÁBÆR FÖSTUDAGUR

**Thelma Björk Jónsdóttir**  
fatahönnuður

# 1

Ég vakna snemma til að synda og fer líka í gufu og saltvatns-pottinn.



Fæ mér kaffi í Kaffismiðjunni, þar sem besta kaffið er að finna.

# 3

Gleymi mér á vinnustofunni og fæ mér svo hádegismat á Kaffi Loka.



Fæ mér göngutúr meðfram sjávarsíðunni ásamt Louise vinkonu minni.

# 4



Enda á drykk á leynibarnum mínum um kvöldið + 1.

# 5

# BRÖNS

alla laugardaga og sunnudaga

Verð aðeins  
1.795,-  
með kaffi eða te



Verið velkomin

Aðalstræti 2

Sími: 5174300

[www.geysirbistrobar.is](http://www.geysirbistrobar.is)

Tíska, fegurð, hönnun,  
lífið, fólkið, menning  
og allt um helgina framundan

Auglýsendur vinsamlegast hafið samband:  
Sigríður Dagný í síma 512 5462 eða [sigridurdagny@365.is](mailto:sigridurdagny@365.is)

# föstudagur

Fylgstu með



Björn Þór Baldursson, eigandi og yfirmatsveinn Domo í Þingholtsstræti, lækkaði sushi-take-away matseðil staðarins um 30 prósent við góðar undirtektir.

FRÉTTAHLAUB/STEFNA

## Vill reka ódýrasta hágæða-veitingastað Evrópu

Björn Þór Baldursson er nýr eigandi veitingastaðarins Domo. Takmark hans er að reka ódýrasta hágæða-veitingastað Evrópu og virðist þemað hitta vel í mark því fullt hefur verið út úr dyrum síðustu vikur.

Björn Þór hefur verið viðloðandi veitingarekstur í tuttugu ár en síðustu fjögur árin hefur hann rekið veitingastað í Ekvador í Suður-Ameríku. Þegar hann sneri heim fannst honum vanta hágæða-veitingastað með mat á lágu verði.

„Í mörg ár hefur mér fundist vanta veitingastað í finni klassanum sem býði upp á vínflöskur sem kostuðu ekki 5.000 krónur sem og aðalrétti sem gætu kostað minna en 4.000 krónur. Erlendis má víða finna slíka staði og ég sækir slíka staði sjálfur þegar ég ferðast. Ég settist því niður með Ásgeiri Erlingssyni matreiðslumanni, sem er einstakt gúrú í þessu og fyrrver-

andi landsliðsmaður, og fékk hann mér til ráðgjafar um hvernig við gætum komið þessari hugmynd í framkvæmd.“ segir Björn Þór.

Til að byrja með var sushi-take-away matseðill staðarins lækkaður um 30 prósent. Til að mynda er hægt að fá 100 bita á 10.000 krónur, en Björn segir að svo mikið hafi verið að gera undanfarið að best sé að panta með góðum fyrirvara.

„Nýi aðalmatseðill staðarins er þannig að við eigum að vera ódýrastir í Evrópu í þessum gæðaflokki og má þar nefna að dýrasta vínflaskan er á 2.990 krónur og dýrasti eftirrétturinn á 990 kr. Í hádeginu bjóðum svo við upp á hlaðborð, með

sushi, fiski, kjöti og tilheyrandi og kostar það 1.990 krónur á mann.“

Björn Þór segist vakta önnur veitingahús í þessum gæðaflokki í Evrópu á Netinu til að geta miðað við að vera ódýrari. Til að geta haldið verðinu niðri veðji staðurinn á stóran kúnnahóp. „Ég vil hafa þetta svo ódýrt að almenningur hafi efni á því að koma til mín. Þannig geta lágvörverslanir gengið og ég ætla að reka staðinn eftir þeirri formúlu. Íslenskir veitingastaðir hafa yfirleitt hærra verðlag til að geta treyst á lítinn kúnnahóp en þetta á að geta gengið vel meðan fólk notfærir sér þennan möguleika og sækir staðinn.“ *juliam@frettabladid.is*



Aðalfundur Æskulýðssambands Þjóðkirkjunnar verður haldinn föstudaginn 5. febrúar kl. 17:00 í Safnaðarheimili Árbæjarkirkju.

Dagskrá:

1. Venjuleg aðalfundarstörf
2. Önnur mál

Að fundi loknum verður boðið upp á kvöldverð í Safnaðarheimili kirkjunnar.

Verið velkomin!

Stjórnin.



Í kvöld spilar hljómsveitin Vanir menn

Kíkjið á [www.catalina.is](http://www.catalina.is)

Allir velkomnir  
Snyrtilegur klæðnaður áskilin

Hádegismatur  
alla virka daga



Hamraborg 11 200 Kóp. S: 554-2166

[www.fjalakotturinn.is](http://www.fjalakotturinn.is)

## Fjalakötturinn

Veitingahús  
Bóndadagsmatseðill



Bjóddu bóndanum út að borða í tilefni dagsins  
Glæsilegur fjögurra rétta bóndadagsmatseðill

- Grillaðir humarhalar með andarlifur og blómkáli
- Marineruð hörpuskel með agúrku, piparrót og sítrónu
- Nautalund með maltsoðnum nautarífjum, rauðrófum, rjómasoðnum sveppum og madeira gljáa
- Heit súkkulaðikaka með pistasíuís og jarðarberjum

Verð kr. 7.500.-

Fjalakötturinn | Aðalstræti 16 | 101 Reykjavík | Sími 514 6060 | Fax 514 6030 | [dining@hotelcentrum.is](mailto:dining@hotelcentrum.is)

## Grand Þorrablótsveisla

Bjóddu bóndanum þínum í gómsætan þorramat á Grand hótél á bóndadaginn 22. janúar.

### Hlaðborð

#### Súrmeti

Hrútsþungar og sviðasulta  
Lundabaggar og bringukollar  
Lifrapylsa og blóðmör  
Hvalur

#### Nýmeti

Sviðakjamar, sviðasulta og svínasulta  
Blóðmör og lifrapylsa  
Harðfiskur, hákarl, síldarréttir, heitreyktur lax og hangikjöt  
Með þorramatnum er borin fram rófustappa, grænar baunir, rúgbrauð og flatbrauð með ekta íslensku smjöri.

#### Heitir réttir

Glóðarsteikt lambalæri transerað í sal  
Hreindýrabollur í gráðostasósu  
Meðlæti



Jörmundur  
Reykjavíkurgóði  
helgar blótið í  
fullum skrudá.

Verð fyrir hlaðborð er 6.200 krónur.  
Bjór og brennivínstaup er innifalið.\*



33 cl björglas og eitt brennivínstaup.

Grand Hótél Reykjavík  
Sigtún 38 / 105 Reykjavík  
Sími: 514 8000 / Fax: 5148030  
[grand.is](http://grand.is)

Grand  
HOTEL  
REYKJAVÍK





MOLIÈRE (1622-1673)  
FÆDDIST ÞENNAN DAG.

„Við berum ekki aðeins ábyrgð á því sem við gerum heldur einnig því sem við látum ógert.“

Franska leikskáldið og leikarinn Molière hét réttu nafni Jean-Baptiste Poquelin. Frægustu verk hans eru Tartuffe, Don Juan og Mannhatarinn.



ÞETTA GERÐIST: 15. JANÚAR 1935

## Mjólkursamsalan stofnuð

Mjólkursamsalan var stofnuð þennan dag árið 1935 og er því 75 ára í dag. Fyrirtækið heitir í dag MS og varð til árið 2005 við sameiningu Mjólkursamsölnunnar í Reykjavík og Mjólkurbús Flóamanna.

Mjólkursamsalan rekur minjasafn að Bitruhálsi 1. Þar er að sjá myndir og gamla muni sem lýsa sögu Mjólkursamsölnunnar og mjólkuriðnaðarins á Íslandi.

Mjólkurbúðirnar skipa stóran sess í sögu MS, en þær voru á annað hundrað í Reykjavík. Aukin tæknivæðing og gjörbreytt aðstaða hjá almennum matvöruverslunum varð til þess að haustið 1976 var þeim öllum lokað. Í



minjasafninu er að finna myndir úr mjólkurbúðunum og muni er tengdust þeim.

Umbúðir utan um mjólk hafa breyst mikið. Mjólkinn var fyrst seld í lausu máli og flutt í verslanir í stórum brúsum, sem síðan var ausið úr í þau ílát sem viðskiptavinirnir komu með. Seinna var mjólkinn seld í glerflöskum, en vegna hörguls á þeim í seinni heimsstyrjöldinni var aftur horfið til mjólkurbúsanna.

Árið 1959 var byrjað að pakka mjólk í hynnur. Um 1970 komu ferhyrnu umbúðirnar í þeirra stað, en þær hafa verið notaðar síðan.

## MERKISATBURÐIR

- 1609 Eitt af fyrstu fréttablöðum heims, Avisa Relation oder Zeitung, kemur fyrst út í Ágsgötu.
- 1759 Þjóðminjasafn Bretlands er fyrst opnað almenníngi.
- 1943 Heimsins stærsta skrifstofubýgging, Pentagon í Arlington, Virgíníuríki, er tekin í notkun.
- 1983 Bandalag jafnaðarmanna á Íslandi er stofnað að frumkvæði Vilmundar Gylfasonar.
- 1994 R-listinn ákveður sameiginlegt framboð minnihlutaflokkanna í Reykjavík.
- 2001 Wikipedia, frjálst alfræðirit á Netinu, fer í gang.
- 2007 Byrginu er lokað.

# tímamót

timamot@frettabladid.is

## Kór syngur Queen

Karلاكór Dalvíkur efnir til tónleika í kvöld ásamt Matta Matt og rokkhljómsveit í Salnum í Kópavogi.

Á tónleikunum verða flutt lög eftir Queen og Bítlana en tónleikarnir hafa notið mikilla vinsælda norðanlands.

Lög Bítlanna verða flutt fyrir hlé en lög Queen verða sungin eftir hlé. Útsetningar eru í höndum stjórnanda kórsins, Guðmundar Óla Gunnarssonar, og hefjast tónleikarnir klukkan 21. Miðaverð er 3.300 krónur.

- jma



ROKKAR Karلاكór Dalvíkur treður upp í Salnum í Kópavogi í kvöld.



SÓPRANSÖNGKONAN Nóg hefur verið að gera við að æfa bæði fyrir tónleikana í kvöld í Íslensku óperunni og tónleikana í Carnegie Hall.

BYLGJA DÍS GUNNARSDÓTTIR: Í FYRSTA SÆTI Í ALÞJÓÐLEGGRI SÖNGVARAKEPPNI

## Treður upp í Carnegie Hall

Bylgja Dís Gunnarsdóttir er ung söngkona á uppleið. Auk þess að vera ein af hinum efnilega Óp-hópi sem heldur sína fyrstu kvöldtónleika í Íslensku óperunni í kvöld er hún á leið til New York að syngja í einum þekktasta tónleikasal heims, Carnegie Hall, 24. þessa mánaðar.

„Já, ég var að vinna til verðlauna í Bandaríkjunum,“ segir Bylgja Dís þegar fyrst er forvitnast um tónleikana ytra. Hún kveðst hafa tekið þátt í alþjóðlegri söngvarakeppni sem nefnist Barry Alexander International Vocal Competition og verið ein af níu í efsta sæti í flokknum „professional adult“. Verðlaunin eru þau að koma fram á tónleikum í Carnegie Hall.

Bylgja Dís nam í Söngskólanum í Reykjavík og hélt síðan til Glasgow þar sem hún útskrifaðist 2007. Hún hefur fengið verkefni í Bretlandi og söng í La Traviata hér heima, en hvaða þýðingu hefur það fyrir hana að komast á svið í Carnegie Hall? „Það er

auðvitað gríðarlegur heiður. Tónleikarnir verða teknir upp og myndaðir – af eina manningum í heiminum sem má taka myndir þar, að mér skilst – og að eiga upptökur með söng sínum í Carnegie Hall og góðar myndir af sér á sviðinu getur auðvitað komið sér ansi vel. Mér skilst líka að fylgst sé með þessum tónleikum af umboðsmönnum svo það er aldrei að vita hvað gerist í framhaldinu.“ Hvað skyldi hún ætla að flytja í þessu fræga húsi? „Ég syng tvær stórar ariur, aðra eftir Wagner sem heitir Dich teure Halle og hina eftir Puccini sem heitir Sola perduta.“

Bylgja Dís segir svo skemmtilega vilja til að Rúnar Þór Guðmundsson tenór, sem líka er í Óp-hópnum, hafi lent í öðru sæti í keppninni og honum sé boðið að koma til New York í haust í aðeins öðruvísi dagskrá.

Greinilegt er að Óp-hópurinn er skipaður einvalaliði. Hann var stofnaður í september og hefur komið fram

mánaðarlega síðan á hádegistónleikum í Íslensku óperunni við góðan orðstír. Á jólatónleika hans komu á fjórða hundrað manns. „Við erum átta í hópnum og öll nýlega komin úr söngnámi erlendis frá. Í stað þess að vera í stöðugri samkeppni í harkinu ákváðum við að styðja við hvert annað. Það hefur gefist vel og getið af sér margt gott,“ segir hún. Í ljós kemur að auk þess frama sem henni og Rúnari Þór hefur hlottast eru tvö önnur úr hópnum komin með stór verkefni í febrúar. Hörn Hrafnsdóttir messósópran mun syngja í Aidu í Íslensku óperunni og Jón Svavar Jóséffson barítón í Carmina Burana með Sinfóníunni.

Nú eru óperettutónleikar hjá Óp-hópnum í kvöld og Auður Gunnarsdóttir er gestasöngvari. „Þetta er svolítið sviðsett þannig að við erum öll í partíi á sviðinu,“ lýsir Birna Dís glæðlega og bætir við að tónleikarnir verði endurteknir á Stokkalæk á Rangárvöllum 29. janúar.

gun@frettabladid.is



Elskuleg eiginkona mín, móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

**Guðlaug Egilsdóttir**  
fyrirum húsfreyja á Álfréyri,

sem lést föstudaginn 8. janúar, verður jarðsungen frá Sauðárkrókskirkju miðvikudaginn 20. janúar kl. 14.00. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir en þeir sem vilja minnast hennar er bent á Heilbrigðisstofnun Sauðárkróks.

Marínó Sigurðsson  
börn, tengdabörn, barnabörn og langömmubörn.



Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir, afi, langafi og langalangafi,

**Lárus Þórarinnsson**  
fyrirv. flugumferðarstjóri

Hverafold 19, Reykjavík,

andaðist að heimili sínu laugardaginn 9. janúar. Útförin fer fram frá Grafarvogskirkju föstudaginn 15. janúar kl. 15.00.

Kristín Lárusdóttir  
Ásthildur Lárusdóttir  
Erna Lárusdóttir  
Einar Þór Lárusson  
Álfheiður K. Lárusdóttir  
Kristín Rína Lárusdóttir  
tengdabörn, afabörn, langafabörn og langalangafabarn.

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 512 5000.

## Frímerki til hjálparstarfs

Samband íslenskra kristniboðsfélaga hvetur fólk til að safna notuðum frímerkjum og gefa til hjálparstarfs í stað þess að henda þeim í ruslið. Sambandið stendur fyrir söfnun á notuðum frímerkjum í samstarfi við Póstinn. Heiti verkefnisins er: Hendum ekki verðmætum! Söfnunin stendur til 31. janúar 2010 og er tekið við frímerkjum og umslögum á öllum póstafréiðslum Póstsins um land allt. Æskilegt er að fá frímerkin á umslögum en einnig er tekið við stökum frímerkjum.

Jarle Reiersen hefur séð um að koma frímerkjunum í verð fyrir sambandið. „Ég á safnaravini hingað og þangað út um allan heim og sumir kaupa þetta í eigin söfn og síðan þekki ég frímerkjakaupmenn sem kaupa mörg merki og búa til frímerkjakakka sem þeir síðan selja,“ segir Jarle og



bætir við að töluverður markaður sé fyrir íslensk frímerki.

Fjöldi útgefna frímerkja á Íslandi er lítil og það stuðlar að því að verðið er hærra miðað við önnur frímerki. Á Íslandi eru framleidd um 100 þúsund eintök af hverju frímerki en í Bandaríkjunum nokkur hundruð milljónir. Jarle segir mest fást fyrir frímerkt umslag sem stimplað er á fámennum stöðum úti á landi.

Allur ágóði frímerkjasöfnunarinnar verður notaður í þróunarstarf á sviði menntunar barna, unglinga og fullorönnna í Eþíópíu og Keníu.

Á árinu 2009 skilaði frímerkjasöfnun SÍK tæplega 2 milljónum króna. Frímerkjum er einnig veitt móttaka allan ársins hring á skrifstofu SÍK, Grensásvegi 7, 2. hæð og í Litla húsinu, Glerárgötu 1, Akureyri.





Elskulegur faðir okkar, fösturfaðir, tengdafaðir og afi,

### Gunnlaugur Þórarinnsson

frá Ríp,

andaðist fimmtudaginn 7. janúar á Heilbrigðisstofnuninni á Sauðárkróki. Útför hans fer fram frá Sauðárkróskirkju laugardaginn 16. janúar klukkan 14.00.

Signý Gunnlaugsdóttir  
Halldór Gunnlaugsson  
Þórunn Ólöf Gunnlaugsdóttir  
Jóhanna Lúðvíksdóttir  
Kristín Lúðvíksdóttir  
tengdabörn og barnabörn.



Elskulegur sonur minn, faðir og bróðir,

### Sigurgeir Snæbjörnsson

lést 4. janúar. Útförin fer fram frá Laugarneskirkju miðvikudaginn 20. janúar kl. 13.00.

Snæbjörn Sigurgeirsson  
Katrín Tanja, Hrefna Karítas,  
Smári Freyr Snæbjörnsson.



Innilegar þakkir til allra sem sýndu okkur samúð og hlýðug við andlát og útför ástkærs eiginmanns míns, föður, sonar, bróður, mágs og tengdasonar,

### Ómars Loga Gíslasonar

Ásakór 11, Kópavogi,

sem lést á líknardeild Landspítalans, Kópavogi, þriðjudaginn 22. desember. Sérstakar þakkir til starfsfólks líknardeildar Landspítalans í Kópavogi, fyrir frábæra umönnun og kærleik í okkar garð. Einnig viljum við þakka öðru heilbrigðisstarfsfólki sem önnuðust hann í veikindum hans. Starfsfólki Heilsuleikskólans Urðarhóls þökkum við fyrir þeirra framlag til erfisdrykkjunnar og öðrum sem hjálpuðu okkur á þessum erfiðu tímum. Hlýhugur og stuðningur ykkar hefur verið ómetanlegur.

Ingibjörg Sigurðardóttir  
Kolbrún Ýrr Logadóttir  
Þorgeir Logason  
Thelma Sýlvía Logadóttir  
Gísli Logi Logason  
Gísli Felixson  
Einar Gíslason  
Efemía Gísladóttir  
Sigríður Kolbrún Bjarnadóttir  
og fjölskyldur.

Soffía Þorfinnsdóttir  
Skúli Ragnarsson  
Guðmundur Aronsson



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### Rósa María Sigurgeirsdóttir

Bakka, Melasveit,

lést á Sjúkrahúsi Akraness 13. janúar. Útförin fer fram frá Hallgrímskirkju í Saurbæ, laugardaginn 23. janúar kl. 14.00. Blóm og kransar afþakkaðir, en þeim sem vilja minnast hennar er bent á Gjafa- og minningarsjóð Sjúkrahúss Akraness.

Fanney Valdís Guðbjörnsdóttir  
Jóhann Þórðarson  
Sigvaldi Geir Þórðarson  
Stefán Jónas Þorsteinsson  
Sigrún Birna Svavarsdóttir  
Valdís Ragnheiður Jakobsdóttir  
Ásta María Einarsdóttir  
Sigríður Kristjánsdóttir  
Rafn Elfar Svanbergsson  
og ömmubörn.



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð og hlýju við andlát föður okkar, tengdafaður og afa,

### Finnþoga Vikars

Hjalla, Ölfusi.

Sérstakar þakkir eru til starfsfólks hjúkrunarheimilisins Ljósheima Selfossi.

Guðmundur K. Vikar  
Lilja Vikar  
Erna Vikar  
Unnur Vikar  
Sigrún Vikar  
barnabörn og barnabarnabörn.  
Guðný E. Snorradóttir  
Þorsteinn Hauksson  
Friðrik Kjartansson  
Benedikt Sigurjónsson



Innilegar þakkir ferum við öllum þeim sem sýndu okkur samúð og hlýðug vegna andláts og útfarar elskulegrar eiginkonu minnar, móður okkar, tengdamóður, ömmu, langömmu, systur og mágkonu,

### Karólínu Þóromsdóttur

Þinghólsbraut 10, Kópavogi.

Júlíus S. Júlíusson  
Stefanía Júlíusdóttir  
Hörður Júlíusson  
Jóhanna Júlíusdóttir  
Sigrún Júlíusdóttir  
Trausti Júlíusson  
Jón E. Júlíusson  
Aðalheiður Þóromsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.

Vilhjálmur Þorsteinsson  
Júlía J. Þuaob

Helga G. Óskarsdóttir

Sigurður Ágústsson



Elskulegur faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,

### Sigurður Guðmundsson

vígslubiskup frá Grenjaðarstað,

sem lést laugardaginn 9. janúar, verður jarðsönginn frá Akureyrarkirkju mánudaginn 18. janúar kl. 13.30.

Steinunn S. Sigurðardóttir  
Halldór Sigurðsson  
Guðmundur Sigurðsson  
Ragnheiður Sigurðardóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.  
Ingólfur S. Ingólfsson  
Ester Hjartardóttir  
Sigrún Kristjánsdóttir  
Bragi Guðmundsson



Elsku hjartans sonur okkar og bróðir,

### Pétur Hólmsteinsson

lést á heimili sínu hinn 30. desember 2009. Útförin hefur farið fram í kyrrþey. Innilegar þakkir til allra sem sýndu okkur samúð og hlýðug við andlát sonar okkar og bróður.

Lára Hauksdóttir  
Hólmsteinn Þjetursson  
Stefán Stefánsson  
Hallfríður Bára Einarsdóttir



Hjartkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,

### Katrín Jakobsdóttir Smári

lést á dvalarheimilinu Hrafnistu í Reykjavík miðvikudaginn 13. janúar. Útförin verður auglýst síðar.

Helga Björg Yngvadóttir  
Jakob Yngvason  
barnabörn og barnabarnabörn.  
Guðrún Kvaran



Kær eiginmaður, faðir okkar, afi, bróðir, mágur og frændi,

### Davíð Stefánsson

fv. kennari.  
Myrvangen 10,  
3030 Drammen, Norge,

lést á sjúkrahúsi í Noregi sunnudaginn 10. janúar. Útför hans fer fram frá Konnerudkirkju í Drammen miðvikudaginn 20. janúar.

Inger J. Stefánsson  
Grethe, Eva og Steinar Stefánsson og fjölskyldur  
Bjarghildur Stefánsdóttir og Jón Kárason  
Einar Páll Stefánsson og Guðfinna Ingólfssdóttir  
Sólveig Stefánsdóttir og Snorri Loftsson  
og fjölskyldur.



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð, vináttu og hlýðug við andlát og útför okkar ástkæra föður, sonar, föstursonar, bróður, mágs og frænda,

### Daða Hreiðarssonar.

Sérstakar þakkir fær starfsfólk líknardeildar Landspítalans í Kópavogi fyrir hlýðug og frábæra umönnun. Guð blessi ykkur öll.

Anton Örn Daðason  
Viktor Guðni Daðason  
Daðey Steinunn Daðadóttir  
Birgir Tómasson  
Gerður Hreiðarsdóttir  
Hanna Kristín Birgisdóttir  
Fjóla Björk Birgisdóttir  
Daðey Steinunn Sigurðardóttir  
Sóley María Sigurðardóttir  
Sigurður Kristinn Sigurðsson  
Birgir Sigur Sigurðsson  
Sigurður Ingi Sigurðsson



Innilegar þakkir til allra sem sýndu okkur samúð og hlýðug við fráfall móður, tengdamóður, ömmu og langömmu okkar,

### Ingibjargar Sveinsdóttur

frá Kambi,

sem lést á Vífilsstöðum hinn 17. desember sl. Sérstakar þakkir fyrir frábæra umönnun eru til starfsfólks á Vífilsstöðum. Guð blessi ykkur öll.

Sveinn E. Magnússon  
Sigurbjörg I. Magnúsdóttir  
Oddný S. Magnúsdóttir  
Einar Magnússon  
Helga Magnúsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.  
Guðrún Guðmundsdóttir  
Viðar Jónsson  
Ingimundur Guðmundsson  
Margrét Steingrimsdóttir



Innilegar þakkir til allra þeirra sem sýndu okkur samúð, hlýðug og vináttu við andlát og útför móður okkar, tengdamóður, systur, ömmu og langömmu,

### Þóru Jónsdóttur

Klifshaga, Öxarfirði.

Kærar þakkir til starfsfólks sjúkrahúsdeildar Heilbrigðisstofnunar Þingeyinga á Húsavík fyrir frábæra umönnun og hlýðug.

Daði Þróstur Þorgrímsson  
Sigrá Þorgrímsdóttir  
Pétur Þorgrímsson  
Grímur Jónsson  
María Jónsdóttir  
barnabörn og barnabarnabörn.  
Jóhanna Birna Falsdóttir  
Jón Sigurðsson  
Magnea R. Árnadóttir



M.BENZ B 170.  
Árgerð 2006,  
ekinn 32 þ.km,  
BENSÍN,  
Sjálfskiptur.

**Tilboðsverð  
2.950.000.**

*Bíla og vagnasalan.is*

Bíla og vagnasalan  
Funahöfða 1, 110 Rvk.  
S. 527 2424

www.bilaoogvagnasalan.is

## AUGLÝSING UM KYNNINGU Á TILLÖGU AÐ BREYTINGU AÐALSKIPULAGS GARÐABÆJAR 2004-2016

Bæjarstjórn Garðabæjar auglýsir hér með kynningu á tillögu að breytingu aðalskipulags Garðabæjar 2004-2016 samkvæmt skv. 1.mgr.21.greinar skipulags- og byggingarlaga nr. 73/1997 m.s.br. og umhverfisskýrslu vegna tillögunnar.

### Háspennulínur Landnets í upplandi Garðabæjar

#### Búrfellslína 3, Sandskeiðslína 1 og Hamraneslína 1 og 2.

Vegna áforma Landnets um styrkingu á raforkuflutningskerfi um upplönd höfuðborgarsvæðisins hefur verið lögð fram tillaga að breytingu Aðalskipulags Garðabæjar 2004-2016.

Tillagan gerir ráð fyrir eftirfarandi breytingum:

#### Breytingarsvæði 1 (ofan Húsfells):

- Búrfellslína 3, 400 kV. Ný lína frá Sandskeiði að Hamranesi.
- Sandskeiðslína 1, 400 kV. Ný lína frá Sandskeiði að Hrauntungu.
- Kolviðarhóslína 2, 220 kV. Á núverandi línu. Flutningsgeta núverandi línu verður aukin á kaflanum frá Sandskeiði að Hamranesi. Gert er ráð fyrir að möstur línunnar hækki um 2-3 m að jafnaði vegna þessara aukningar.

#### Breytingarsvæði 2 (Grunnuvötn, Vífilsstaðahlíð, Urriðakotshraun)

- Þegar Búrfellslína 3 og Kolviðarhóslína 2 eru komnar í rekstur er áformað að Hamraneslína 1 og 2 verði fjarlægðar og eru þær því felldar út út aðalskipulagi. Hnoðrahótslína mun þó standa áfram.

Fyrirhuguð framkvæmd vegna styrkingu á raforkuflutningskerfinu er nú í umhverfismatsferli á vegum Landnets.

Ennfremur eru kynntar lítilsháttar leiðréttingar frá upphaflegum aðalskipulagsupprætti.

Tillagan er sett fram á breyttum sveitarfélagsupprætti og þéttbýlisupprætti.

Tillagan ásamt umhverfisskýrslu er í kynningu frá 15.janúar til 26.febrúar 2010 og frestur til þess að skila inn athugasemdum er til föstudagsins 26.febrúar

Tillagan liggur frammi á bæjarskrifstofum Garðabæjar, Garðatorgi 7, og er ennfremur aðgengileg á heimasíðu Garðabæjar [www.gardabaer.is](http://www.gardabaer.is). Ennfremur skal bent á sérstakan verkefni- og vef Landsnet vegna fyrirhugaðra framkvæmda: [www.sudvesturlinur.is](http://www.sudvesturlinur.is)

**Arinbjörn Vilhjálmsson**  
skipulagsstjóri Garðabæjar



**GARÐABÆR**  
www.gardabaer.is

Tækni- og umhverfissvið

# Reykjavík Beirút

**BAKPANKAR**  
Brynhildar  
Björnsdóttur

Ég elska flugelda. Mér finnst fátt hátíð-  
legra en að horfa á ljósblóm springa  
út í marglitri dýrð, eins og einhver bregði  
pensli á svartan næturhimin með öllum  
regnbogans litum, sletti listaverkum út í  
heiminn sem glitra í kapp við stjörnurnar  
í smástund og hverfa svo sporlaust og lifa  
hvergi nema í minningunni.

ÉG fæ ekki oft að sjá flugelda. Það er einna  
helst á menningarnótt sem þeir baða nætur-  
himininn birtu sinni, víðeigandi enda-  
punktur hátíðahalda sem marka upphaf  
haustsins með öllum sínum breytingum  
og spennandi upphafsreitum.

ÉG sé ekki flugelda á gamlárskvöld  
og hef ekki gert í mörg ár. Ég sé  
rústrautt mengunarský leggjast yfir  
borgina og fela tunglið, sem á ekki  
séns í samkeppninni jafnvel þó að  
það sé fullt.

ÉG sé eldglæringar inni í þessu skýi,  
stundum helrauðan bjarma sem  
ætla aldrei að slokna. Það er  
ekki séns að sjá flugelda fyrir  
flugeldum á gamlárskvöld.

EN þó að ég sjái ekki flugeld-  
ana heyrir ég þeim mun betur  
í þeim.



**GAMLÁRSKVÖLD** í Reykjavík lætur eins  
og besta Beirút eða Bagdad í eyrum, á  
miðnætti eru sprengjadrurnar slíkar  
að gæluþrum er gefið róandi og ekki  
er nokkur von til að heyrna brandarana í  
skaupinu ef ætlunin er að horfa á það á  
plúsnum.

OG þó að áramótin séu liðin, já og þrett-  
ándinn líka, er enn verið að sprengja flug-  
elda. Jafnvel þótt það sé stranglega bannað  
samkvæmt lögreglusamþykktum að skjóta  
upp flugeldum milli þrettándans og 28.  
desember.

UM allt land eru flugeldar sem eftir er að  
skjóta upp og eigendurnir geta gert það  
klukkan fjögur aðfaranótt næsta miðviku-  
dags ef þeim sýnist. Eða dundað sér við að  
búa til úr þeim sprengiefni til að ná af sér  
enn fleiri augum og fingrum.

ÉG lét mig hafa það að nöldra ekki yfir  
þessu á meðan björgunarsveitirnar fengu  
allan arðinn af flugeldasölu á landinu en ef  
þær ná rétt upp í kostnað vegna samkeppni  
frá einkaaðilum er mál til komið að hefta  
ótakmarkað aðgengi að sprengiefni, sama  
hvað túristum þykir þetta skemmtilegt.  
Finnnum leið til þess að hægt sé að horfa  
á flugelda á gamlárskvöld í stað þess að  
heyrna bara í þeim og kafna úr mengun.

## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Øverli



### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### ■ Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



Gildir frá 6. - 17. janúar

# DÚNDUR VERÐ

ÓDÝRT

# Verð sprengja

## á hreinlætistækjum!



**ÓDÝRT**  
**4.890**

Vnr. 15400045  
**Handlaugartæki**  
ARMATURA FERRYT handlaugartæki.

# 25% afsláttur

af ÖLLUM stálvöskum



**4.890**  
**ÓDÝRT**

Vnr. 15400050  
**Eldhústæki**  
ARMATURA FERRYT eldhústæki.



**14.990**

Vnr. 15400030  
**Sturtutæki**  
ARMATURA FERRYT hitastýrt sturtutæki.



# HÜPPE

# 40% afsláttur af

## HÜPPE sturtuhornum

Hágæða vara frá Þýskalandi  
á frábæru verði!  
Mesta úrvalið er í BYKO Breidd



**44%  
afsláttur**

Vnr. 15726940  
**Sturtuset**  
ISA sturtuset  
**3.990**  
Fullt verð: 7.082

# 25% afsláttur af ÖLLUM

ISA sturtubörkum,  
handúðurum og  
sturtustöngum



**17.990**

Vnr. 15400025  
**Baðtæki**  
ARMATURA FERRYT hitastýrt baðtæki.



**35%  
afsláttur**

Vnr. 15720423  
**Handúðari**  
ISA handúðari.  
**1.943**  
Fullt verð: 2.990



**35%  
afsláttur**

Vnr. 13001600  
**Handlaug**  
HUIDA handlaug í borð, 53x48 cm.  
Fullt verð: 7.634  
**4.990**



Vnr. 13001510  
**Salerni**  
Huida salerni  
með S-stút,  
með setu.  
**24.900**



**42%  
afsláttur**

Vnr. 13001590  
**Handlaug**  
HUIDA handlaug á borð, 50x10x40 cm.  
Fullt verð: 22.358  
**12.990**





### Í dag kl. 12

Í Gallertí Ráðhús, sem er í bæjarstjórnarsal ráðhússins á Akureyri, opnar listakonan Anna Gunnarsdóttir sýninguna Mikado. Verkin eru unnin út frá japanska spilinu Mikado þar sem leikmenn spila með prik. Öll verkin á sýningunni eru unnin með shibori-tækni og indígólítu. Shibori er gömul japönsk tækni sem notuð er við að búa til munstur á efni sem síðan eru lituð.

# menning

menning@frettabladid.is

## Sólstafir á Kelduna

Hin reffilega þungarokkshljómsveit Sólstafir er fyrsta íslenska hljómsveitin sem bókouð er á Hróarskelduhátíðina í ár. Annar diskur Sólstafa, sem bandið gerir hjá finnska plötufrirtækinu Spinefarm, kom út í fyrra og heitir Köld. Fyrir var Masterpiece of Bitterness sem kom út 2005.

Það verður mikið að gera í sumar hjá Sólstöfum. Bandið er bókouð á sjö tónlistarhátíðir til að fylgja plötunni eftir. Hún hefur fengið góða dóma í tímaritum (til dæmis 10/10 í Metal.de og 8/10 í Metal Hammer) og birtist víða á listum yfir bestu plötur ársins. Stærsta rokk tímarit Finnlands, Inferno, valdi hana til að mynda bestu erlendu plötu ársins.

Líklegt er að fleiri íslenskar sveitir bætist við á Hróarskelduhátíðina sem haldin er 1.-4. júlí. Af þeim fáu hljómsveitum sem nú hefur verið tilkynnt um eru Muse og Pavement þær þekktustu.



REFFILEGIR Sólstafir gera það gott með „Köld“.

### > Ekki missa af

Á morgun verður farin borgarganga með Hjalmarí Sveinsyni. Áætlanir um viðamikla uppbyggingu á hafnarvæðinu hafa verið settar fram. Sumar þeirra hafa reynst vera loftkastalar í bóluhagkerfi. Hvað verður um austurbakkann þar sem tónleikahúsið ris og hvað verður um svokallað Mýrargötuskipulag? Gangan byrjar við stýttuna af Ingólfi á Arnarhóli kl. 12. Þaðan verður gengið um hafnarvæðið og vestur á Granda.



## ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ

Sími 551 1200 / midasala@leikhusid.is / www.leikhusid.is



### Brennuvargarnir (Stóra sviðið)

Fös 15/1 kl. 20:00  Fös 22/1 kl. 20:00  Fös 5/2 kl. 20:00   
Fim 21/1 kl. 20:00  Fim 28/1 kl. 20:00

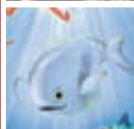
„Besta leiksýning ársins“ MBL, ÍP. Sýningum fer fækkandi.



### Oliver! (Stóra sviðið)

Lau 16/1 kl. 15:00  Lau 30/1 kl. 15:00  Sun 14/2 kl. 19:00   
Lau 16/1 kl. 19:00  Lau 30/1 kl. 19:00  Sun 21/2 kl. 15:00   
Lau 23/1 kl. 15:00  Lau 6/2 kl. 15:00  Sun 21/2 kl. 19:00   
Lau 23/1 kl. 19:00  Lau 6/2 kl. 19:00  Sun 28/2 kl. 15:00   
Fös 29/1 kl. 19:00  Sun 14/2 kl. 15:00  Sun 28/2 kl. 19:00

Oliver! ★★★★★ MBL, GB. Nýjar sýningar komnar í sölu.



### Sindri silfuriskur (Kúlan)

Lau 16/1 kl. 15:00  Lau 23/1 kl. 15:00  Lau 30/1 kl. 15:00   
Sun 17/1 kl. 16:00  Sun 24/1 kl. 16:00  Sun 31/1 kl. 15:00

Undurfalleg sýning fyrir yngstu leikhúsgestina!



### Gerpla (Stóra sviðið)

Fös 12/2 kl. 20:00 Frums.  Lau 20/2 kl. 20:00 4.K  Lau 27/2 kl. 20:00 6.K   
Lau 13/2 kl. 20:00 2.K  Fim 25/2 kl. 20:00 Aukas.  Fös 5/3 kl. 20:00 7.K   
Fös 19/2 kl. 20:00 3.K  Fös 26/2 kl. 20:00 5.K  Lau 6/3 kl. 20:00 8.K

Míðasala hafin - tryggð ykkur sæti á fyrstu sýningar!



### Fiasól (Kúlan)

Lau 13/3 kl. 15:00 Frums.  Sun 21/3 kl. 13:00  Sun 28/3 kl. 15:00   
Sun 14/3 kl. 13:00  Sun 21/3 kl. 15:00  Lau 10/4 kl. 13:00   
Lau 14/3 kl. 15:00  Lau 27/3 kl. 13:00  Lau 10/4 kl. 15:00   
Lau 20/3 kl. 13:00  Lau 27/3 kl. 15:00  Sun 11/4 kl. 13:00   
Lau 20/3 kl. 15:00  Sun 28/3 kl. 13:00  Sun 11/4 kl. 15:00

Sprellfjörug sýning um gleðisprengjuna ómótstæðilegu!



### Bólu-Hjálmar (Kúlan)

Mið 27/1 kl. 20:00  Fim 28/1 kl. 20:00

Gestasýning Stoppaleikhúpsins. Aðeins tvær sýningar.



### SJÓNARSPIL

Myndir frá æfingu Vesturportsins á Faust. Fjórutíu ár eru síðan Faust var síðast settur upp í íslensku leikhúsi en það eru þeir Þorsteinn Gunnarsson og Björn Hlynur Haraldsson sem leika sjálfan Faust. **Hilmir Snær** er síðan Mefistö.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON



## Faust Vesturports fer á svið

Í kvöld frumsýnir Vesturport útgáfu sína af Faust í Borgarleikhúsinu. Sagan er aldagömul og ættuð frá Þýskalandi.

Fjöldinn allur af útgáfum af Faust hefur verið sviðsettur, kvikmyndaður og sunginn. Leikrit Goethe er þekktast, en aðrar útgáfur eru til dæmis skáldsagan Doctor Faustus eftir Thomas Mann og Meistarinn og Margaríta eftir Mikhaíl Búlgakov, sem styðst við söguþráðinn. Fjórutíu ár eru síðan sagan um Faust fór síðast á leiksvið á Íslandi.

Í leikritinu segir frá Faust. Hann er leikinn af Þorsteini Gunnarssyni og Birni Hlyni Haraldssyni, sem leikur hann á yngri árum. Faust er kominn á efri ár þegar hann uppgötvar að líf hans hefur ekki alveg verið jafn hamingjuríkt og hann hefði viljað. Mefistö (Hilmir Snær Guðnason) freistar hans og segist geta kynnt hann fyrir sannri hamingju í hinu ljúfa lífi skemmtunar og nautna. Faust tekur boðinu og handsalar veðmálið með því skilyrði að ef hann finni hamingjuna undir handleiðslu Mefistós, þá eignast djöfullinn sál hans. Veðmálið verður fyrst tvísýnt þegar Faust kynnist hinni hreinu, sak-

lausu Grétu (Unnur Ösp Stefánsdóttir) sem dregst inn í þessa eilífu baráttu góðs og illis.

Búast má við mögnuðu sjónarspili og háloftaatriðum. Fundnir eru ferskir listrænir fletir á efni viðnum.

Sýn leikstjórans Gísla Arnar Garðarssonar er óbeisluð og fer á flug með leikurunum í óhefðbundinni leikmynd Axels Hallkels Jóhannessonar. Frumsamin tónlist Nicks Cave og Warrens Ellis rekur svo smíðshöggjó á verkið.

Áhorfendur mega búast við að sjá þessa klassíska sögu lifna við og skína í alveg nýju ljósi í meðförum Vesturports.

- drg

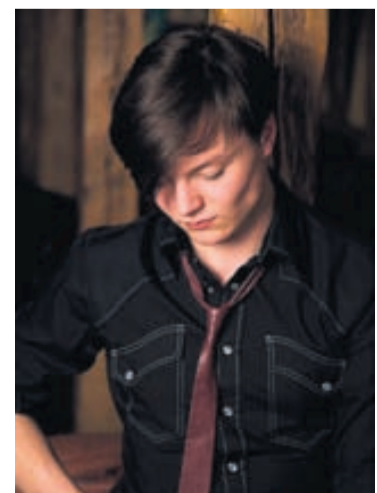
## Enskir gítarleikarar á Rosenberg

Tveir Englendingar verða í aðalhlutverki á Rosenberg um helgina, þeir Tom Hannay og Clive Carroll. Tom Hannay er 24 ára gamall gítarleikari og söngvari, sem hefur verið búsettur á Íslandi í eitt og hálf ár. Hann hefur spilað á þó nokkrum tónleikum á þessum tíma, til dæmis hjá Hemma og Valda og á Rosenberg. Einnig hefur hann komið fram á tónlistarhátíðum í Englandi. Hann spilar þægindapopp með áhrifum frá Jeff Buckley, James Taylor og Smokey Robinson, svo einhverjir séu nefndir. Tom kom hingað fyrst árið 2008 til að fara á Aldrei fór ég suður-hátíðina á Ísafirði, en heilladist svo af íslensku tónlistarlífi og landi og þjód að hann ákvað að setjast hér að í einhvern tíma. Tom stendur fyrir Íslandsferð

Clives Carroll. Sá er 34 ára gamall gítarleikari og lagasmiður, sem hefur spilað á gítar frá blautu barnsbeini. Hann útskrifaðist með hæstu einkunn frá Trinity College í London 1998 og er mikill töframaður með gítarinn. Hann hefur komið víða við, meðal annars spilað fyrir soldáninn í Oman og hefur verið ráðinn af Madonnu til að spila á einkatónleikum. Clive hefur gefið út þrjár plötur sem allar innihalda einungis lög eftir hann. Sú síðasta heitir Life in Colour og fékk mjög lofsamlega dóma eins og hinar plöturnar.

Tom og Clive koma fram í kvöld og annað kvöld á Rosenberg á Klapparstíg. Á morgun bætist Böddi úr Dalton við dagskrána og spilar lög af sólóplötu sem hann gaf út í fyrra.

- drg



ÞÆGINDAPOPPI Tom Hannay og fleiri á Rosenberg í kvöld. MYND/JOE RITTER

# Bláa gullíð

Ævintýraferð um undraheima vatnsins í Borgarleikhúsinu

Aukasýningar

Sunnudagana 17. og 24. janúar kl. 14.00

„Yndisleg sýning fyrir börn frá sex eða átta ára aldri og foreldra þeirra, afa og ömmur.“

María Kristjánsdóttir, eyjan.is

Míðasala er í síma 568 8000 og á borgarleikhus.is

■ NÁTTÚRUVERNDARÍSJÓÐUR  
PÁLMA JÓNSSONAR  
■ STOFNANDA HAGKAUPS

Nordic Culture Point

Borgarleikhúsið

Veitingastaðurinn Caruso kynnir:

# Kósýkvöld með Eyfa



Eftir frábærar móttökur á árinu 2009 höfum við ákveðið að halda áfram með kósýkvöldin, þar sem Eyjólfur „Eyfi“ Kristjánsson flytur öll sín þekktustu lög í bland við aðrar íslenskar og erlendar dægurperlur yfir þriggja rétta gómsætri máltíð að hætti Caruso á hinni notalegu 3. hæð okkar.

## Janúar:

Fimmtudagskvöld klukkan 20.30 - þann 21. og 28.

## Febrúar:

Fimmtudagskvöld klukkan 20.30 - þann 4. - 18. og 25.

## Mars:

Fimmtudagskvöld klukkan 20.30 - þann 4. - 11. - 18. og 25.

## Matseðill

Val um 3 forrétti, aðalrétti og eftirrétti

### Forréttir

Humarsúpa að hætti Caruso  
Sveppahattar fylltir með gráðaosti og hvítlauk  
Grillað rækju- og hörpuskeljaspjót

### Aðalréttir

Nautalundir Bérnaise  
Grilluð lúða með hvítvínssítrónusósu  
Kjúklingabringa með rauðvínssósu

Ath. Öllum aðalréttum fylgja Portobello sveppir, grænmeti og bökuð kartafla

### Eftirréttir

Fljótandi súkkulaðikaka Caruso með ís  
Crème Brûlée  
Ítalskur krapís með ávöxtum

Verð fyrir kvöldverð og tónleika 6.290- pr. mann

Borðapantanir: 562-7335 [www.caruso.is](http://www.caruso.is) - [www.carusospain.com](http://www.carusospain.com)

RISTORANTE  
**Caruso**

Þingholtsstræti 1 • 101 Reykjavík • Sími 562 7335



## &gt; ÚT AÐ BORÐA

Börn leiknonnar **Kristie Alley** buðu henni út að borða í tilefni af afmælinu hennar. Leiknonnan sagði á Twitter-síðu sinni að hún hlakkaði mikið til að eyða kvöldinu með börnum sínum. „Verð að taka mig til. Vil líta vel út svo börnin verði stolt af mér,“ skrifaði leiknonnan.



**fólk**  
folk@fretta

# Vonast eftir rúmum 32 milljónum

„Þetta verða meiriháttar tónleikar eins og þeir hafa verið síðustu ellefu ár,“ segir Einar Bárðarson um hina árlegu tónleika fyrir Styrktarfélag krabbameinssjúkra barna, eða SKB, sem verða haldnir á laugardaginn. „Það besta við þá verður að afhenda peningana í hléinu,“ segir hann. Allur ágóði rennur til SKB og allir sem koma að tónleikunum gefa vinnu sína.

Blaðamannafundur var haldinn í anddyri Háskólabíós í gær þar sem helstu flytjendurnir mættu á staðinn ásamt öðrum aðstandendum og lögðust tónleikarnir vel í mann-



Í **HÁSKÓLABÍÓI** Hluti flytjendanna ásamt Óskari Guðbrandssyni, framkvæmdastjóra SKB, Einar Bárðarsoni og Þorvaldi Kolbeinssyni, rekstrarstjóra Háskólabíós.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

skapinn. Á meðal þeirra sem stíga á svið verða Sálín hans Jóns míns, Ingó og Veður-

guðirnir, Buff, Dikta, Hafdís Huld, Jóhanna Guðrún og félagarnir Friðrik Ómar

og Jógvan. Að sögn Einars eru Dikta og Hafdís Huld að koma fram í fyrsta sinn á tónleikum auk þess sem Jóhanna Guðrún stígur þar á svið í fyrsta sinn í sex ár. Sálín hans Jóns míns er aftur á móti margreynd. „Sálín er búin að vera frá upphafi. Ég er farinn að líta á þá sem verndara tónleikanna,“ segir Einar í léttum dúr.

Á undanförunum árum hafa yfir 30 milljónir króna safnast á þessum tónleikum og nú er markmiðið að sú upphæð hækki í 32,5 milljónir. Tónleikarnir hefjast klukkan 16 í Háskólabíói og fer miðasala fram á Midi.is.

- fb

**GÓÐAR ÁKVARÐANIR, SLÆMAR ÁKVARÐANIR**  
ÞÆR ERU ALLS STAÐAR,  
EN ÞAD ER ERFITT AÐ GREINA ÞÆR Í SUNÐUR  
ÞAR SEM ÞÆR ERU OFT Í SAMAN BÚNINGI.  
ÞESS VEGNA ÞARFT ÞÚ TOPP. HANN HJÁLPAR TIL VIÐ AÐ

**HREINSA HUGA ÞINN**  
SVO ÞÚ GETIR KOMIÐ AUGA Á ÞÆR GÓÐU  
OG FORÐAST ÞÆR SLÆMU.  
ÞVI MÆTTI KALLA TOPP

**HINN AUÐFLYTJANLEGA  
HUGHREINSANDI HVATA  
GÓÐRA ÁKVARÐANA.**

FURÐULEGT EN SATT.

HVADA VATN ERT ÞÚ  
AÐ DREKKA?



Úr náttúru Íslands

„Toppur“ er ákveðin vörumerki í eigu The Coca-Cola Company. © 2010 The Coca-Cola Company

## HORFÐU Á TÍU MYNDIR Á DAG

Kvikmyndahátíðin Northern Wave Film Festival verður haldin í þriðja sinn dagana 5. til 7. mars. Hátíðin fer fram í Grundarfirði.

Líkt og fyrri ár verður hátíðinni skipt í tvo keppnisflokk, flokk stuttmynda og flokk tónlistarmyndbanda, en þetta er eina kvikmyndahátíðin hér á landi sem hefur hleypt tónlistarmyndaöndum að. Um tvö hundruð myndir voru sendar inn í ár og af þeim voru sjöttu valdar til sýningar á hátíðinni.

„Það tók valnefndina rúman mánuð að fara yfir allar þessar myndir og stundum horfði hún á yfir tíu myndir á einu kvöldi. Við fengum sendar myndir frá um þrjátíu löndum og það hefur aldrei verið eins fjölbreytt úrval af myndum hjá okkur og í ár. Hingað til hef ég þurft að biðja um stuttmyndir héðan og þaðan til að hafa þetta sem fjölbreyttast en nú virðist orðspor hátíðarinnar hafa náð til fleiri landa,“ segir Dögg Mósesdóttir, skipuleggjandi hátíðarinnar. Mikill fjöldi stuttmynda barst frá Spáni og Danmörku og segir Dögg það ávallt koma henni skemmtilega á óvart hversu sterkir Spánverjar eru í stuttmyndagerð.

Dögg segir hátíðina vera óskabarn Grundarfirðinga sem allir hafa lagt á eitt við að gera viðburðinn sem eftirminnilegastan. „Við höfum fundið svolítið fyrir kreppunni núna í ár. Það er



**FINNUR FYRIR KREPPUNNI** Dögg Mósesdóttir stendur að baki stuttmyndahátíðinni Northern Wave Film Festival sem fram fer í Grundarfirði. Hún segist finna fyrir kreppunni í ár.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

minna um styrkveitingar og þess vegna þurftum við að skera mikið niður og reynum að gera hlutina sjálf og reida okkur á sjálfboðaliða. En ég held að menningarviðburðir sem þessi séu mikilvægir landsbyggðinni því þeir fá fólk til að opna hugann gagnvart nýjum atvinnuleiðum.“ Sérstök stuttmyndakeppni verður fyrir íbúa Vesturlands sem sýndar verða í svokölluðum Vesturlandsflokki. „Keppnin er opin öllum íbúum Vesturlands. Hingað til hafa ekki borist neinar myndir en hver veit, fresturinn er ekki upprunninn og kannski fara myndirnar að streyma inn núna á næstu dögum.“

sara@frettabladid.is



**SEGULL FYRIR ÍSSKÁP**

## Hafðu öryggið í auglýsingu

Á næstu dögum færðu sendan segul með hollráðum gegn innbrotum.

Segulinn er gott að setja á ísskápinn og nota sem gátlista fyrir heimilið þegar þú ferð að heiman.

Hollráðin og nánari upplýsingar um Heimaöryggi er einnig að finna á [oryggi.is](http://oryggi.is).



Hringdu í **570 2400** og fáðu ókeypis öryggisráðgjöf heim!

# tvenna



Veljum íslenskt

2 x 16" pizzur með  
2 áleggstegundum,  
ostabrauðstangir, sósa  
og 2 L af Pepsi

verð aðeins

**kr. 2990**  
ef þú sækir

**Nýtt**

Bjóðum upp á  
þunna botn  
„ekta ítalskan“



Við sendum þér sms  
þegar pizzan fer í ofninn

3 staðir 1 símanúmer

**581 15 15**

Gnoðarvogi 44 - Ánanaustum 15 og Eddufelli 6

# FRÆGIR BREGÐAST VIÐ HAMFÖRUNUM Á HAÍTÍ

Oprah Winfrey, Ben Stiller, Brad Pitt, Angelina Jolie og hljómsveitin Coldplay eru á meðal þeirra sem hafa hvatt almenning til að aðstoða þá sem eiga um sárt að binda vegna jarðskjálftans á Haítí.



## STYÐJA HAÍTÍ

Wyclef Jean flaug til föðurlands síns til að aðstoða við hjálparstarfið. Brad Pitt og Angelina Jolie gáfu milljón dollara til Lækna án landamæra og Oprah Winfrey, Chris Martin og Ben Stiller hafa öll vakið athygli á þeim skelfilegu aðstæðum nú blasa við íbúum Haítí.

Leikarahjónin Brad Pitt og Angelina Jolie hafa lagt fram eina milljón dollara til samtakanna Læknar án landamæra vegna hjálparstarfsins á Haítí. „Við gerum okkur grein fyrir því að skjót viðbrögð eru mikilvæg til að hjálpa þeim mikla fjölda fólks sem er heimilislaus og þeim sem þurfa mest á hjálp að halda,“ sagði Pitt í yfirlýsingu sinni. Kollegi hans Ben Stiller skrifaði á Twitter-síðu sína að Haítíbúar þyrftu á hjálp okkar að halda og svipuð skilaboð hafa stjörnur á borð við Paris Hilton, Lindsay Lohan og Adam Lambert sent frá sér.

Söngvarinn Wyclef Jean, sem sló í gegn í hljómsveitinni The Fugees, er frá Haítí. Hann er kominn til föðurlands síns til að leggja sitt af mörkum við hjálparstarfið. „Ég get varla lýst því hversu mikill harmleikur þetta er. Ef fólk gerir ekkert til að hjálpa til á þetta bara eftir að versna,“ sagði hann. „Við verðum að bregðast strax við.“

Oprah Winfrey hóf spjallþátt sinn á miðvikudag með því að hvetja áhorfendur til að láta fé af hendi rakna til Rauða krossins. „Núna

verðum við að sameinast og styðja þá sem eiga um sárt að binda,“ sagði hún. Chris Martin, söngvari Coldplay, er á sama máli og hvetur fólk til að styðja góðgerðasamtökin Oxfam sem hafa um árin stundað hjálparstarf á Haítí. „Ég heimsótti Haítí með Oxfam fyrir nokkrum árum. Þetta er mjög fátækt land og þarna er erfitt að búa. Flest fólk í höfuðborginni Port-au-Prince býr í hreysum. Jarðskjálftinn sem gekk yfir Haítí hefur breytt borginni í algjört helvíti,“ sagði hann.

freyr@frettabladid.is

## FRÆGIR AETTADIR FRÁ HAÍTÍ:

- Wyclef Jean - tónlistarmaður
- Régina Chassagne - tónlistarkona í Arcade Fire
- Pras - tónlistarmaður
- Jimmy Jean-Louis - leikari í Heroes
- Josmer Altidore - leikmaður Hull City á Englandi

- Jean-Michel Basquiat - máleri (látinn)
- Flo Rida - tónlistarmaður
- Maxwell - tónlistarmaður
- Bruno Surin - hlaupari
- Samuel Dalembert - leikmaður Philadelphia 76ers í NBA-deildinni

**NÝTT Í BÍÓ!**

HANN MUN SJÁ UM RÆTTLÆTID!

PRÆLMÖGNUM SPENNUMYND Í ANDA GRAN TORINO

MICHAEL CAINE er **HARRY BROWN**

HUGH GRANT Sarah Jessica PARKER

HUGH GRANT OG SARAH JESSICA PARKER FARA Á KOSTUM Í FRÁBÆRRI GAMANMYND.

Did you hear about the **MORGANS?**

VINSÆLASTA MYNDIN Á ÍSLANDI!

AVATAR 80.000 GESTIR!

ALVIN OG IKORNARNIR 2

MAMMA GÓGÓ

**ALVIN OG IKORNARNIR 2**

STÓRSKEMMTILEG GAMANMYND FYRIR ALLA FJÓLSKYLDUNA!

YFIR 20.000 GESTIR!

SMÁRA BÍÓ	HÁSKÓLA BÍÓ
DYHAT MORGANS kl. 4:40 - 8 - 10:20	MAMMA GÓGÓ kl. 6 - 8 - 10
MAMMA GÓGÓ kl. 4 - 6 - 8 - 10	AVATAR 3D kl. 6 - 9:30
AVATAR 3D kl. 4:40 - 7 - 8 - 10:20 - 11:15	FRÖNSK KVÍKMYNDAHÁTIÐ
AVATAR 2D LÚXUS kl. 4:40 - 8 - 11:15	THE FIRST CRY kl. 6
ALVIN OG IKORNARNIR 2 kl. 3:40 - 5:50	KHAMSA kl. 5:50
	LITTLE NICHOLAS kl. 8
	CLEAN kl. 10
	BON GOP BAD COP kl. 10:10

**NÝTT Í BÍÓ**

LAUGARAS BÍÓ Sími: 553 2075 - bara lúxus

HUGH GRANT Sarah Jessica PARKER

Did you hear about the **MORGANS?**

AVATAR 3D

MAMMA GÓGÓ

ALVIN OG IKORNARNIR 2

**FORSÝND Í KVÖLD**

SHERLOCK HOLMES

YFIR 55.000 GESTIR!

BJARNFREDARSON

SARABAKKA	KRINGLUNNI
SHERLOCK HOLMES kl. 3:40 - 5:20D - 8D - 9 - 10:20 - 10:40D	SHERLOCK HOLMES kl. 5:30D - 8D - 10:10D - 10:40D
SHERLOCK HOLMES kl. 5:20 - 8 - 10:40	BJARNFREDARSON kl. 3:20 - 5:40 - 8 - 10:30
WHIP IT kl. 5:40 - 8	WHIP IT kl. 8
BJARNFREDARSON kl. 3:20 - 5:40 - 6:20 - 8 - 10:20	PRINSESSAN OG FRÖSKURINN kl. 4
PRINSESSAN OG FRÖSKURINN kl. 3:40 - 5:50	PRINSESSAN OG FRÖSKURINN kl. 6
OLD DOGS kl. 4	CHRISTMAS CAROL 3D kl. 6
SORORITY ROW kl. 8	SHERLOCK HOLMES kl. 5:40 - 8 - 10:40
TWILIGHT 2 NEW MOON kl. 10:30	BJARNFREDARSON kl. 8 - 10:20

## HVAD? HVENÆR? HVAR?

Föstudagur 15. janúar 2010

- Tónleikar**
  - 17.00 Hljómsveitin Gæðablóð heldur tónleika á Bar og Gallery 46 við Hverfisgötu 46.
  - 20.30 Guðný Gígja, Tom Hannay og Clive Carroll koma fram á tónleikum á Rosenberg við Klapparstíg.
  - 21.00 Karlaórf Dalvík og Matta Matt og rokkhljómsveit, flytja lög Queen og The Beatles á tónleikum í Salnum við Hamraborg í Kópavogi.
- Opnanir**
  - 18.00 Bryndís Björnsdóttir opnar sýningu í Kaffistofunni, Nemendagallerí LHI við Hverfisgötu 42a. Opið lau. og sun. kl. 14-18.
  - 21.00 í Listasafni Reykjavíkur við

Tryggvagötu verða opnaðar þrjár sýningar: **Ljóslitlífun, Erró - Geimfarar og D15 Dodda Maggý**. Nánari upplýsingar á [www listasafnreykjavikur.is](http://www listasafnreykjavikur.is).

- Dansleikir**
  - Siggi Hlö þeytir skífum á skemmtistaðnum Spot við Bæjarlind í Kópavogi.
  - Hljómsveitin Rokk verður á Players við Bæjarlind í Kópavogi.
- Kvikmyndir**
  - í Háskólabíói við Hagatorg hefst frönsk kvikmyndahátíð sem mun standa til 28. jan. Nánari upplýsingar á [www.af.is](http://www.af.is) og [www.midi.is](http://www.midi.is).
- Síðustu forvöð**
  - Sýningunni „Frakkland - landið mitt“, ljósmyndir eftir Andrés Kertész hjá Ljósmyndasafni Reykjavíkur, lýkur á sunnudag. Ljósmyndasafn Reykjavíkur,

Tryggvagötu 15 (6. hæð) er opið virka daga kl. 12-19 og um helgar kl. 13-17.

- Á sunnudag lýkur sýningunni „**Að spyrja náttúruna - saga Náttúrugripasafnsins**“ í Þjóðmenningarhúsinu við Hverfisgötu. Á sýningunni er að finna fjölda uppstoppaðra dýra frá öllum heimshornum auk annarra náttúrugripa og muna úr sögu safnsins. Opið alla daga kl. 11-17.
- Leikrit**
  - 19.00 Leikhópurinn Munaðarleysingjar sýnir verkið **Munaðarlaus** eftir Dennis Kelly í **Norræna Húsinu** við Sturlugötu 5. Nánari upplýsingar á [www.nordice.is](http://www.nordice.is). Ath. nýr sýningartími.
- Fyrirlestrar**
  - 12.05 Eben Sorkin leturhönnuður verður með fyrirlestur hjá **Opna listaháskólanum**, Skipholti 1 (st. 113). Allir velkomnir. Nánari upplýsingar á [www.lhi.is](http://www.lhi.is).

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is)

## LÆKKAD VERÐ 25% AFSLÁTTUR Í JANÚAR

Íslenskar landslagsljósmyndir stækkaðar á striga.



Allt að 50% afsláttur af völdum sýningareintökum. Fyrstur kemur fyrstur fær...

*Jim Pinn*  
ljósmyndari

## Gallerí Myndmál

Laugavegi 86 | Opið frá 11-18 virka d. | 12-16 laugard.



# Botnlaus hasar - betri verð!



## Army of Two

Salem og Rios er mættir aftur í einhverjum svakalegasta hasarleik ársins. Félagarnir eru fastir í Shangai þegar alda árása ríður yfir borgina. Okkar menn þurfa að ráða úr málum og bjarga því sem bjargað verður. Hér er lykilatriði að tveir vinni saman, en Army of Two er einhver harðasti "co-op" leikur ársins enda hannaður sem slíkur.



## Darksiders

Hér er á ferðinni grjótharður leikur sem spilast líkt og blanda af God of War og Zelda. Leikmenn fara í hlutverk War sem er einhver harðasti gaur sem komið hefur fram í tölvuleikjum. Þegar hefur leikurinn fengið frábæra dóma og þykir stefna í að verða einn af stærstu leikjum ársins.



> Helgi Pétur hættur á Skaganum

Helgi Pétur Magnússon hefur gert Skagamönnum ljóst að hann muni ekki leika með knattspyrnuliði félagsins næsta sumar. Helgi Pétur hefur nýlengi lögfræðisprófi og er farinn að starfa hjá lögfræðistofu í Reykjavík. Á heimasíðu Skagamanna er sagt alls óvíst hvort Helgi Pétur haldi áfram að leika knattspyrnu. Orðrómur er um að Gunnlaugur Jónsson, þjálfari Vals, muni reyna að lokka Helga Pétur á Hlíðarendann sem er að verða vinsæll áningarstaður hjá Skagamönnum. Forráðamenn ÍA eru að vinna í að fá atvinnuleyfi fyrir Igor Pesic og eru þeir bjartsýnir á að leyfið fái fyr frekar en síðar.



**sport**  
sport@frettabladid.is

FH-INGARNIR ARON PÁLMARSSON OG ÓLAFUR GUÐMUNDSSON: FRÁ FH Á EM Á AÐEINS EINU ÁRI

*Það verður algjört ævintýri að fara á EM*

Hafnirfíringarnir ungu, Aron Pálmarsson og Ólafur Guðmundsson, eru í talsvert öðrum sporum nú en fyrir ári. Þá voru þeir að leika með meistara- og unglíngaflokki FH en núna eru þessir 19 ára strákarnir á leið á EM í Austurríki með íslenska A-landsliðinu.

„Þetta gerist hratt. Fyrir einu ári vorum við bara að spila með unglíngaflokki fyrir framan mömmu og pabba. Það verður talsvert annað að spila á EM,“ sagði Ólafur Andrés við Fréttablaðið í gær. Hann er nokkrum mánuðum eldri en Aron sem er því yngstur í hópnum.

„Ég er enn kjúklingurinn og allt í lagi með það,“ segir Aron en þeir félagar verða samt ekki saman á herbergi þar sem Aron hefur þegar komið sér vel fyrir við hlið fósturbroður síns, Loga Geirssonar. „Það er mjög gaman að við séum báðir að fara á þetta mót. Við erum búnir að spila saman með FH upp alla yngri flokkana í bæði handbolta og fótbolta sem og með yngri

landsliðum,“ segir Aron en Ólafur segir alla tíð hafa verið gott að spila með Aroni.

Aron söðlaði um í sumar og gekk í raðir Þýska stórliðsins Kiel en Ólafur spilar enn með FH. Hann er eini leikmaðurinn úr N1-deildinni sem komst í hópinn. Það kom því meira á óvart að hann skyldi verða valinn enda ekki verið viðloðandi landsliðið jafn mikið síðustu mánuði og Aron.

„Ég gerði mitt besta til þess að ná sætinu og það gekk upp sem er ánægjulegt. Ég get ekki neitað því að ég er hrikalega spenntur fyrir þessu móti. Þetta verður algjört ævintýri. Vissulega miklar breytingar á skömum tíma en jákvæðar,“ segir Ólafur en hann var ekki eins stressaður fyrir valið og pabbi hans.

„Ég var ekki að velta mér mikið upp úr þessu en pabbi var að teikna þetta upp og reikna fram og til baka. Hann hafði að lokum rétt fyrir sér og var eðlilega ánægður með það.“



**ÚRSLIT**

IE-deild karla:

Grindavík-Fjölnir 109-111  
Stig Grindavíkur: Darrell Flake 38, Ómar Sævarsson 22, Guðlaugur Eyjólfsson 20, Ólafur Ólafsson 17, Páll Axel Vilbergsson 6, Nökkví Jónsson 3, Björn Brynjólfsson 3.

Stig Fjölnis: Egir Steinarsson 33 (13 stoðs.), Chris Smith 21, Tómas Tómasson 20, Magni Hafsteinson 12, Arnþór Guðmundsson 12, Jón Sveinsson 6, Sindri Káason 5, Garðar Sveinbjörnsson 2.

FSu-Hamar 78-91  
Stig FSu: Richard Williams 27, Aleksas Zimnickas 15, Chris Caird 13, Dominic Baker 7, Kjartan Káason 7, Sæmundur Valdimarsson 4, Jake Wyatt 3, Orri Jónsson 2.

Stig Hamars: Andre Dabney 35 (11 frák.), Marvin Valdimarsson 23, Páll Helgason 13, Viðar Hafsteinson 9, Svavar Pálsson 5, Ragnar Nathanaelsson 2, Bjarni Lárusson 2, Oddur Ólafsson 2.

Tindastóll-Njarðvík 80-106  
Stig Tindastóls: Michael Gioacchini 19, Kenney Boyd 16, Axel Káason 10, Friðrik Heinson 9, Svavar Birgisson 9, Helgi Margeirsson 8, Helgi Viggósson 6, Sigmur Björnsson 2.

Stig Njarðvíkur: Jóhann Árni Ólafsson 18, Friðrik Stefánsson 15, Nick Bradford 14, Hjörtur Hrafn Einarsson 12, Guðmundur Jónsson 10, Rúnar Erlingsson 8, Kristján Sigurðsson 6, Páll Kristinsson 6, Grétar Garðarsson 5, Magnús Gunnarsson 5, Egill Jónsson 4, Elías Kristjánsson 2.

**STADAN:**

Njarðvík	13	11	2	1160-966	22
<b>Stjarnan</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>1051-940</b>	<b>20</b>
KR	12	10	2	1130-987	20
<b>Keflavík</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>1056-911</b>	<b>18</b>
Grindavík	13	8	5	1219-1049	16
<b>Snæfell</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>1108-968</b>	<b>16</b>
ÍR	12	5	7	1001-1058	10
<b>Hamar</b>	<b>13</b>	<b>5</b>	<b>8</b>	<b>1077-1124</b>	<b>10</b>
Tindastóll	13	4	9	1079-1174	8
<b>Fjölnir</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>10</b>	<b>1016-1054</b>	<b>6</b>
Breiðablik	12	2	10	905-1057	4
<b>FSu</b>	<b>13</b>	<b>0</b>	<b>13</b>	<b>871-1264</b>	<b>0</b>

**Enski deildarbikarinn:**

Blackburn-Aston Villa 0-1  
0-1 James Milner (23.).

Grindavík tapaði óvænt fyrir Fjölni í Röstinni:

**Njarðvík á toppinn**

**KÖRFUBOLTI** Raunir Grindavíkinga í körfuboltanum héldu áfram í gær er liðið tapaði á heimavelli fyrir Fjölni sem var í næstneðsta sæti deildarinnar fyrir leikinn.

Fjölnismenn voru lengstum skrefi á undan en Grindavík kom til baka og þvingaði fram fram-lenginguna. Þar var Fjölnir einnig sterkari og aftur kom Grindavík til baka en þriggja stiga karfa

Tómasar Tómassonar tryggði Fjölnismönnum óvæntan sigur. Grindavíkingar halda því áfram að valda vonbrigðum á nýju ári.

Njarðvíkingar misstigu sig ekki þegar liðið hélt á Krókinn þar sem þeir unnu öruggan sigur og tylltu sér á toppinn í deildinni. Njarðvíkingar hafa reyndar spilað leik meira en Stjarnan og KR.

**Okkar sterkustu leikmenn**

Guðmundur Guðmundsson, landsliðsþjálfari í handbolta, tilkynnti í gær hvaða sextán leikmenn fara til Austurríkis þar sem Evrópumeistaramótið hefst á þriðjudaginn. Logi Geirsson og Ólafur Guðmundsson eru báðir með í hópnum.

**HANDBOLTI** Guðmundur Guðmundsson tilkynnti í gær hvaða sextán leikmenn voru valdir í íslenska landsliðið sem tekur þátt í EM í Austurríki. Mótið hefst á þriðjudaginn en Ísland mætir Serbíu í fyrsta leik. Helst bar til tíðinda í vali Guðmundar að þeir Logi Geirsson og Ólafur Guðmundsson voru valdir í liðið en ekki Rúnar Káason og Ragnar Óskarsson.

Logi og Ólafur voru reyndar báðir í hinum upphaflega leikmannahópi Guðmundar en hinir tveir voru kallaðir inn í kjölfar meiðsla Loga og Þóris Ólafssonar. Þórir er enn meiddur og er ekki með af þeim sökum en Logi stóðst prófið í leiknum gegn Portúgal í fyrirkvöld.

Ólafur verður tvítugur á árinu, rétt eins og Aron Pálmarsson, fyrirverandi liðsfélagi hans hjá FH og núverandi landsliðsfélagi. Guðmundur var ánægður með hans framlag, bæði í æfingum sem og í leiknum gegn Portúgal.

„Mér leist mjög vel á hann og það leikur enginn vafi á því að hann er framtíðarleikmaður í íslenska landsliðinu. Mér finnst það afar jákvætt að geta tekið hann með,“ segir Guðmundur sem vill þó lítið segja um hlutverk hans á mótinu.

„Það verður bara að koma í ljós. Eins og er er hann einn af leikmönnum í hópnum og hvert hans hlutverk verður fer eftir því hvernig málin þróast.“

Guðmundur er ánægður með hópinn sem hann valdi. „Það má alltaf tala til rök fyrir því af hverju þessi er valinn og ekki hinn og svo framvegis. En ég hef trú á því að þetta sé sterkasti hópurinn sem við eignum að þessu sinni.“

Hann hefur trú á því að Logi Geirsson hafi ýmislegt fram að færa þó svo að hann hafi lítið sem ekkert spilað stærstan hluta síðasta árs vegna meiðsla. Hann spilaði vel gegn Portúgal en skaut aðeins einu sinni að marki – í hraðauppplaupi.

„Við ræddum saman eftir leikinn og þetta var niðurstaðan. Hann er klár í mótið og það er í raun ekkert meira sem ég hef að segja um það,“ segir Guðmundur.



**KLÁR Í SLAGINN** Logi Geirsson stóðst lokaprófið gegn Portúgal og fór með landsliðinu til Frakklands í dag.

Um miðjan desember skilaði Guðmundur inn lista með nöfn- um 28 leikmanna. Af þeim hafa nú sextán verið valdir en hann getur engu að síður kallað inn leikmenn af þeim tólf sem ekki voru valdir í síðari stigum mótsins. Nú, í fyrsta sinn, má þjálfari skipta út tveimur leikmönnum eftir riðlakeppnina og einum eftir milliriðlakeppnina, gerist þess þörf.

„Ég hef rætt við leikmenn um að vera tilbúnir að koma í hópinn ef ég þarf á þeim að halda. Ég er með ákveðna varaáætlun í gangi sem ég tel líka eðlilegt miðað við hvernig fyrirkomulag er á mótinu,“ segir hann.

Leikjaálag er mikið á stórmótum sem þessu og þau lið sem komast hvað lengst munu spila átta leiki á þrettán dögum. Meiðslahætta er því mikil eins og landsliðsmenn Íslands hafa fengið að kynna í gegnum tíðina.

Guðmundur segist tiltölulega ánægður með stöðuna á leikmannahópnum. Það hafi þó vissulega verið sárt að missa Þóri Ólafsson.

Landsliðið heldur í dag til Frakklands þar sem liðið spilar tvo leiki á æfingamóti um helgina. Það mætir Spáni á morgun og svo annaðhvort Brasilíu eða Frakklandi á sunnudag.

**EM-HÓPURN**

**Markverðir**

Björgvin Páll Gústavsson	61 leikur
Kadetten S., Sviss	2. stórmót
Hreiðar Levý Guðmundsson	96
Emsdetten, Þýskalandi	6. stórmót

**Horna- og línumenn**

Alexander Peterss.	92 leikir/357 mörk
Fleensburg, Þýskalandi	6. stórmót
Guðjón Valur Sigurðsson	223/1076
RN Löwen, Þýskalandi	12. stórmót
Róbert Gunnarsson	159/474
Gummersbach, Þýskalandi	8. stórmót
Sturla Ásgeirsson	37/54
Düsseldorf, Þýskalandi	2. stórmót
Vignir Svavarsson	117/131
Lemgo, Þýskalandi	5. stórmót

**Skyttur og leikstjórnendur**

Arnór Atlason	79/167
FCK, Danmörku	5. stórmót
Aron Pálmarsson	11/28
Kiel, Þýskalandi	1. stórmót
Ásgeir Örn Hallgrímsson	114/161
GOG, Danmörku	6. stórmót
Logi Geirsson	84/284
Lemgo, Þýskalandi	5. stórmót
Ólafur Guðmundsson	5/8
FH	1. stórmót
Ólafur Stefánsson	287/1378
RN Löwen, Þýskalandi	14. stórmót
Snorri Steinn Guðjónsson	149/555
RN Löwen, Þýskalandi	8. stórmót

**Varnarmenn**

Ingimundur Ingimundarson	64/49
Minden, Þýskalandi	2. stórmót
Sverre Andreas Jakobsson	78/16
Grosswallstadt, Þýskalandi	4. stórmót

Reading-leikurinn var dýr fyrir Liverpool:

**Lykilmenn meiddir**

**FÓTBOLTI** Liverpool-mennirnir Fernando Torres, Steven Gerrard og Yossi Benayoun meiddust allir í bikarleiknum gegn Reading og verða ekki með næstu vikurnar.

Þessar slæmu fréttir eru ekki til að létta brúnina á stuðningsmönnum Liverpool eftir að liðið féll út úr enska bikarinn fyrir B-deildarliði Reading. Fernando Torres verð-

ur ekki með Liverpool næstu sex vikurnar. Það kom í ljós að liðbófi í hné væri farinn hjá framherjanum.

Steven Gerrard fór af velli í hálfleik í leiknum eftir að hafa togn- að aftan í læri og hann verður frá keppni næsta hálf mánuðinn.

Yossi Benayoun braut rifbein í leiknum og verður ekki með Liverpool næstu fjórar vikurnar.



- 66j

Þorsteinn Sch. Thorsteinsson  
höf. margmiðlunarfræðingur

Auglýsing

**Bóluefnið Rússneska Rúllettan!!!**

Vegna greinar Þórólfs og Haraldar Briem í blaðinu þann 21. des sl. sá ég ástæðu til að svara þeirra ósannindum, fyrir það fyrsta þá kemur fram í leiðbeiningunum frá framleiðenda bóluefnisins, að bóluefnið uppfyllir ekki alla staðla um öryggi, hvað varðar barnshafandi konur, börn og unglínga yngri en 18. ára og síðan 60. ára og eldri. Þar sem ekkert er til af gögnum er segir að öryggi þeirra sé tryggt, eða engar upplýsingar ("no data") liggja fyrir. Ólíkt þeim vel þekktu læknum dr. Joseph Mercola, dr. Rima Laibow, dr Sherry Tenpenny, dr. Russell Blaylock og fleirum sérfræðingum sem benda á vísindarannsóknir máli sínu til stuðnings, þá velja þeir Haraldur og Þórólfr þá leið að hafna öllum vísindagreinum er segja að innsprautað skvalen (sqalalene) gæti framkallað gigt. Því að þeir Haraldur og Þórólfr hafa kosið að bjóða fólk upp á þetta bóluefni án þess að gera eina einustu tilraun til þess að benda á þessa áhættu. Eins og áður segir þá hefur það komið fram í vísindaritinu *American Journal of Pathology* (2000) að innsprautað skvalen getur framkallað gigt. Einnig má benda á rannsóknir þeirra Barbro C. Holm. Lena Jacobsson og fleiri á, að innsprautað skvalen var aðalorsakavaldur gigtar. Í *Experimental and Molecular Pathology* (2000) er sagt frá þessum tengslum á milli Persaflóahermandaveiki (Gulf War Syndrome) og skvalen. Í þessu sama tímari frá árinu 2002 er svo sagt frá þessu sambandi milli skvalen og bandarískra hermanna með aukaverkanir vegna miltisbrandsbóluefnisins. Þórólfr og Haraldur fullyrða að skvalen hafi ekki verið notað í bóluefninu gegn miltisbrandi, en Bandaríska Matvæla og Lyfjastofnunin hefur viðurkennt að skvalen var notað, fjórðungur allra bandarískra persaflóahermanna fékk þessa hermannaveiði og 44 fylki Bandaríkjanna hafa viðurkennt sjúkdóminn. Fyrst að þessir embættismenn okkar eru að fullyrða að svinaflensbóluefnið sé svona öruggt hvað eftir annað, ættu þeir þá ekki einnig að taka á sig persónulega ábyrgð á því, þar sem bóluefnafyrirtækið GSK er ekki talið skaðabótaskilyt? Eins og ég hef áður sagt, þá tek ég frekar mark á þessum áður nefndu vísindarannsóknnum og sérfræðingum, en þessum embættismönnum þarna úti á Seltjarnarnesi. Að lokum vil ég geta þess hér að fólk ætti að athuga allar þessar hryllingssögur barna, fulloröna svo og öll þessi fósturlát er hafa verið að birtast á theflucase.com og í erlendum fjölmiðlum.

BÍLMAGNARARAR MP3 SPILARAR  
MAGNARAR ÚTVÖRÞ  
BÍLTÆKI  
FERÐATÆKI PRÁÐLAUSIR SÍMAR  
HÁTALARAR SJÓNVÖRÞ MYNDAVÉLAR  
DVD SPILARAR  
BÍLHÁTALARAR  
HEYRNARTÓL  
HLJÓMBORÐ  
REIKNIVÉLAR

# ÚTSALA

MEIRA EN 1000 VÖRUTEGUNDIR MEÐ ÓTRÚLEGUM AFSLÆTTI

## ALLT AÐ 75% AFSLÁTTUR

UPPÞVOTTAVÉLAR ELDVÉLAR ÍSSKÁPAR HÁFAR  
HELLUBORÐ OFNAR FRYSTIKISTUR SAMLOKUGRILL  
HRÆRIVÉLAR ÖRBYLGJUOFNAR PVRKARAR  
KAFFIVÉLAR BLANDARAR  
VÖFFLUJÁRN STRAUJÁRN RAKVÉLAR  
RYKSUGUR

### NOKKUR VERÐDÆMI

NAD OG DENON HLJÓMTÆKI MEÐ ALLT AÐ 200.000 KR. AFSL.  
PHILIPS SJÓNVÖRÞ MEÐ ALLT AÐ 120.000 KR. AFSLÆTTI  
WHIRLPOOL ÞVOTTAVÉLAR Á FRÁBÆRU VERÐI  
POTTAR OG PÖNNUR MEÐ 30% AFSLÆTTI  
BRAUÐRISTAR, KAFFIVÉLAR, TÖFRASPROTAR OG  
STRAUJÁRN FRÁ KR. 1.995  
KÆLISKÁPAR, FRYSTISKÁPAR OG  
KISTUR Á FRÁBÆRU VERÐI

Sjá allt úrvalið á [ht.is](http://ht.is)

 **Heimilistæki**  
[www.ht.is](http://www.ht.is)

SUÐURLANDSBRAUT 26 - REYKJAVÍK - SÍMI 569 1500

**TAKMARKAÐ MAGN**

*Fyrstur kemur – fyrstur fær!*

**Opið laugardaga kl. 10 – 16**

CASIO Lenco NAD KENWOOD PHILIPS Panasonic DENON UNITED BEKO scan domestic  
ide line Melissa TecnoWind Bauknecht elna exido VESTFRÖST indesit DeLonghi Whirlpool

## > Owen Wilson

„Við bræðurnir höfum alltaf verið góðir vinir. Sambandið varð eldfimt um tíma þegar við vorum að spá í flugelda og stelpur en samt aldrei þannig að við kæmumst ekki yfir það.“

**Wilson fer með hlutverk ofur-fyrirsættunnar Hansel í myndinni Zoolander sem Stöð 2 sýnir í kvöld kl. 21.50. Bræður hans Andrew og Luke Wilson vinna einnig í kvikmyndabransanum.**



## VIÐ TÆKIÐ SARA MCMAHON HVERFUR Á BRAUT GAMALLA MINNINGA

# Leðurklæddi kötturinn sem börnin elskuðu

Þegar ég var barn ákvað húsfélag blokkarinnar sem ég bjó í að leggja í púkk og fá gervidisk fyrir allt húsið. Þetta þýddi að við gátum skyndilega horft á breskar sjónvarpsstöðvar á borð við Sky One og Sky News, sem mér þótti ágæt viðbót við hið íslenska Ríkissjónvarp. Við systkinin fengum ekki að horfa á sjónvarp að vild á þessum tíma heldur var hann takmarkaður við klukkustund á dag. Þetta breyttist þó þegar Sky One varð aðgengilegt því barnaefnið á þeirri stöð var á dagskrá allan daginn, á meðan foreldrar mínir voru í vinnu, og því gátum við stolist til að horfa

lengur á sjónvarp en áður. Minn uppáhaldsþáttur var The DJ Kat Show og var þáttastjórnandinn brúðkötur sem klæddist svörtum leðurjakka og þeytti skífum. Meðal þess barnaefnis sem DJ Kat sýndi voru Teenage Mutant Ninja Turtles og Inspector Gadget sem mér þóttu agalega skemmtilegir á þessum tíma. Þetta gat ég horft á strax að loknum skóladeginum og samt átt inni klukkutímann minn hjá mómmu um kvöldið. Mig grunar samt sem áður að hún móðir mín hafi vitað af þessu allsherjar svindli mínu en ákveðið að láta kyrrt liggja svo lengi sem heimavininn sat ekki á hakanum.

Leiðir okkar DJ Kat skildu svo um leið og gelgjan gerði vart við sig en minningin um hann mun aldrei líða mér úr minni.



# dagskrá

## FÖSTUDAGUR



► 18.30 Daily Show: Global Edition STÖÐ 2 EXTRA



► 19.45 King of Queens SKJÁREINN



► 20.00 Notes of a Scandal STÖÐ 2 BÍÓ



► 20.10 Útsvar SJÓNVARPIÐ



► 21.00 Logi í beinni STÖÐ 2

## SJÓNVARPIÐ

- 16.00 Leiðarljós (e)
- 16.45 Leiðarljós (e)
- 17.30 Tákn málsfréttir
- 17.40 Bjargvætturinn (21:26)
- 18.05 Tóta trúður (8:26)
- 18.30 Galdrakrakkar (6:13)
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.35 Kastljós
- 20.10 Útsvar Spurningakeppni sveitarfélaganna. Akureyri og Hafnarfjörður eigast við í 16 líða úrslitum. Umsjónarmenn eru Sigmar Guðmundsson og Þóra Amórsdóttir.
- 21.15 Lögín í söngvakeppninni Leikin verða lögín tvö úr síðasta þætti sem komust í úrslit.
- 21.25 Frelsi og fordómar (Farewell, Miss Freedom) Bandarísk sjónvarpsmynd frá 1988. Stúlku sem flyst með foreldrum sínum frá Grikklandi til smábæjar í Vestur-Virginíu ofbyður hvernig Ku Klux Klan kemur fram við blökkumenn.
- 23.00 Taggart – Stúlkán í baðkerinu (Taggart: The Caring Game) Skosk sakamála-mynd þar sem rannsóknarlögreglumenn í Glasgow fást við snúið sakamál. Ung kona finnst látin í baðkeri og hefur legið þar í viku. Henni hafði sinnast við systur sína, einn nágrannanna var orðinn langbreyttur á henni og hún hafði greinilega logið til um það líf sem hún lífði.
- 00.10 Til hinstu hvíldar (Passed Away) Bandarísk fjölskyldumynd frá 1992 um sér-vitra ættingja sem safnast saman við jarðarför höfuðs ættarinnar. (e)
- 01.45 Lögín í söngvakeppninni
- 01.55 Útvarpsfréttir í dagskrárlok

## BÍÓ

- 08.00 Parenthood
- 10.00 Thank You for Smoking
- 12.00 Eragon
- 14.00 Parenthood
- 16.00 Thank You for Smoking
- 18.00 Eragon
- 20.00 Notes of a Scandal
- 22.00 The Pretender 2001
- 00.00 Thelma and Louise
- 02.05 The Ex
- 04.00 The Pretender 2001
- 06.00 The Bucket List

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2 Flintstone krakkarnir, Gulla og grænjaxlamir, Ruff's Patch og Kalli lítli Kanína og vinir.
- 08.15 Oprah
- 08.55 Í fínu formi
- 09.10 Bold and the Beautiful
- 09.30 The Doctors
- 10.15 The Apprentice (9:14)
- 11.05 America's Got Talent (14:20)
- 12.35 Nágrannar
- 13.00 La Fea Más Bella (105:300)
- 13.45 La Fea Más Bella (106:300)
- 14.30 La Fea Más Bella (107:300)
- 15.15 Identity (9:12)
- 16.00 Barnatími Stöðvar 2 Camp Lazlo, Kalli lítli Kanína og vinir og Aðalkötturinn.
- 17.08 Bold and the Beautiful
- 17.33 Nágrannar
- 17.58 Friends
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.47 Íþróttir
- 18.54 Ísland í dag
- 19.11 Veður
- 19.20 Auðdi og Sveppi
- 20.00 Wipeout - Ísland Bráðfjörður skemmtiþáttur fyrir alla fjölskylduna.
- 21.00 Logi í beinni Lauflettur og skemmtilegur þáttur með spjalþáttakonungnum Loga Bergmann en hann hefur einstakt lag á að fá vel valda og landsþekkt viðmælendur sína til að sleppa fram af sér beislinu og sýna á sér réttu hliðina – þá skemmtilegu.
- 21.50 Zoolander Gamannmynd með Ben Stiller og Owen Wilson í aðalhlutverkum. Derek Zoolander var útnefndur besta karlfyrirsætan þrjú ár í röð. En það er kalt á toppnum og nú hefur annar hrísað hásetið af Zoolander sem þarf að hugsa sinn gang. Ekki skortir verkefni en það sem Zoolander tekur sér næst fyrir hendur gæti fært honum fleiri aðdáendur en nokku sinni fyrir.
- 23.20 Asylum Rómantískur spennutryllir um konu sem fellur fyrir einum af sjúklingum eiginmanns síns sem er geðlæknir. Hér er á ferðinni ein síðasta mynd Natóshu Richardson en hún lést af slysförum í mars 2009. Með önnur hlutverk fara stórleikarar eins og Sir Ian McKellen.
- 01.00 Super Troopers
- 02.40 When Will I Be Loved
- 04.00 Kung Pow: Enter the Fist
- 05.20 Fréttir og Ísland í dag

## SPORT

besta sætið

- 07.00 Blackburn - Aston Villa Útsending frá leik í enska deildabikarum.
- 18.05 Inside the PGA Tour 2010 Sýnt frá SBS Championship mótnu í golfi sem fram fór á dögunum.
- 19.00 Inside the PGA Tour 2010 Skyggnst á bakvið tjöldin í PGA mótaröðinni.
- 19.25 Atvinnumennirnir okkar: Hermann Hreiðarsson Þáttaröð í umsjón Auðuns Blöndal um fremstu atvinnumenn þjóðarinnar.
- 20.00 La Liga Report Hitað upp fyrir leiki helgarinnar í spænska boltanum.
- 20.30 NBA - Bestu leikirnir: LA Lakers - Boston Celtics, 1987
- 22.10 World Series of Poker 2009 Sýnt frá World Series of Poker 2009 en þangað voru mættir til leiks allir bestu og snjöllustu pókerspilurar heims.
- 23.00 Poker After Dark Margir af snjöllustu pókerspilurum heims mæta til leiks í Texas Holdem.
- 23.45 Poker After Dark

## SPORT 2

enski boltinn

- 17.00 Arsenal - Everton Útsending frá leik í ensku úrvalsdeildinni.
- 18.40 Wigan - Aston Villa Útsending frá leik í ensku úrvalsdeildinni.
- 20.20 Coca Cola mörkin 2009/2010 Sýnt frá öllum leikjunum í Coca-Cola deildinni.
- 20.50 Premier League World 2009/10 Enska úrvalsdeildin skoðuð frá ýmsum hliðum.
- 21.20 Premier League Preview 2009/10 Hitað upp fyrir leiki helgarinnar í ensku úrvalsdeildinni. Athyglisverðar viðurneignir skoðaðar og viðtöl tekin við þjálfara og leikmenn.
- 21.50 PL Classic Matches Norwich - Southampton, 1993.
- 22.20 PL Classic Matches Liverpool - Blackburn, 1994.
- 22.50 Premier League Preview 2009/10 Hitað upp fyrir leiki helgarinnar í ensku úrvalsdeildinni.
- 23.20 Liverpool - Tottenham Útsending frá leik í ensku úrvalsdeildinni.

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 08.00 Dr. Phil (e)
- 08.45 Pepsi MAX tónlist
- 16.20 What I Like About You (e)
- 16.45 One Tree Hill (2:22) (e)
- 17.30 Dr. Phil
- 18.15 Fréttir Fréttir og veður frá fréttastofu Morgunblaðsins.
- 18.30 Still Standing (6:20) Bandarísk gamanseria um hina skrutlegu Miller-fjölskyldu.
- 19.00 America's Funniest Home Videos (22:50)
- 19.30 Fréttir (e)
- 19.45 King of Queens (13:25) Bandarískr gamanþáttur um turtildúfurnar Doug og Carrie. (e)
- 20.10 Börnin í Ólátagarði Mynd byggð á ævintýri eftir Astrid Lindgren.
- 21.35 30 Rock (13:22) Liz vingast við óléttu unglingsstúlkuna í von um að ættleiða barnið og Jack leikur sér með strákunum til að hætta að hugsa um kærustuna. (e)
- 22.00 High School Reunion (2:8) (e)
- 22.45 Lipstick Jungle (12:13) (e)
- 23.30 Law & Order: Special Victims Unit (18:19) (e)
- 00.15 Saturday Night Live (1:24) (e)
- 01.05 King of Queens (13:25) (e)
- 01.30 Premier League Poker (2:15)
- 03.10 World Cup of Pool 2008 (31:31)
- 04.00 Worlds Most Amazing Videos (2:13) (e)
- 04.45 The Jay Leno Show (e)
- 05.30 Pepsi MAX tónlist

## INN

Dagskrá allan sólarhringinn.

## OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

# ÚTSALA · ÚTSALA · ÚTSALA

# 20-50%

SOLO ARINELDSTÆÐI



DRAUMEY OG DRAUMFARI  
ÍSLENSK HEILSURÚM

LEGUGREINING OG FAGLEG RÁDGJÖF



ROYAL HÁGÆÐA  
RAFMAGNSRÚM



Í KVÖLD

STÖÐ 2 KL. 20.00

Wipeout-Ísland

Hér er á ferðinni bráðfjögur skemmtipáttur fyrir alla fjölskylduna. Þátttakendur fara í gegnum sérstaklega útfærða þraut á sem stystum tíma. Hér reynir ekki aðeins á líkamlegan styrk heldur einnig á kærsku, jafnvægi, snerpu og ekki síst heppni. Auk vel valinna þátttakenda fengu nokkrir þjóðþekktir einstaklingar að spreya sig og í þættinum í kvöld fáum við að sjá hvernig félögum Audda og Sveppa gekk.



► STÖÐ 2 KL. 19.20  
Auddi og Sveppi

Stöð 2 kl. 19.20

Frjálsíþróttamótið Reykjavík International Games, eða RIG, verður haldið um helgina og í tilefni af því verður íþróttandinn í hávegum hafður í þættinum í kvöld. Strákarnir skelltu sér í strigaskó og kepptu við öldung í badminton, stelpu í júdo og fatlaðan mann í sundi. Sérstakur gestur þáttarins er handbolta-kappinn Logi Geirsson.



RÁS 1 FM 92,4/93,5

06.39 Morgunútlavp hefst	15.03 Smásaga: Fjörusteinn
06.50 Bæn	15.25 Án ábyrgðar
07.03 Vitt og breitt	16.00 Síðdegisfréttir
07.30 Fréttayfirlit	16.05 Fimm fjórðu
08.00 Morgunfréttir	17.03 Víðsjá
08.05 Morgunstund með KK	18.00 Kvöldfréttir
08.30 Fréttayfirlit	18.16 Spegillinn
09.05 Óskastundin	18.53 Dánarfregnir
09.45 Morgunleikfimi	19.00 Endurómur úr Evrópu
10.13 Sagnaslóð	20.00 Leynifélagið
11.03 Samfélagið í nærmynd	20.30 Söngfluglar
12.00 Fréttayfirlit	21.10 Hringsól
12.02 Hádegisútlavp	22.12 Orð kvöldsins
12.20 Hádegisfréttir	22.15 Litla flugan
13.00 Á rétri hillu	23.00 Kvöldgestir
14.03 Straumar	00.05 Næturtonar

EXTRA

17.00 The Doctors Spjallþættir framleiddir af Oprah Winfrey þar sem fjórir læknar á ólíkum sviðum veita aðgengilegar og gagnlegar upplýsingar um heilsufarsmál.

17.45 Supernanny (15:20) Ofurfóstran Jo Frost kennir ungu og ráðþrota fólk að ala upp litla ólátabelgi og gefur uppeldisráð sem virkilega skila árangri.

► 18.30 Daily Show: Global Edition Spjallþáttur með Jon Stewart þar sem engum er hlíft. Ómissandi þáttur fyrir alla sem vilja vera með á nótunum og líka þá sem einfaldlega kunna að meta góðan og beinskeyttan húmor.

19.00 The Doctors

19.45 Supernanny (15:20)

20.30 Daily Show: Global Edition

21.00 Fréttir Stöðvar 2

21.25 Ísland í dag

21.50 NCIS (2:25) Spennuþáttaröð um sérsveit lögreglumanna sem starfa í Washington og rannsaka glæpi tengda hernum eða hermönnum á einn eða annan hátt.

22.35 Fringe (6:23) Önnur þáttaröðin um Oliviu Dunham, sérfræðing FBI í málum sem grunur leikur á að eigi sér yfirnátúrlégar skýringar. Ásamt hinum umdeilda vísindamanni Dr. Walter Bishop og syni hans Peter rannsaka þau röð dularfullra atvika.

23.20 Five Days (2:5) Áhrifamikil og vönduð framhaldsmynd frá HBO og BBC í fimm þáttum og fjallar um leyndardómsfullt hvarf móður og barnanna hennar.

00.20 Auddi og Sveppi

01.00 Logi í beinni

01.45 Fréttir Stöðvar 2

02.45 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

BBC entertainment

10.30 The State Within 11.20 Only Fools and Horses 11.50 My Family 12.20 Blackadder II 12.50 My Hero 13.20 Doctor Who 14.05 Doctor Who 14.50 Sensitive Skin 15.20 Dalziel and Pascoe 16.10 The State Within 17.00 Robin Hood 17.45 The Weakest Link 18.30 Absolutely Fabulous 19.00 Sensitive Skin 19.30 Life on Mars 20.20 Marc Wootton Exposed 20.50 The Jonathan Ross Show 21.40 Sensitive Skin 22.10 Only Fools and Horses 22.40 My Family 23.10 Blackadder II 23.40 My Hero

DR 1

12.20 Alpint 14.00 Antikrundan 15.00 Rapport 15.05 Gomorron Sverige 15.55 Radiohjálpen 16.10 Skidskytte 17.00 Rapport med A-ekonomi 17.10 Regionala nyheter 17.15 Go'kväll 18.00 Kulturmyheterna 18.15 Regionala nyheter 18.30 Rapport med A-ekonomi 19.00 På spåret 20.00 Skavlan 21.00 Heat 23.45 Solens mat

NRK1

12.10 Ut i nærturen 12.25 V-cup alpint 13.30 330 skvadronen 14.00 NRK nyheter 14.10 Dynastiet 15.00 Derrick 16.00 NRK nyheter 16.10 V-cup skiskyting 17.45 Distriktsnyheter 18.00 Dagsrevyen 18.40 Norge rundt 19.05 Kvitt eller dobbelt 19.55 Nytt på nytt 20.25 Skavlan 21.25 Detektimen. Sporløst forsvunnet 22.05 Kveldsnytt 22.20 Etter kátastrofen 23.15 På vingene med Iron Maiden

SVT 1

12.20 Alpint 14.00 Antikrundan 15.00 Rapport 15.05 Gomorron Sverige 15.55 Radiohjálpen 16.10 Skidskytte 17.00 Rapport med A-ekonomi 17.10 Regionala nyheter 17.15 Go'kväll 18.00 Kulturmyheterna 18.15 Regionala nyheter 18.30 Rapport med A-ekonomi 19.00 På spåret 20.00 Skavlan 21.00 Heat 23.45 Solens mat

KRÓNAN fyrst og fremst ódýr

Úrval af porramat frá Goða

SÚRMATUR Í KRÓNUNNI

Loksins eftir 20 ára bið!

298 kr. kg Lambasvið frosin

2495 kr. kg Súrhvalur langreyða

1498 kr. kg Goða porrabakki

- Krónan Árbæ
- Krónan Mosó
- Krónan Höfða
- Krónan Granda
- Krónan Akranesi
- Krónan Breiðholti
- Krónan Lindir
- Krónan Vestmannaeyjum
- Krónan Reyðarfirði
- Krónan Hvaleyrarbraut
- Krónan Reykjavíkurvegi
- Krónan Selfossi

## MORGUNMATURINN



„Tvær sneiðar normalbrauð með reyktum rauðmaga, kaffi, glas af sykurlausu límonaði og gerikomplex. Búíð.“

Einar Káráson, rithöfundur.

## Ragnar sagði nei við Jón Gnarr

Ragnar Bragason, leikstjóri Vaktar-seríanna, sagði nei við Jón Gnarr um að taka sæti á lista Besta flokksins fyrir borgarstjórnarkosningarnar í vor. Jón segir að leikstjórinn hafi sett sér það prinsipp að taka aldrei þátt í stjórnmálum. „Hann er svona prinsipp-maður og við þeim er erfitt að stugga,“ útskýrir Jón en bætir því við að Ragnar muni styðja flokkinn á bak við tjöldin þegar nær dregur kosningum. Jón ætti þó ekkert að þurfa að kvíða mannekle því fjöldi þekktra Íslendinga hefur þekkt boð um að taka sæti á listanum. Þeirra á meðal eru Fóstbræðurnir Þorsteinn Guðmundsson og Sigurjón Kjartansson, Ágústa Eva Erlendsdóttir, Hugleikur Dags-



JÓN GNARR  
LEIKARI

son og tónlistar-maðurinn Barði Jóhannsson. Jón reiknar með því að skila öllum tilskildum gögnum til yfirkjörstjórnar á réttum tíma en kosningar verða laugardaginn 29. maí. Hann hefur þó ekki gert það upp við sig hvort sérstök kosningaskrifstofa flokksins verði opnuð en nýr vefur ætti að líta dagsins ljós um eða eftir helgi. Þá ætti jafnframt endanlegur listi að vera kominn á hreint. „Ég er kominn með kennitölu og bankareikning sem fólk getur lagt

inn á til að leggja okkur lið,“ segir Jón enda fá nýjar stjórnmálahreyingar engan pening frá hinu opinbera fyrr en þær eru komnar með kjörna fulltrúa. Jón er bjartsýnn á að flokkurinn muni ná góðu gengi í borgarstjórnarkosningunum en hann lítur á þær sem einhvers konar generalprufu fyrir alþingiskosningarnar. „Stefna Besta flokksins er ekkert leyndarmál, hún er að koma manni inn á þing.“ - fgg



ÞORSTEINN GUÐMUNDSSON



FRÆGIR Á LISTA Meðal þeirra sem hafa sagt já við Besta flokkinn eru Ágústa Eva, Þorsteinn Guðmundsson og Hugleikur Dagsson. Ragnar Bragason sagði hins vegar nei, hann hefur það prinsipp að taka aldrei þátt í stjórnmálum.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

## LÁRÉTT

2. lítill, 6. úr hófi, 8. regla, 9. umrót, 11. hvort, 12. svölun, 14. gáleysi, 16. ekki, 17. niður, 18. starf, 20. guð, 21. maður.

## LÓÐRÉTT

1. íþrótt, 3. skóli, 4. ýtinn, 5. bein, 7. agndofa, 10. eyða, 13. þangað til, 15. nýlega, 16. trjátegund, 19. númer.

## LAUSN

LÓÐRÉTT: 1. golf, 2. ma, 4. ágenkur, 5. tí, 7. forvía, 10. sóa, 13. uns, 15. súp, 18. ión, 20. ra, 21. karl.  
LÁRÉTT: 2. smár, 6. of, 8. agf, 9. los, 11. ef, 12. fröun, 14. vangá, 16. el, 17. aðan, 16. elk, 19. nr.

## ÞÓRHALLUR GUNNARSSON: HÆKKAÐ ALDURSTAKMARK ENGIN LAUSN

TÆKNILEG MISTÖK  
HLUTI AF SKÝRINGUNNI

Innspil lagsins, svokallað „playback“ Eurovision-lagsins In the Future var of lágt stillt þegar Karen Pálsdóttir, sextán ára söngkona, flutti það í Söngvakeppni Sjónvarpsins á laugardagskvöld. Umrætt atriði hefur verið mörgum hugleikið í netheimum og var þeirri umræðu gerð sérstök skil í Kastljósi Ríkissjónvarpsins á miðvikudagskvöld en flutningur á laginu heppnaðist ekki alveg sem skyldi.

Þegar umrætt „playback“ er of lágt getur það gerst að söngvarar eiga erfiðara um vik með að greina rétta tóntegund. Reyndir söngvarar eru yfirleitt með hana í kollinum og vilja hafa „playback“ fremur lægra en hærra. Erfiðara getur hins vegar reynst fyrir unga og óreynda listamenn ef þeir eru ekki alveg öruggir á því hvernig það eigi að vera. Söngkonan Margrét Eir Hjartardóttir, sem hefur þjálfað Karen að undanförunu, staðfesti við Fréttablaðið að umrætt „playback“ hefði verið of lágt og höfundar lagsins, þau Bryndís Sunna Valdimarsdóttir og Daði Georgsson, sögðu bæði í samtali við Fréttablaðið að þau hefðu strax gert sér grein fyrir því að ekki væri allt með felldu. Of seint hefði þó verið að grípa inn í. Bryndís bendir á að bakraddasöngkonurnar hefðu byrjað í vitlausum tón og dansararnir hefðu átt erfitt með að finna rétta taktinn. Þórhallur Gunnarsson, dagskrárstjóri RÚV, segir tæknimenn Sjónvarpsins vera að fara yfir útsendinguna og að eflaust megi eitthvað við hana lagfæra.

Upptaka með atriðinu hefur nú verið fjarlægð af myndbandsvefnum YouTube en það voru laga-höfundarnir sem fóru fram á það



## LÁGT INNSPIL

Karen Pálsdóttir átti að öllum líkindum erfitt með að greina rétta tóntegund Eurovision-lagsins In the Future vegna þess hversu lágt innspilið, eða „playbackið“, var. Reyndir söngvarar eru með tóntegundina í kollinum en fyrir unga og óreynda söngvara er erfitt að fást við slík tæknileg vandamál. Þórhallur Gunnarsson, dagskrárstjóri RÚV, segir hækkað aldurstakmark enga lausn.

við forsvarsmenn vefsíðunnar. „Við gerðum þetta að ósk Karenar og fjölskyldu hennar og vildum minnka það að fólk væri að klippa búta úr laginu og nota í annarlegum tilgangi,“ segir Daði. Fréttablaðið hafði í gær samband við föður Karenar, Pál Róbertsson, en hann upplýsti að þau myndu ekkert tjá sig um málið að svo stöddu.

Upp hefur komið sú umræða að hækka aldurstakmarkið vegna umrædds atviks en Þórhallur segir að þetta geti alltaf gerst, hvort sem söngvarinn sé átján eða sextán ára. „Aldur er ekkert aðalmálið í þessu heldur sú staðreynd að þetta getur komið fyrir hvern sem er.“

freyrigja@frettabladid.is

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Bretinn Alan McGee er mikill tónlistarbransagaur og hefur það meðal annars á samviskunnri að hafa uppgötvað hljómsveitina Oasis. Guardian taldi nýlega upp 15 bönd sem búast má við miklu af á þessu ári. Meðal þeirra er Dead Skeletons, sem er dúett þeirra Jóns Sæmundar og Henriks í Singapore Sling. „Hafðu augun opin fyrir meira búddista búggi árið 2010,“ skrifar Alan, sem finnst lagið Dead Mantra það besta sem hann heyrði á síðasta ári. Búast má við að Dead Skeletons komi með plötu á árinu.



Útvarpsstöðin X-ið 977 er þekkt fyrir að vera ákaflega beinskeytt í umfjöllun sinni um daglegt líf og þau mál sem er efst á baugi. Útvarpsmennirnir Þorkell Máni og Frosti Logason stóðu fyrir kosningum um skitseiði ársins í útvarpsþætti sínum, Harmageddon, og kynntu niðurstöðurnar í gær. Sá sem varð fyrir valinu var Björgólfur Thor og fær hann að launum ljósmynd og skeinipappír.



Sérstaka athygli vakti að sú sem náði í annað sætið var Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir, varaformaður Sjálfstæðisflokksins. En þáttastjórnendur höfðu fyrirfram búist við því að fyrrum útrásarvíkingar myndu skipa sér í efstu sætin. Bjarni Ármannsson og Jón Ásgeir Jóhannesson voru raunar ofarlega en það sama má reyndar segja um Gunnar í Krossinum. - drg



VÍSIR.IS  
„...ég sá það á vísi“

## Galleri Fold · þekkt fyrir trausta þjónustu



## Parftu að losa um verðmæti?

Listmunasala hefur gengið vel undanfarið  
Erum að taka á móti verkum á næsta listmunauppböð

Ennfremur erum við sífellt að leita að verkum gömlu meistaranna fyrir viðskiptavinum okkar.

Opið virka daga 10–18, laugard. 11–14

Rauðararstígur 14, sími 551 0400 · www.myndlist.is



## Frikki aðalmaðurinn á Norðurbrú

Bandaríska stórblaðið New York Times valdi nýverið Kaupmannahöfn sem einn af þeim stöðum sem ferðamenn ættu að sækja á þessu ári. Blaðið nefndi þar sérstaklega Norðurbrú sem er þekkt fyrir fjölda kaffihúsa og sína miklu reiðhjólmenningu. Kaupmannahafnardeild fréttastofu dönsku sjónvarpsstöðvarinnar TV2 gerði sér mat úr þessu vali New York Times og kaus að taka viðtal við íslenska kaffihúsa eigandann Friðrik Weissappel vegna þessara tíðinda.

„Ég veit ekki hve margir horfðu á þetta en það hafa örugglega verið mjög margir enda kom innslagið strax á eftir aðalfréttatíma stöðvarinnar,“ segir Friðrik, kampakátur, enda fin auglýsing fyrir hann og staðinn. Friðrik skartaði litríkum klæðnaði í viðtalinu og var meðal annars með volduga slaufu sem hann fékk í jólagjöf frá starfsmannastjóranum sínum. Friðrik hlær þegar hann er spurður hvort þetta sé ekki bara enn ein staðfestingin á því að hann sé aðalmaðurinn á Norðurbrú. „Jú, ætli það ekki bara, ég kann allavega vel við þann titil.“

Annars er Friðrik önnur kafinn þessa dagana við fundahöld enda er í bigerð að opna þriðja Laundromat-staðinn í Kaupmannahöfn. Hann er þögull sem gröfin þegar kemur að staðsetningu en



FÆRIST NÆR ÞRIÐJA STAÐNUM Friðrik Weissappel er bjartsýnn á að þriðji Laundromat-staðurinn verði opnaður á þessu ári.

segist þó bjartsýnn á að staðurinn verði opnaður á þessu ári. Staðsetningin eigi eftir að koma á óvart. „Eftir síðasta fund með eiganda húsnæðisins þá er ég bara ákaflega bjartsýnn á að þetta geti gengið eftir.“ - fgg

# Útsala

30-50%  
afsláttur!



Opið virka daga 10-18,  
laugardaga 11-16.

Síðumúla 30 - 108 Reykjavík - Sími 568 4242 - [www.heimahusid.is](http://www.heimahusid.is)

## HEIMA HÚSIÐ

heima *Ordrregi* mood lifum

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Einar í dómnefnd

Íslensku tónlistarverðlaunin verða afhent 3. mars í Þjóðleikhúsinu í sextánda sinn. Eins og frægt er kröfðust ungir plötuútgefendur þess í fyrra að svokallað þátttökgjald á hverja plötu sem send væri inn yrði fellt niður og það virðist hafa skilað sér því hátt í tvö hundruð titlar hafa verið sendir inn. Dómnefnd mun síðan tilnefna í flokkana en meðal þeirra sem eiga sæti í henni eru Einar Bárðarson, oftast nefndur umboðsmaður Íslands, Bergþóra Jónsdóttir og Jónatan Garðarsson.



### Einar í stórræðum

Einar stendur reyndar í stórræðum því eins og fram kemur framur í blaðinu heldur hann styrktartónleika fyrir SKB, Samtök krabbameinssjúkra barna. Svo er hann náttúrulega með útvarpsstöðina Kanann og hún kom honum í smá bobba þegar Kastljósið fjallaði um mál Karenar Pálsdóttur. Einar var þar vændur um einelti í útsendingu morgunþáttar síns en hann vísaði því algjörlega á bug í yfirlýsingu sem barst fjölmiðlum seinni partinn í gær. Þar sagði hann að höfundar lagsins In the Future ættu höfuðsök á því hvernig hefði farið.

- fgg



## Mest lesið VISIR.IS

- 1 Síminn tekur ekki gjald af símasöfnun fyrir Haítí
- 2 Jón hræðist ekki hótanir LÍU
- 3 Íslendingarnir á Haítí - myndir
- 4 Íslenska sveitin bjargaði tveimur konum
- 5 Lamdi vinnufélagann með malbikunarsköfu

71,4%

29,3%



MORGUNBLAÐIÐ FRÉTTABLAÐIÐ

Fréttablaðið er með 143% meiri lestur en Morgunblaðið.

Allt sem þú þarft...



Meðallestur á tölublað, höfuðborgarsvæðið, 18 - 49 ára. Könnun Capacent í ágúst 2009 - október 2009.



# BÆTUM VIÐ ÚTSÖLUNA AÐEINS ÞESSA HELGI 16. OG 17. JANÚAR

## 20-60% AF ÖLLUM SÓFUM OG SÓFASETTUM



© ILVA Ísland 2010

# OG VIÐ MEINUM ÖLLUM SÓFUM OG SÓFASETTUM!

Nýtt kortatímabil



ILVA Korputorgi, Blikastaðavegi 2-8, 112 Reykjavík s: 522 4500 www.ILVA.is  
laugardagur 10-18 sunnudagur 12-18 mánudaga - föstudaga 11-19  
ILVA kaffi: laugardaga 10-17 sunnudaga 12-17 mánudaga-föstudaga 11-18



Gulrótakaka 195,-

Frítt kaffi alla helgina

